

بسمه تبارك و تعالى شأنه

از کلمات وافیه و بیانات شافیه حضرت
مستطاب الشیخ العالم العارف الملّی و کاشف
الاسرار بالفهم الجلی الذی عقلت عن مثله الزمان
بل عدمت عن شبهه الدوران فی جودة السلیقه و
و حسن الطریقه و صفاء الحقیقه و الاخلاق السنیّه
والشیم الرضیّۃ العارف بدقایق المبانی و المعانی
الحاج شیخ محمد البهاری الهمدانی النجفی
قدس سره الزکی که از برای یکی از مخلصین
خود که عازم بیت الله الحرام بود مرقوم فرموده
بودند. چون آنجناب اولاد ذکور نداشت لهذا
این نسخه شریفه را طبع نمودیم که قائم مقام
اولاد ذکور و مذکر او شود.

و بالله التوفیق و علیه التکلان

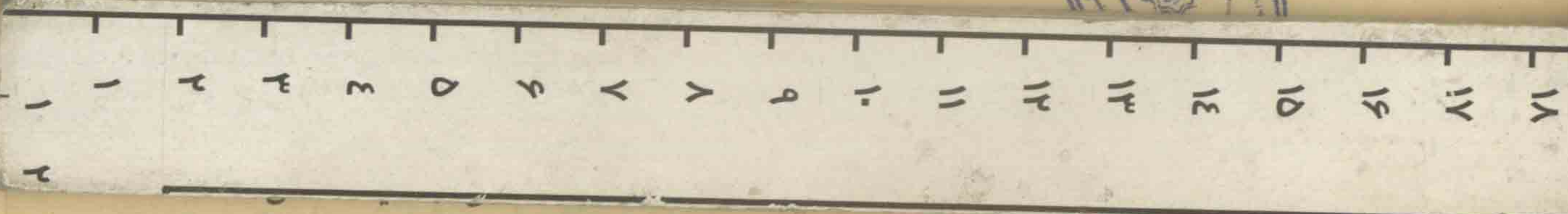


کتابخانه مجلس شورای اسلامی

بسمه تبارك و تعالى شأنه

از کلمات وافیه و بیانات شافیه حضرت
مستطاب الشیخ العالم العارف الملّی و کاشف
الاسرار بالفهم الجلی الذی عقت عن مثله الزمان
بل عدمت عن شبهه الدوران فی جودة السلیقه و
و حسن الطریقه و صفاء الحقیقه و الاخلاق السنیّه
والشیم الرضیّۃ العارف بدقایق المبانی و المعانی
الحاج شیخ محمد البهاری الهمدانی النجفی
قدس سره الزکی که از برای یکی از مخلصین
خود که عازم بیت الله الحرام بود مرقوم فرموده
بودند. چون آنجناب اولاد ذکر نداشت. لذا

کتابخانه



بسمه تبارك و تعالى شأنه

از کلمات وافیه و بیانات شافیه حضرت
مستطاب الشیخ العالم العارف الملّی و کاشف
الاسرار بالفهم الجلی الذی عقت عن مثله الزمان
بل عدمت عن شبهه الدوران فی جودة السلیقه و
و حسن الطریقه و صفاء الحقیقه و الاخلاق السنیّه
والشیم الرضیّۃ العارف بدقایق المبانی و المعانی
الحاج شیخ محمد البهاری الهمدانی النجفی
قدس سره الزکی که از برای یکی از مخلصین
خود که عازم بیت الله الحرام بود مرقوم فرموده
بودند. چون آنجناب اولاد ذکور نداشت لهذا
این نسخه شریفه را طبع نمودیم که قائم مقام
اولاد ذکور و مذکر او شود.

و بالله التوفیق و علیه التکلان



کتاب تذکرة المتقين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام
على اشرف الانبياء والمرسلين محمد و
آله الطيبين الطاهرين و بعد فاعلم ايها الطالب
للوصول الى بيت الله الحرام اينكه حضرت
احديت راجل شانه العظيم بيوتات مختلفه ميباشد
يكى را كعبه ظاهري گویند كه تو قاصدا وهستى
ديگرى را بيت المقدس و ديگرى را بيت المعمور
و ديگرى را عرش و هكذا تا برسد بجائى كه
خانه حقيقى اصلى است كه اورا قلب نامند كه
اعظم از همه اين خانه هاست ولا شك ولا ريب

آداب حج - ۳ -

فى انه لكل بيت من البيوت لطالبه رسوم و
الاداب اما معنى خانه او چه باشد از بابت
تشريفست اين اضافه يا طور ديگر است مقصود
بيان آن نيست غرض در اين رساله مخصوص
بآداب كعبه ظاهريست غير آن آدابى كه در
مناسك ها مسطور است ضمناً شايد اشاره بآداب
كعبه حقيقى هم فى الجملة بشود.

اولا بدان غرض از تشريع اين عمل شريف
لعل اين باشد كه مقصود اصلى از خلقت انسان
معرفه الله والوصول الى درجه حبه والانس
به ولا يمكن حصول هذين الامرين الا بتصفية
القلب و أنهم ممكن نبود كه (كف النفس عن
الشهوات و الانقطاع من الدنيا الدنية و
ايقاعها على المشاق من العبادات ظاهريه و باطنيه)
از اينجا بوده كه شارع مقدس عبادات را يك

نسق نگردانیده بلکه مختلف جعل کرده زیرا
 که بهر يك از آنها رزيلة از رزائل از مكلف
 زائل میگردد تا باشتغال بآنها تصفية تمام عیار
 گردد چنانچه صدقات حقوق مالیه اداء آنها
 قطع میل میکند از حطام دنیویه کما اینکه صوم
 قطع میکند انسانرا از مشتیهات نفسانیه و صلوة
 نهی میکند از هر فحشا و منکری و هکذا سایر
 عبادات و چون عمل حج مجمع العناوین بود با
 زیادی چه اینکه مشتمل است بر جمله از مشاق
 اعمال که هر يك بنفسه صلاحیت تصفية نفس را
 دارد مثل اتفاق المال الكثير و القطع عن الاهل
 و الاولاد و الوطن و الحشر مع النفوس الشريرة
 و طي المنازل البعيدة مع الابتلاء بالعطش
 فی الحر الشديد فی بعض الاوان و الوقوع
 علی اعمال غیر مأنوسه لا یقبلها الطباع من الرمی

و الطواف و السعی و الاحرام و غیر ذلک
 با اینکه دارای فضایل اخروی است ایضاً از قبیل
 تذکر باحوال آخرت برویه اصناف خلق و اجتماع
 کثیر فی صقع واحد علی نهج واحد لاسیما
 فی الاحرام و الوقوفین و رسیدن بمحل وحی و
 نزول ملائکه بر انبیاء از آدم تا خاتم صلوات الله
 علیهم اجمعین و تشرف بمحل اقدام آن بزرگواران
 مضافاً بر تشرف بر حرم خدا و خانه او علاوه
 بحصول رقه که مورت اصغای قلب است بدیدن این
 امکنه شریقه با امکنه شریفه آخری که رساله گنجایش
 تفصیل آنها را ندارد الحاصل چون حج دارای
 جمله ای از مشاق و در فضائل کثیره از اعمال
 بود و رسول خدا فرمود مبدل کردیم رهبانیه
 را بجهاد و حج الحدیث و انسان نمیرسد بساین

کرامت عظمی الا بملاحظه آداب و رسوم حقیقی
آن و هی امور.

الاول اینکه هر عبادتی از عبادات باید
به نیت صادق باشد و بقصد امتثال امر شارع بجای
آورده شود تا عبادت شود. کسیکه اراده حج
دارد اولاً باید قدری تأمل در نیت خود بنماید
هوای نفس را کنار گذارد به بیند غرضش از
این سفر امتثال امر الهی و رسیدن بثواب و فرار
از عقاب اوست یا نه نستجیر بالله غرضش تحصیل
اعتبار یا خوف از مذمت مردم یا تفسیق آنها یا
از ترس فقیر شدن بنا بر اینکه معروفست هر که
ترك حج کند او مبتلا بفقر خواهد شد یا امور
دیگر از قبیل تجارت و تکلیف و سیر در بلاد
و غیر ذلك اگر درست تأمل کند خودش

میفهمد که قصدش چطور است و لو با آثرا اگر معلوم
گردید که غرض خدا نیست باید سعی در اصلاح
قصد خود نماید لا اقل ملتفت باشد بقبحاحت این
عمل که قصد حریم ملك الملوك را کرده برای
اینگونه مطالب بیفایده لا اقل بنحو خجالت
وارد شود نه بطرز غرور و عجب

الثانی اینکه تهیه حضور ببیند از برای مجلس
روحانین بابجا آوردن يك توبه درستی با جمیع
مقدمات که از جمله آنهاست رد حقوق چه از
قبیل مالیه باشد مثل خمس و رد مظالم و کفارات
و غیر هـ یا از غیر مالیه باشد مثل غیبت و
اذیت و هتك عرض و سایر جنایات بر غیر که باید
استحلال از صاحبانش بنماید بآن تفصیلی که در
محل خود مذکور است و خوبست بعد از این

مقدمات آنعمل توبه روز یکشنبه را که در
منهاج العارفین مسطور است بجا بیاورد و اگر
پدر یا مادری دارد مهما ممکن آنها را هم از خود
راضی کند تا پاک و پاکیزه از منزل در آید بلکه
تمام علائق خود را جمع آوری نموده شغل قلبی
خود را از پشت سرش قطع نماید تا بتمام قلب
رو بخدای خود کند همچنین فرض کند که دیگر
بر نمیگردد

پس بقاء علیها باید وصیت تمام تمامی بکند
باطلاع اشخاص خیر و داناتا بیان کنند که کیفیت
وصیت باید چگونه باشد کار را بروسی تنگ نگیرد
بلکه بنحو توسعه در امر ثلث خود وصیت کند
که مسلمانان بعد از فوت او در حرج نیفتند و
معدلك اهل و عیالش را به کفیل حقیقی وا گذارد

فانه خیر معین و نعم الوکیل
الحاصل کاری کند که اگر بر نگردد هیچ
جزئی از جزئیات کار او معوق نماند بلکه دائما
باید چنین باشد شخص که اطلاع تام بوقت مردن
خود ندارد

الثالث اینکه اسباب مشغله قلبی در سفر
برای خود فراهم نیاورد تا او را در حرکات و
سکناتش که باید بیاد محبوب خود باشد باز دارد
چه از قبیل عیال و اولاد باشد یا رفیق نا ملایم
الطبع باشد یا مال التجاره باشد یا غیر آن مقصود
اینست که خودش بدست خود اسبابی فراهم
نیاورد که تمام همتش در سفر مصروف آن باشد
بلکه اگر بتواند با اشخاصی همسفر شود که تذکر
ایشان بر این غالب باشد یا همیشه اگر غفلت

ورزید آنها این را بیاد خدا بیندازند قصه سید بن
طاوس قدس سره با همسفران معروفست

الرابع اینکه مهمال مکن سعی در حلّیت
خرجی خود بنماید و زیاد بردارد و از انفاق
مضایقه ننماید زیرا که انفاق در حج انفاق در راه
خداست چرا باید انسان دلگیر باشد از زیادی
خرج بهترین توشه هارا بردارد و زیاد بذل نماید
که در همی از او در احادیث اهل بیت سلام الله
علیهم اجمعین بهفتاد درهمست از هدا زهاد اعنی
سید سجاد سلام الله علیه و قتی که حج میفرمودند
از قبیل بادام و شکر و حلویات و سویق
بر میداشتند.

باری از جمله سعادت شخص است اگر
در این سفر چیزی از او بشکند یا تلف شود یادزد

ببرد یا مصارف او زیاد شود باید کمال ممنونیت
را داشته بلکه شاد باشد زیرا که همه اینها بر
میزبانست در دیوان اعلی ثبت است بسا ضعاف
مضاعف تلافی خواهند کرد نمی بینی اگر کسی
ترا بمیهمانی بخانه خود بطلبد و در اثناء راه
صدمه بر تو وارد آمده باشد اگر میزبان بتواند
مهمال مکن جبران آنرا متحمل میشود چونکه
خود طلبیده با اینکه لئیم است و عاجز فکیف
ظنک بسا قدر القادرین و اکرم الاکرمین
حاشا و کلاً از کرم او که کمتر از عرب بادیه
نشین باشد

نَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْ سَوَاءِ الظَّنِّ بِالْخَالِقِ وَ صَدَقَ اَیْنِ
مقاله بر کسی واضحست که میان اعراب بادیه
نشین گردیده و دیده باشد

الخامس اینکه باید خوشخلق باشد و تواضع بورز داز رفیق و مکاری و غیره کوچکی بنماید و از لغو و فحش و درشتگوئی و ناملایم در حذر باشد نه حسن خلق تنها آنست که اذیتش بکسی نرسد بلکه از جمله اخلاق حسنه آنست که از غیر تحمل اذیت بنماید بل نه تنها متحمل شود بلکه در ازاء او خفض جناح کند الی ذلك یشیر قوله فی الحدیث القدسی که حاصل آن اینکه رضایت خود را در جفاء مخلوق پنهان کرده ام هر که در صدد رضا جوئی از ماست باید ایذاء غیر را متحمل شود

السادس اینکه نه تنها قصد حج کند و بس بلکه در این ضمن باید چندین عبادت و اقاصد باشد که یکی از آنها حجست از قبیل زیارت

قبور مطهره شهداء و اولیا و سعی در حواجج مومنین و تعلیم و تعلم احکام دینی و ترویج مذهب اثنا عشریه و تعظیم شعائر الله و امر بمعروف و نهی از منکر و غیر ذلك

السابع اسباب تجمل و تکبر برای خود فراهم نیاورد بل شکسته دل و غبار آلوده رو بحریم الهی رود همچنانکه در مناسک هم اشاره بآن شده در باب احرام

الثامن اینکه از خانه خود حرکت نکند مگر اینکه نفس خودش را در هر چه با خودش برداشته با جمیع رفقای خود و اهل خانه و هر چه تعلق باو دارد امانتاً بخالق خود جل شانسه بسپارد با کمال اطمینان دل از خانه بیرون رود فانه جلت عظمة نعم الحفیظ و نعم الوکیل و

نعم المولى و نعم النصير

آدابی دیگر هم دارد آنرا در مناسک نوشته اند
بلی اهتمام تام بصدقه دادن داشته باشد باین معنی
که صحت خود را بخرد از خالق خود باین
وجه صدقه

التاسع اینکه اعتمادش بکیسه خود و قوه
و جوانی خود نباشد بلکه در همه حال بالنسبه
بهمه چیز باید اعتماد او بصاحب بیت باشد
مقدمات پیش از اینهاست لیکن غرض تطویل
در رساله نویسی نیست

(در خانه اگر کس است یکحرف بس است)
باید قائل کند و بداند که این سفر جسمانی
الی الله است و یکسفر دیگری هم روحانی الی الله هم
باید بکند بدنیا نیامده برای خوردن و آشامیدن

بلکه خلق شده از برای معرفت و تکمیل نفس
آنها سفر دیگر است کما اینکه در این سفر حج
زاد و راحله و هم سفر و امیر حاج و دلیل و خدام
و غیره لازم دارد که اگر هر کدام نباشد کار
لنگست و بمنزل نخواهد رسید بل بهلاکت
خواهد افتاد در آن سفر هم بعینه باینها محتاجست
والا قدم از قدم نخواهد برداشت و اگر بدون
اینها خیال کرده راه برود قطعاً رو بتر کستانست
کعبه حقیقی نیست اما راحله او در این سفر بدن
اوست باید بنحو اعتدال از خدمت آن مضایقه
نکند و نه چنان سیرش نکند که جلو او را
نتواند بگیرد و یاغی و طاعی شود و نه چنان
گرسنگی باو بدهد که ضعف بر او هستولی شود
و از کار عبادت باز ماند خیر الامور اوسطها

افراط و تقریط آن مذموم است

اما زاد او اعمال خارجیه اوست که تعبیر
از آن بتقوی میشود از فعل واجبات و ترك
محرمات و مكروهات و اتيان بمستحبات و اصل
معنی تقوی پرهیز است که اول درجه آن پرهیز
از محرماتست و آخر درجه آن پرهیز از
ماسوی الله جل جلاله و بينهما متوسطات فحاصل
الكلام اینکه هر يك از ترك محرمات و اتيان
بواجبات بمنزله زادیست که هر يك هر يك را در
منازل اخرویه احتیاج افتد بدرجات الحاجة که
اگر همراه خود نیاورده باشی مبتلا خواهی بود
نستجیر بالله من هذه البلوى العظيمة

و اما همسفر مؤمنین هستند که بهمت
همدیگر و اتحاد قلوب شخص این منازل بعیده

را طیران خواهد نمود و الیه یشیر قوله عز من
قائل (تعاونوا على البر والتقوى) و لعل بدون
اجتماع کار انجام نگیرد و شاید از اینجمله
رهبانیت در این امت منع شده باشد استاد ما
رضوان الله علیه میفرمود خیلی کار از اتحاد قلوب
ساخته گردد که از متفرد بر نمی آید اهتمام تامی
در این مطلب داشت همینطور هاست همه مفاسد
زیر سر اختلاف قلوبست که شرح آن بطول
انجامد شاید اگر موفق شدم اشاره کنم که همسفر
و رفیق چه در حضر و چه در سفر باید بچه نحو
باشد و تو با او بچه نحو باید سلوك کنی

و اما امیر حجاج در این سفر ائمه طاهرين
سلام الله عليهم اجمعين هستند که باید سایه بلند
پایه آن بزرگواران بر سر تو باشد و متمسك

بحبل المتین ولای آنها باشی بکمال التجاء بآن
خانواده عصمت و طهارت تا بتوانی چند قدمی
راه بروی والا شیاطین جن و انس در قدم اول
ترا خواهند ربود مثل چاپیدن و غارت کردن
عرب بدوی حجاج را بی امیر حاج کما هو واضح
خصوصا هر چه بحرم نزدیک شود بلی اگر خود
را بحرم رسانید دیگر ایمن است از هر خوف
(ومن دخله کان آمنا) اما هیئات که بتواند
سر خودی بآنجا رسد این نخواهد شد والله العالم
واما دلیل اینرا اگر چه ائمه طاهرین
سلام الله علیهم ادلاء علی الله هستند و دلیلند لکنه
معذلك ماها از آن پستی تربیت و منزلت که
داریم از آن بزرگواران هم اخذ فیوضات بسلا
واسطه نمیتوانیم بکنیم محتاجیم در دلالات جزئیة

مفصله بعلماء آخرت و اهل تقوی تا بیمن قدم
ایشان و بتعلیم آنها درك فیوضات بنمائیم
که بیوساطت آنها درك فیض در کمال عسرت و
تعذر است ولذا محتاج بعلماء هستیم پیش خود
کار درست نمیشود

بسیاری چون بمیقات رسد لباس خود را در
آورد در ظاهر و ثوب احرام بپوشد و در باطن
قصدش این باشد که از خودش خلع کرده لباس
معصیت و کفر و ریاء و نفاق را و پوشیده ثوب
طاعت و بندگی را و همچنین ملتفت باشد که
همچنانکه در دنیا خدای خودش بغیر ثوب زی
خود و عادت خود غبار آلوده سر برهنه و پا
برهنه و همچنین بعد از مردن خواهد ملاقات
کرد عمال خدای خود را بکمال ذل و انکسار

و عریان و در حال تنظیف باید قصدش تنظیف روح باشد از چرك معاصی و بقصد احرام هم عقد توبه صحیح ببندد یعنی حرام کند بر خود بعزم و اراده صادقۀ كل چیز هائیرا که خداوند عالم حرام نموده بر او که دیگر بعد از مراجعت از مگه معظّمه پیرامون معاصی نگردد و در حین لبیک گفتن باید ملتفت باشد که این اجابت ندائست که باین متوجه شده اولاً قاصد باشد که قبول کردم کل طاعتی که از برای خداوند متعال است

ثانیاً مردّد باشد که این عمل از این قبول خواهد شد یانه قضیه سید الساجدین سلام الله علیه را بنظر بیاورد که در احرام نمیتوانستند لبیک بگویند و غش میکردند از راهله خود می افتادند

سؤال میشد جواب میفرمودند میتروسم خدای من بفرماید لا لبیک و هم بنظر بیاورد از این کیفیت یوم محشر را که تمام مردم باین شکل از قبر خود بپردن می آیند عورند و سر برهنه و از دحام آورنده بعضی در زمره مقتولین و برخی در نمره مردودین بعضی متنعم بعضی معذب بعضی متحیر در امر بعد از آنکه جمیعاً در ورطه اولی متردد بودند چون داخل حرم شود باید حالش حال رجاء و امن باشد از سخط و غضب الهی مثل حال مقصریکه به بسخانه رسیده باشد بمقاد آیه شریفه و من دخله کان آمناً جای زیادی رجاء و امیدواری همین جاست چه اینکه شرف بیت عظیم و صاحب آن بر اجی خود کریم جا دارد توسعه رحمت زیرا که تو در آنجا میهمان خاص

اکرم الاکرمین هستی پی بهانه میگشت که ترا
یکمرتبه در عمرت بخانه خود دعوت کرده باشد
اگر چه همیشه میهمان او بوده ای حالا میسر شده
حاشا و کلاً از کرم او هر چه تو خواهش داشته
باشی و از او هم بر آید مضایقه داشته باشد
ما هکذا الظن به جلت عظمته این چنین گمانی
را ببعضی از اسخفاء عرب نباید برد **فضلاً عن**
الجواد المطلق دیگر حالا تو نتوانی نیازوری
یا بیباوری نتوانی نگهداری یا از اصل ندانی چه
باید بخواهی یا کاری کنی بدست خود که مقتضی
بذل بتو نباشد تقصیر کسی نیست گدائی با کاهلی
نمی سازد بلی عیب در اینجاست که غالب مردم
که مشرف بمکه شدند اعظم همشان اینست که
زود صورت این اعمال را از سر واکنند علی سبیل

الاستعجال آنوقت آسوده در فکر خرید خود
باشند اما حواس بقدر ذره پیش معنی این اعمال
باشد نه با اینکه همه حواس میهمان باید پیش
میزبان باشد و چشمش بدست او و حرکات و
سکناتش بمیل او حتی روزه مندوب بی اذن
او مذموم است چه جای اینکه در خانه او هتک
عرض او را بکنی و هتک عرض سلطان السلاطین
اشتغال بمناهی اوست کدام حاجی از حجاج
متعارفه که وارد حرم الهی شود در آید و اقلاً
صد معصیت از او سر نزنند از دروغ و غیبت و
اذیت بغیر و سخن چینی و تعطیل حق غیر و
فحش به عکام و حمله دار و غیره که ورقه گنجایش
تفصیل آنها را ندارد والله اعلم
چون شروع بطواف نماید باید هیبت عظمت

و خوف و خشیت و رجاء عفو و رحمت شراشر
 وجود او را بگیرد اگر جوارح خارجیّه نلرزد
 اقلاً دلش بلرزد مثل آن ملائکه که حول عرش
 دائماً باین نحو طواف میکنند اگر بخواهد متشبهه
 بآنها باشد چنانکه در اخبار است و باید ملتفت
 باشد که طواف منحصر بطواف جسمانی نیست
 بلکه یکطواف دیگری هم هست که اصل طواف
 حقیقی اوست که آنرا طواف قلبش گویند بدو کر
 ربّ البیت و اصیل بودن آن برای این است که
 اعمال جسمانیّه را امثله آنها قرار داده اند که
 انسان از اینها پی بآنها ببرد و چنانکه مضمون
 روایتست و ایضاً باید بداند که همچنانکه بی قطع
 علاقه از اشغال دنیویّه وزن و فرزند و غیره نمیشود
 باین خانه آمدن آن کعبه حقیقی هم چنانست که

عمده حجب علقه است و در بوسیدن حجر و ماصق
 به مستجار و استلام حطیم و دامن کعبه را گرفتن
 باید حال او حال مقصری باشد که از اذیت و
 داغ و کشتن فرار کرده بخود آن بزرگ ملتجی
 شده که او از تقصیراتش بگذرد این است که
 گاهی دست و پایش را میبوسد گاهی دامن او را
 میگیرد گاهی خود را با او میچسباند گاهی مثل سگ
 تبصص میکند گاهی گریه میکند گاهی او را
 با عزّ اشخاص پیش او قسم میدهد گاهی تضرّع
 مینماید که بلکه او را از این مهلکه نجات دهد
 خصوصاً اگر کسی باشد که انسان بداند غیر از
 او ملجأ و پناهی نیست به بین تا فرمان استخلاص
 نگرفته از خدمت او بر میگردد لا وربّ الکعبه در
 امورات دنیویّه انسان چنین است و اما بالنسبه

بعذاب اخروی چون نسیه است هیچ در فکر
اینمطالب نیست حجاج دروغی قدری میدوند
دور کعبه بعد میروند بتماشای سنگها و بازارها
و دیوارها

باری چون سعی آید باید سعیش این باشد
که این سعی را بمنزله تردد در درخانه سلطان
قرار دهد بر جاء عطا و بخشش و امادر عرفات از
این ازدحام خلق و بلند کردن صداهای خودشان
بانواع تضرع و زاری التماس باختلاف زبانها و
افتادن هر گروهی پی ائمه خودشان و نظر بشفاعت
او داشتن حکایت محشر را یاد آورد اینجا کمال
تضرع الحال را بکند تا آنجا مبتلا نشود و بسیار
ظن قوی داشته باشد بر حصول مرادش زیرا که
روز شریف موقف عظیم و نفوس مجتمع و قلوب

بسوی الهی منقطع و دستهای اولیا و غیر هم بسوی
او جل شانه بلند شده و گردنهای بسوی او کشیده
شده چشمها از خوف او گریان و بندها از ترس
او لرزان و روز روز عطیه و احسان و ابدال و
اوتاد در محضر حاضر بنای سلطان بر بخشش و
انعام و همچنین روز خلعت پوشی صدر اعظم دولت
علیه عجل الله فرجه و سهل مخرجه در چنین روزی
استبعاد ندارد حصول فیض باعلی مدارجه بالتسبیح
بکافه ناس و خلایق آیا گمان بخالق خودداری که
سعی ترا ضایع گرداند با اینکه منقطع شده ای
از اهل و اولاد و وطن آیا رحم نمیکند غربت
تو را ما هکذا الظن به و لا لمعروف من فضله و از
اینجاست در حدیث وارد شده من اعظم الذنوب
ان يحضر العرفات و يظن انه لا يغفر له (اللهم

ارزقنا) چون از عرفات کوچ کند رو بحریم آید از
این اذن ثانوی بدخول حرم تفأل زند بقبولی حجّش
و قربش بخدای خود و مأمون بودن او از عذاب
الهی چون بمنی رسد رمی جمار کند ملتفت باشد
که روح این عمل در باطن دور کردن شیطانست
فان کان کالخیل فکالخیل والافکا

باری چون حرم را وداع کند باید در کمال
تضرع و مشوش الحال باشد که هر کس او را
ببیند ملتفت شود که این شخص عزیزی را گذاشته
و میرود مثل گذاشتن ابراهیم اسماعیل (ع)
و هاجر را بنای او بر این باشد که اول زمان
تمکن باز عود باین مکان شریف بنماید و باید
ملتفت میزبان باشد در همه حال مبادا به بی
ادبی او را وداع نماید که دیگر او خوش نداشته

باشد این میهمان ابدالاباد بخانه او قدم گذارد
اگر چه این میزبان جلّ جلاله سریع الرضاست
لیکن مراعات ادب مهما ممکن باید از اینطرف
بشود اگر بتواند حتی المقدور آن بقعه هائیکه
رسول خدا صلی الله علیه و آله عبادت کرده در
آنها مثل کوههای مکه معظمه بقصد تشرف از
محل اقدام مبارک که نه بقصد تماشا و تفرج حاضر
گردد بلکه بقصد قربت مطلقه دو رکعت در آنجا
ها نماز بخواند بلکه اگر ممکن باشد قدری در
آنجا ها زیاده از متعارف توقف کند و اگر حج
اولی اوست البته داخل خانه کعبه شدن را ترك
نکند با آن آداب مأثوره در شرع مطهر که در
کتب مسطور است

آداب زیارت

باری چون قصد زیارت اولیاء حقیقی سلام الله
علیهم را بنماید اولاً باید بداند که نفوس مقدسه
طیبه طاهره چون از ابدان جسمانیه مفارقت
نمود و متصل بعالم قدس و مجردات گردید غلبه
و احاطه ایشان باین عالم اقوی گردد و تصرفاتشان
در این نشاء بیش از سابق میشود و اطلاعاتشان
بزایرین اتم و اکمل گردد

(فهم احياء عند ربهم يرزقون فرحين بما
آتيهم الله من فضله)

پس نسیم الطافشان و رشحات انوار آن
بزرگوران بر زوآر و قاصدین ایشان میرسد
خصوصاً للمخلص من قاصدیه پس خوبست زوآر
بقصد تجدید عهد با آنها و اعلاء کلمه ایشان و

آداب زیارت - ۳۱ -

رغمالانف اعداء آنها و قصد زیارت مؤمن خالص
الایمان و بامید استشفاع از برای بخشش گناهان
و رجاء وصول بر فیوضات عظیمه و بآن بزرگواران
کند با مراعات آن آدابیکه در کتب مزار ثبت
است و باید بداند که آنها مطلع بر حرکات و
سکونات اینشخص بلکه مطلع بخطورات قلبیه
این هستند و لذا باید کمال سعی در تضرع و ذل
انکسار بنماید خصوصاً در حین دخول بمرقد های
شریفه ایشان و حواس خود را بتمامه و کماله
جمع نماید که تفرقه حواس و تشتت افکار باطله
بمنزله پشت کردن بامام است مبادا با کسی
صحبت خارجه بکند چه جای اینکه در حرم
مطهر نستجیر بالله غیبت کند یا گوش بغیبت
دهد و یا دزوغ گوید یا بسایر معاصی مرتکب

شود بلکه صدا هم نباید بلند کند لا ترفعوا
اصواتکم فوق صوت النبی در اینجا هم
جاریست خصوصاً در حرم امیر سلام الله علیه که
بمنزلۀ نفس رسول خدا صلی الله علیه و آله است
چهار گوشه قبر مطهر را ببوسد و بزبان خود
عرض حال کند و حاجاتش را از آن بزرگوار
بخواهد بگوید ای بزرگ بر همه کس

یا من باز مانده را نزد خود از وفا طلب

یا تو که پاکدامنی مرگ من از خدا طلب
و در وقت عتبه بوسی هم این شعر مناسب است
من ارچه هیچ نیم هرچه هستم آن توام
مرا مران که سگی سر بر آستان توام
و ایمان خود را بایشان بعد از عرضه بسپارد
و امانتاً که عند الحاجة رد نمایند و شیطان

نتواند در حین مردن آنرا از وی بستاند و مصائب
واردۀ بر آن بزرگواران را خصوصاً در حرم
مطهر حضرت ابی عبدالله الحسین علیه السلام یاد
بیاورد یکی یکی تفصیلاً و بر آنها گریه کند

اگر بتواند يك توبه درستی با جمیع
مقررات معلومه در محل خود در خدمت امام
علیه السلام بجا بیاورد و آن بزرگوار را شاهد و
شفیع قرار بدهد و بنا بگذارد عند المراجعة
دهنی را که بآن آستانۀ شریفه رسیده و اعضائی
که بر آنجا ها مالیده شده و از برکت آنها
اكتساب نور کرده دو باره بلوث معاصی ملوث
نگرداند بلکه از لغویات و بیفایده هم اجتناب
نماید باید حالش با حال وقتی که مشرف نشده
بود تفاوت بین داشته باشد و مهمما ممکن خدام

و مجاورین را مراعات نماید بعباس و بخشش و احسان و آنها را اکرام نماید و در نظرش واقعی داشته باشند هر چه از آنها جفا به بیند بشرینی متحمل شود بداند از که کشیده در راه که بوده در بذل مال بآنها مضایقه نکند و مشایخ و اهل علمشان را بیشتر از همه تکریم و توقیر نماید و در سختی و شداید سفر از عمل خود منزع و پشیمان نگردد خصوصاً در مقام خوف از اعداء که خودشان فرموده اند اما تحبون ان تخافوا فینا و استعجال در مراجعت از مشاهد مشرفه ننماید مهما مکن توقف کنند و سوسه خیالی که کارم معوق مانده خانه ام تنها است خرجی ندارم رفیق می رود و غیر ذلك از آن فکر هائیکه اگر خودش تأمل کند میداند که

شیطان او را اغوا مینماید از زیارت بازماند بخود راه ندهد خصوصاً اگر جمعه یا یکی از زیارتهای مخصوصه قریب باشد زیرا که چهل یا پنجاه یا بیشتر از عمرش گذشته یکدفعه موفق بزیارت شده هیئات که دیگر بر گردد دوباره موفق بر مراجعت شود مادامیکه آنجا هست خیالش میرسد که برگشتن و آمدن حتی سالی یکمرتبه سهل کاریست اما نخواهد شد تجربه شده باری باقی ماند کلام در اینکه مادامی که در مشاهد است آیا زیارت امام و داخل حرم زیاده برود یا نه بس صبح و شام مشرف شود

گفته اند بزرگان هر چه بیشتر بهتر لیکن حق در مسئله تفصیل است باطلایه درست نیست اجمالش اینست که با این شرایط مقرر مزبوره

در سابق اکثارش بغایت مطلوبست و بغیر از آن
باز تفصیل دیگر دارد ورقه را گنجایش این
مطالب نیست واللہ العالم بالصواب

آداب توبه

چون پیشتر اسم بردیم که باید توبه درستی
بکند ضرر ندارد اجمالاً اشاره بقواعد توبه هم
بشود بدان ای برادر من این که توبه از معاصی
اول طریق سالکین الی الله است و رأس المال
فائزین است و کلید استقامت مریدین است
و اصل نجاتست و بتوبه نگهداشته میشود از
هلاکت و آیات اخبار صحاح در فضل آن و آورد
کفایت میکند در مدح آن قول اصدق الصادقین
جل شأنه ان الله يحب التوابین و قول النبی
صلی الله علیه و آله التائب من الذنب کمن لا

ذنب له چندین معنی برای توبه شده معنی
فقاہتی آن ترک معاصی فی الحال و عزم بر ترک
آنها در استقبال و تدارک آنچه که قابل تدارک باشد
بعضی گفته اند معنی توبه خلع لباس جفا و
ترک آنچه مرتکب بوده و نشر بساط وفا و
بمطلق پشیمانی هم اطلاق میشود در کلمات
و علی ای حال لا اشکال فی وجوبه عقلاً و
شرعاً بلا تأمل اذ لو علمت انحصار السعادة
الحقیقة الا بیدیه فی لقاء الله تعالی فی
دار القرار علمت ان المحجوب عنه شقی محترق
بنار الفراق فی دار البوار و اغلظ الحجب
هو حجاب اتباع الشهوات و ارتکاب السيئات
لکونها اعراضاً عن الله تعالی بمتابعته عدوه
الشیطان و الهوی بل بعبادتهما فی الواقع
بمفاد قوله من اصغى الى ناطق فقد عبده
و علمت ایضاً ان الانصراف من طریق البعد

للوصول الى القرب واجب ولا يتم الا نصراف
 الابا الامور الثلاثة المذكورة في المعنى التوبة
 وقد قرر في محله ان مقدمة الواجب واجب
 عقلاً وشرعاً نظراً بالمالزمة ووجوبه ايضاً
 فوري زيرا همچنانكه اگر کسی سمی خورده
 باشد اگر طالب صحت بدنش است لازمست براو
 فوری دست و پائی کند و آن سم را بقی و غیره
 خارج نماید از بدن خود اگر مسامحه کرد اورا
 هلاك خواهد کرد دفعة و سمومات معاصی
 ايضاً چنین است كه اگر مسامحه از توبه شود
 بسا میشود فوراً میمیرد و ختم بشر میگردد
 نعوذ بالله جميع انبياء و اولياء عمده ترسشان
 درد داردنيا از سوء خاتمه بوده باری فالبدار البدار
 يا اخوان الحقيقة و خلان الطريقة الى التوبة
 الرقيقة الانيقة قبل ان يعمل سموم الذنوب

بروح الايمان ما لا ينفع بعده الاحتماء و
 ينقطع عنه تدابير الاطباء ويعجز عن التأثير
 نصح العلماء و تكونوا امن مصاديق قوله
 تعالى وجعلنا من بين ايديهم سداً و من
 خلفهم سداً فاغشيناهم فهم لا يبصرون
 سواء عليهم ء انذرتهم ام لم تنذرهم فهم لا
 يؤمنون ثم اعلم ايها الاخ الاعز انك لا
 تخلوا ابداً عن المعصية في جوارحك من
 الغيبة والاذية والبهتان وخيانة البصر وغيرها
 من صنوف المعاصي و انواعها و لو فرض
 فلا تخلو عن الرذائل في نفسك و الهمة بها وان
 سلامت فلا اقل من الخواطر المتفرقة المذهقة
 عن ذكر الله و لو سلامت فلا اقل من غفلة و
 قصور في معرفة الله و صفات جماله و جلاله
 و عجائب صنعته و افعاله و لا ريب في ان كل
 ملك منقصة فيك و يجب الرجوع عنها و لذا
 يجب التوبة عليك في كل آن من آناك قال

اشرف المخلوقات صلى الله عليه وآله وانه
ليغان على قلبي حتى استغفر الله في اليوم و
الليلة سبعين مرة فبناء على ما ذكرنا لو تأملت
حق التأمل في الجنايات الواردة عليك
باختيارك و ارادتك لطار اللون من وجهك
والنوم من عينك والعقل من راسك لكنه
هيهات

باری فارسی گو گرچه تازی خوشتر است
حال که فهمیدی معنی توبه را و لزوم آنرا و
اینکه ترك آن را اصرار مینامند بدانکه لا
اشكال در اینكه خداوند جل و علا صحیح
از توبه را قبول میفرماید بشرط آنكه به
آب چشم بشوری كشافات معاصی را از قلب بعد
از برانگیزاندن آتش را در دل و هر قدر
تأثیر آتش پشیمانی در قلب بیشتر است اسباب
امید بر تكفیر ذنوب علامت صدقست چه اینکه

باید حلاوت تشهيات معاصی مبدل بتاخی ندم
گردد تا نشانه تبدل سيئات بر حسنات باشد آیا
نشنیدی قضیه پیغمبری را از بنی اسرائیل اینکه
سؤال نمود از حضرت باری جل شأنه قبول
توبه بنده از بندگان را بعد از اینکه سالها جد
و جهدی در عبادت نموده بود آن بنده جواب
آمد قسم بعزت خودم اگر شفاعت کند در حق
او اهل آسمانها و زمین توبه او را قبول نخواهم
کرد و حال آنکه حلاوت گناهی که از آن توبه
کرده در قلب او هست از اینجاست که فرموده
اند باید گوشتهایی را که از حرام گرفته بریزد
که آنها فاسد شده اند و گوشتهای صحیح را
هم فاسد می نمایند و الله المستعان و همچنین
باید قصدش تعلق بگیرد بترك هر محرّمی و اداء

هر واجبی فی الحال و علی الدوام فی الاستقبال
 الی حین موت و تدارك کند هر چه از او فوت
 شده در زمان گذشته و باید فکر را جولان
 دهد از حین بلوغ بلکه قبل از بلوغ هم یکی
 یکی حالات ماضیه را یاد بیاورد ببیند چه کرده
 با که نشسته مال که را تفریط کرده اعم از عمد
 و خطا و تکلیف داشتن و نداشتن اینها را حساب
 نموده اگر صاحبانش موجود است ولو ورثه از
 آنها استحلال کند والا عند القدرة والاستطاعة
 مظلمه بدهد و ببیند از طاعات چه ترك کرده
 قضا نماید كفاره چو وارد آمده بدهد وجوهات
 دیگر از قبیل خمس و مال امام و زکوة چه بر
 زمین مانده بصاحبانش برساند و درست تأمل
 نماید مبادا کاری را فراموش کرده باشد که

تدارك بخواند و بلا تدارك از دنیا برود و بعذاب
 ابدیه گرفتار گردد الی جمیع ما ذکریشیر
 قول الامیر علیه السلام الاستغفار اسم واقع
 علی ستة معان اولها الندم علی ماضی ثم العزم
 علی ترك العود الیه ابدأ وان تؤدي الی
 المخلوقین حقوقهم حتی تلقی الله تعالی و
 لیس عليك تبعة وان تعمد الی كل فريضة
 عليك ضيعتها تؤدي حقها و ان تعمداً الی
 اللحم الذي نبت علی السحت فتذيبه بالاحزان
 حتی يلصق الجلد بالعظم وينشاء منه اللحم
 جدید وان تذيق الجسم ألم الطاعة كما اذقة
 حلاوة المعصية فعند ذلك تقول استغفر الله
 باری خوب است در توبه اینکه طاعت از
 جنس معصیت باشد مثلاً اگر سفر معصیت کرده
 مبدل بسفر طاعت بنماید و نحو ذلك مما
 يطول ذكره فی الامثلة

باری اگر مقدمات توبه را بنهج مزبور
انجام داد خوبست بعد از آن قدری تحصیل حزن
کند ثم بعد ذلك بآن طریقی که سید بن
طاوس قدس سره العزیز روایتی را که در این
باب نقل میکنند از رسول خدا صلی الله علیه
وآله آن نحو توبه کند ما حصل روایت اینست
که بیرون آمد رسول خدا صلی الله در روز
یکشنبه دویم ذیقعد فرمود ایها الناس کدام
از شما میخواهید توبه کنید گفتند همه ما توبه
میخواهیم بکنیم یا رسول الله فرمودند غسل
بکنید و وضو بگیرید و چهار رکعت نماز بخوانید
در هر رکعت حمدا یک مرتبه و قل هو الله احد را
سه مرتبه و معوذتین را یک مرتبه بعد از آن استغفار
کنید هفتاد مرتبه بعد ختم کنید بلا حول ولا

قوة الا بالله العلی العظيم

در بعض نسخ هفت مرتبه بعد از آن
بگویند یا عزیز یا غفار اغفر لی ذنوبی و ذنوب
جميع المؤمنين و المؤمنات فانه لا يغفر الذنوب
الا انت بعد فرمودند نیست هیچ بنده از امت
من که اینکار را بکند مگر اینکه صدا کنند
از آسمان صدا کند ای بنده خدا عمل را از سر
بگیر که توبه تو قبول است و گناهت آمرزیده
شده و ملک دیگری از زیر عرش صدا میکند
ای بنده مبارك باد بر تو و بر اهل تو و بر ذریه
تو و ندا کند منادی دیگر ای بنده خصماء تو
راضی خواهند شد روز قیامت و ندا میکند
ملک دیگری ای بنده میمیری بسا ایمان و دین
از تو سلب نخواهد شد و قبر تو گشاده و منور

خواهد بود و ندا میکند ملك دیگری ای بنده
 خشنود خواهد بود پدر و مادر تو اگر چه بر تو
 غضبناك بوده باشند و پدر و مادر و ذریه تو بخشیده
 خواهد بود و تو در وسعت رزقی در دنیا و آخرت
 و ندا میکند جبرئیل علیه السلام من میآیم با
 ملك الموت مهربانی میکنم با تو و صدمه نمیزند
 بر تو اثر مرك این است و جز این نیست خارج
 میشود روح تو بطریق آسانی و سهل عرض کردند
 یا رسول الله اگر بنده این عمل را بکند در غیر ماه
 ذیقعد فرمودند همان طور است که وصف
 کردم و اینست و جز این نیست تعلیم کرد مرا
 جبرئیل این کلمات را در ایام معراج الحدیث
 و سزاوار است قبل از این عمل چیزی تصدق
 کند اگر چه چیز کمی باشد زیرا که صدقه

پنهان غضب الهی را خاموش می کند بعد غسل
 کند صحرائی یا جای خلوتی رود سر خاك به
 نشیند یکی یکی معاصی خود را بیاد آورد بزبان
 جاری کند باین نحو که خدا یا فلان معصیت
 را در فلان مکان و یا فلان زمان بجا آوردم در
 حضور مقدس تو و تو قادر بودی مرا در آن حال
 نا بود کنی حلم و ورزیدی و آنوقت مرا نگرفتی
 الان پشیمانم غلط کردم از من بگذر و نعم ماقیل
 اگر چندی بدم سالک میان ناجی و هالك
 غلط کردم نفهمیدم ز فعل خود پشیمانم
 و هم چنین فلان کار کردم در فلانوقت بهمین
 تفصیل اینقدر بگوید تا خسته شود باید با حزن
 و گریه باشد بعد شروع بعمل شریف مذکور
 بنماید بعد از آن خوب است دعای توبه که در

در صحیفه سجّادیه است و اولش اینست یا من
لا یصفه نهت الواصفین را بخواند بلکه مناجات
اول از مناجات خمسہ عشر را هم بخواند و با
سوز دل بگوید.

آمدم بر در گهت اینک بصد فریاد و آه
از بزرگان عفو باشد وز فرو دستان گناه
و عرض کند که من وفاء بشرایط توبه
ندارم ترا بمقربین در گاهت قسم می دهم که توبه
مرا قبول کنی و مرا هم و ابداً در این عزم
ثابت باشم و گمانش هم این باشد که محققاً توبه
او قبول است و دعای او مستجاب زیرا که خداوند
عالم جلّ ذکره معامله می کند باینده خود بمقدار
حسن ظنش بخالق خود و جمله از اخبار بر این مطلب
شاهد است و اگر خدا نکرده توبه را شکست

و باز مرتکب معصیت گردید باز توبه کند و
کسل نشود از شکستن توبه فانه ارحم من
کل رحیم

بدانکه انسان سه حال دارد بالنسبه بمعاصی
حالی دارد پیش از ارتکاب بمعصیت و حالی دارد
در حین عمل و حالی دارد بعد از عمل و احکام
این هر سه عمل مختلف است

اما قبل از ارتکاب بعمل باید اخبار خوف بر
خودش بخواند بلکه خود را منصرف نماید بگوید
بخود شاید این عمل را مرتکب شدم انی لا
اغفر لك ابداً را مستحق گردیدی زیرا که میان
عبد و مولا اندازه هست از مخالفت که تا آن
حدّ صلاحیت عفو را دارد و اگر آن حد گذشت
العیاذ بالله مولا او را عاق خواهد فرمود که

دیگر قابل آمرزش نیست و رحم بر او خلاف مقتضای حکمت است در هر معصیتی این احتمال گذشتن از حد قائم است باید انسان خود را بترساند تا برگردد و همچنین در حال معصیت باید بیشتر خود را بترساند زیرا که ملك الملوك جل شأنه العظیم ایستاده حاضر و ناظر و بنده او در حضور مقدسش هتك حرمت او را میکند با اینکه نقاط عالم صف کشیده لشکر او هستند که اگر اشاره فرماید بهر نقطه چه زمین چه هوا چه آسمان چه اجزاء و جوارح خود انسان چه غیر اینها که نهایت ندارد ذکر آنها فوراً او را فانی و معدوم میسازند در آنحال باید خیلی خائف و لرزان باشد از هر جای عمل برگردد خوبست و اگر نستجیر بالله شهوت

غالب آمد و برنگشت معصیت را کرد بعد از کردن پشیمان شد حالا دیگر وقت خواندن اخبار رجاء است بر خود تا اینکه شیطان ملعون او را مأیوس نکند از توبه و نگوید کار تو دیگر اصلاح پذیر نیست تو توبه را شکستی عن عمد والتفات دیگر چه توبه ایست میکنی اینهم مثل آن یقین بداند که این از آن بدبخت است بلکه کلیه هر خیالی که نتیجه آن اینست که عمل مکن آنخیال از شیطانست

باید که بگوید مولای من کریهست خودش فرموده یأس از رحمت من از معاصی کبیره است چطور من بدرخانه او نروم باز اگر رحم کند اوست که او را رحم من لا را رحم نه است او از کثرت جودش اسم مبارك خود را وهاب گذاشته

و در نزد حسن ظن عبد مؤمنست ندیدی توبه
قاتل حمزه سیدالشهداء سلام الله علیه را قبول
فرمود.

آیا بگوشت بر نخورد که چطور دلجوئی
از نباش نمود.

آیا نشنیدی خودش فرمود یا موسی از همه
کس میگذرم الا قاتل الحسین هیچکس را بجز
قاتل سیدالشهداء علیه السلام استثناء نفرموده
از اینکلمات که دلالت صریحه دارند بر اینکه
همینقدر باشد که انسان یاغی نباشد که ترحم
بر او قبیح باشد او را رحمت فرا میگیرد.

خبر نبوی صلی الله علیه و آله است که اگر
کسی هفتاد نفر پیغمبر کشته باشد و توبه کند
توبه او قبولست.

پس نباید از رحمت واسعه خداوندی جل
وعلا مأیوس شود و تقاعد از توبه بنماید زیرا
که باز اگر کار درست شود بارو بخدا کردن
درست میشود نشنیده:

باز آ باز آ هر آنچه هستی باز آ
گر کافرو گبر و بت پرستی باز آ
کاین در گه مادر گه نومیدی نیست
صد بار اگر توبه شکستی باز آ
ثم اعلم ایها الاخ الاعز اینکه این توبه
که ذکر شد بآن تفصیل اگر علی ماهو علیه
آنها انجام دادی بی کم و زیاد باول درجه توبه
رسیده ای هنوز قشر است بمغز نرسیده چه اینکه
توبه لفظ تنها نیست حال لازم دارد آنحال
ذودرجاتست جمیع اخلاق حقایق را دارند باید

انسان آنرا احساس کند.

و آنها مطالبی هستند که لایمسهالا المطهرون
والا حضرت آدم علیه السلام يك كلمه عرض
کرد ربنا ظلمنا انفسنا الآية حقیر هم اینرا
شبانہ روز تکرار میکنم.

و همچنین حضرت ایوب يك كلمه عرض
کرد رب انی مسنی الضر الآية منهم میگویم
لیکن کم فرق بین الامرین در معنی رموزات
کلام و طرز و حقیقت گفتگوی آنها دخیلی به
سؤال و جواب من و شما ندارد رساله را
گنجایش تفصیل اینمطلب نیست.

اللهم اهدنا فیمن هدیة فی حاصل الکلام
من البدو الی الختام بتقریر آخر ان السالك
سبیل التقوی يجب علیه مراعاة الامور

آداب المراقبه

الاول ترك المعاصی و هذا هو الذى
بنى عليه قوام التقوى و اسس عليه اساس
الآخرة و الاولی و ما تقرب المتقربون بشیئ
اعلی و افضل منه

از اینجاست که حضرت موسی ۴ از حضرت
خضر سؤال میکند که چه کرده که من مأمور
شده ام از تو تعلم کنم بچه چیز باینمرتبه رسیدی
فرمود بترك المعصیه پس اینرا باید انسان
بترك بداند و نتیجه آنها بزرگست حقیقتاً چقدر
قبیح است از بنده ذلیل که آناً فآناً مستغرق
نعم الهی بوده باشد در محضر مقدس او بمفاد
قوله مع كل شیئ لا بالمقارنة و غیر كل شیئ
لا بالمزایلة و اینما كنتم فهو معكم

معهدا پرده حیارا از روی خود بردارد
از روی جرأت جلالت مرتکب بمناهی حضرت
ملك الملوك گردد ما اشنعه و ما اجفاء الحق
سزاوار است که همچنین شخصی در سیاستخانه
جبار السمواء والارضین محبوس بمافداً بدین
مگر اینکه توبه کند و دامنه رحمت واسعه
اورا فرا گیرد.

الثانی الاشتغال با طاعة ای طاعة کانت
بعد الفرائض لیکن بشرط الحضور که روح
عبادت حضور قلب است که بی آن قلب زنده
نخواهد بود.

بلکه گفته شده که عبادت بی حضور
یورث قساوة القلب اگر از اهل ذکر باشد
خوبست اوایل امر ذکرش استغفار باشد و

در اواسط ذکر یونسیه یعنی لا اله الا انت
سبحانک انی کنت من الظالمین و در اواخر
کلمه طیبه لا اله الا الله بشرط الاستمرار مضافاً
علی الحضور باری.

الثالث المراقبه یعنی غافل از حضور
حضرت حق جل شأنه نباشند و هذا هو السنام
الاعظم والرافع الی مقام المقربین و من کان
طالباً للمحبة والمعرفة فلیتمسک بهذا بحبل
المتین والی هذا یشیر قوله صلى الله علیه
وآله

اعبد الله کانک تر اه فان لم تکن تر اه فانه یر ایت
پس همواره باید حالش چنین باشد در باطن
که گویا در خدمت مولای خود ایستاده او
ملتفت باین است و در این خبر شریف نکته

هست و آن اینست .

که ملخص فقره گویا اشاره باین باشد که در مقام عبادت لازم نیست که انسان تصویر خدای خود بکند یا بداند که او چیست تا محتاج بواسطه شود از مخلوقات چنانکه بعضی از جهال صوفیه میگویند بلکه همیشه بداند که او جلّ شأنه حاضر است و ناظر همیشه بس است از برای توجه باو و ان لم یعلم انه ما هو و کیف هو فتأمل فانه دقیق نافع

الرّابع الحزن الدائم یا از ترس عذاب اگر از صالحین است؛ و یا از کثرت اشتیاق اگر از محبین است؛ چه اینکه بمحض انقطاع رشته حزن از قلب فیوضات معنویه منقطع گردد .
ومن هنا حکى عن لسان حال التقوى

انه قال انى لا اسكن الا فى قلب محزون
شاهد بر مدعا قوله تعالى انا عند المنكسرة
قلوبهم

پس بدان ای عزیز من اینکه هر چه بر قلب انسان وارد آید از قبیل محسنات چه حزن باشد چه فکر باشد چه علم باشد چه حکمت باشد چه غیر اینها آن مثل میهمانی است بر شخص وارد شده اگر قیام بوظیفه مهمانداری و اکرام ضیف نمودی و جای او را پاکیزه از لوث کثافات و خس و خاشاک و دفع مودیات و غیره کردی بکمال اعتناء بر او باز آن مهمان میل میکند بآنخانه وارد شود والا اگر اذیتش کردی دیگر مشکل است اگر حال داری در آنحال باید قدر آن حال را بدانی و ضایعش نکنی والا

بعد از زائل شدن هیئات دیگر آن را دریابی
و بالجمله اگر بوئی بخواهی از آدمیت بشنوی
باید مجاهده کنی که سخت تر از جهاد با اعداست
عرفا این جهاد را موت احمر مینامند و معنی
مجاهده این است که اول باید ایمان بیاوری
باینکه اعدا عدو تو نفس تست که سرمایه
تو در تصرف اوست و متصرف در ارکان وجود
تو است با شیاطین خارجه که اصدقاء او و
شرکاء او هستند پس باید تو خیلی باهوش باشی
وقتی که صبح کنی چند کار بر تو لازم است .
الاول المشارطه همچنانکه با شریک مالی
خود وقتی که میخواهی اورا پی تجارت بفرستی
شرطها میکنی اینجام بعینه باید آن شروط
ذکر شود .

بل اکثر چه اینکه خیانت آن شریک مالی
هنوز معلوم نشده و خیانت این بد بخت کراراً
و مراراً واضح و هویدا گردیده .
الثانی المراقبه و معنی مراقبه کشیک نفس
را کشیدن است که مبادا اعضا و جوارح را
بخلاف وادارد و عمر عزیز را که هر آنی از آن
بیش از تمام دنیا و مافیها قیمت دارد ضایع
بگرداند
الثالث محاسبه است یعنی همین که شب شد
باید پای حساب بنشیند ببیند چه کار کرده
منفعتی آورده و یا اینکه ضرری نموده لامحاله
سرمایه را از دست نداده باشد ربح گذشت او
الرابع یا معاتبه است اگر منفعتی در او
نیاورده باشد و یا معاقبه است اگر ضرری وارد

آورده باشد معنی عقاب انداختن او است نفس خود را بر ریاضات شدید شرعیه مثل روزه گرفتن در تابستان یا پیاده سفر حج کردن برای کسی که بهلاکت نمی افتد و امثال اینها که توسن نفس سرکش را باندك زمانی مطیع و رام گرداند و الحاصل انه و منعك القساوة من التأثير في المواعظ الشافية و رایت الخسران في نفسك يوماً فيوماً فاستعن عليها بدوام التهجد والقيام وكثرة الصلوة والصيام وقلة المخالطة والكلام وصلوة الارحام واللطف بالایقام و واضب على النياحة والبكا و اقتده بابيك آدم و امك حواء واستعن بارحم الراحمين و توسل باكرم الاكرمين فان مصيبتك اعظم و بليتک اجسم و قد انقطعت عنك الحیل و زاحت عنك العلل فلا نذهب ولا مطلب ولا

مستغاث ولا ملجاء الا اليه تعالى فاعلمه یرحم فترك و مسكتك و يغيثك و يجيب دعوتك اذا هو يجيب دعوة المضطرين اذا دعاه و لا يخيب رجاء من امله اذا رجاء و رحمة واسعة و ابادیه متابعة و لطفه عمیم و احسانه قدیم و هو بمن رجاء کریم اللهم آمین

آداب رفاقت

الحاصل چون بنابود اشاره بکیفیت رفاقت در سفر و غیره بشود پس بدان ایـدك الله تعالى للعمل اینکه باید با هر که اراده رفاقت داری باید اغراض دنیویـه از رفاقت او نداشته باشی زیرا که مأیوس خواهی بود بلکه مواخاة تو با او باید لله فی الله باشد و اخبار اهلیت در مدح این نحو مواخاة متواتر معنوی است پس بعد

از تحقیق این غرض آن وقت باید اموری چند
هم در آن طرف مقابل ملحوظ باشد چه اینکه
هر کسی صلاحیت اخوة فی الله را ندارد و باید
جامع صفات چندی اقل باشد و لذا رسول خدا
صلی الله علیه و آله فرمودند المرء علی دین
خلیله فلینظر احدکم من یتخالل

اول اینکه باید عاقل باشد یعنی اندازه هر
کاری را علی ما هو علیه بداند و لو بیاد گرفتن
از غیر باشد زیرا که خیری در صحبت احمق نیست
از بدیهیات اولیه است که احمق میخواند خیری
بتو برساند ضرر میرساند چه دینی و چه
دنیوی از روی بی شعوری و خیر خواهی
باعتماد خودش

الثانی اینکه حسن خلق داشته باشد

مطلق عاقل بودن کافی نیست زیرا که بسی
عاقل وزیرك هست که یکی از دو قوه شهویه
و غضبیه بر او غالب آمده از اینجهت بر خلاف
مدرکات عقل خود می افتد من غیر شعور
مفاسد عظیمه بر او بار خواهد شد

الثالث اینکه از اهل تقوی و صلاح باشد
زیرا که فاسق بعد از آنکه از مخالفت پرورگار
خود جل و علا پروا نداشته باشد از مخالفت تو
پروا ندارد و او دایر مدار هوای خودش است بحسب
اختلاف اغراض هر ساعتی متلون بلونی است
شاهد بر اصل مدعی آیه شریفه فاعرض عن من
توکی عن ذکرنا ولم یرد الا الحیوة الدنیا
است مفاسد دیگر هم دارد من جمله این است
که معاشرت اهل فسق معاصی را در نظر شخص

تستجیر بالله موهون میگردداند و الله العالم
الرابع اهل بدعت نباشد چه اینکه علاوه
بر خوف سرایت از او یا شمول عذاب و لعنة بر
این شخص در روایتست مصاحبت و مجالست
با اهل بدعت نکنید تا پیش خدای عز و جل
شما هم یکی از آنها باشید و هذا خطر عظیم
الخامس اینکه باید حریص بر دنیا نباشد
فان مجالسة سم قاتل قهراً بر توهم سرایت
خواهد کرد بسبب دزدی طبیعت و العمل الی
جميع ما ذکر یشر قول مولانا الصادق
عليه السلام

احذر ان تواخی من ارادك بطمع او خوف
او فحل او اكل او شرب و اطلب مواخاة
الاتقياء و لو فی ظلمات الارض و ان افیت
عمرک فی طلبهم فان الله لم یخلق بعد النبین

علی وجه الارض افضل منهم و ما انعم الله
علی العبد بمثل ما انعم الله به من التوفیق
بصحتهم قال الله تعالی
الاخلاء یومئذ بعضهم لبعض عدواً
الا المتقین

باجمله مطلب بیش از این است غرض
اختصار است از مأمون الرشید نقل است که
رفیق بسه نحو است یکی حکم غذا دارد که
انسان محتاج باو است.

یکی حکم دوا دارد که گاهی باو محتاج
می شود.

یکی حکم مرض دارد که هیچوقت باو
محتاج نیست لیکن گاهی باو مبتلا میشود

باری اگر رفیقی متصف بصفات حمیده پیدا
کردی باید قدر او را بدانی و او را با آسانی از دست

ندهی مراعات حقوق او را بنمائی بر تو چند
قسم حق پیدا خواهد کرد

اول حق مالی باید بذل مال در حق او بکنی
لیکن مراتب دارد پست ترین مراتب آن آنست
که او را بمنزلۀ خادم و عبد خود قرار بدهی
اگر حاجتی بمال تو بهم بست آنرا روا کنی
پیش از آنکه او خواهش کند و اگر گذاردی
که کار بسؤال رسید تقصیر کرده

مرتبه دوم آنستکه او را بمنزلۀ نفس خود
فرض کنی که شریک در مال تو باشد بالسویه
مرتبه سیم اینکه ایشار کنی مال را اگر چه
خودت هم محتاج باشی مرتبه بالاتر از این
ایشار در نفس است کما ان علیاً علیه السلام
در لیلة الممیت ایشار نمود دست هر کس به

دامن مرتبه چهارم نرسد لیکن از بذل مال نباید
کوتاهی نماید که در شرع مطهر بغایت مطلوبست
روی عن مولانا امیر المؤمنین علیه السلام
العشرون درهماً اعطیها اخي فی الله احب
الی من مائة درهم التصدق بها علی المساکین
الثانی اینکه حقی پیدا میکند در بدنت
یعنی سعی حوائج او بکنی مثل حوائج خودت
بل بالاتر بدون اینکه او خواهش نماید با
کمال بشاشت و امتنان و او را مقدم بداری در
رفع حوائج و در اکرامات و زیارات و غیرها
بر اقارب و اولاد او

الثالث حقی است او را بخصوص نسبت
بزیانت و اینهم چند قسم است اول اینکه ساکت
باش از معاصی او چه در حضور او چه در غایب

او بل باید تباهل بکنی اگر خواسته باشی آن
 شخص دارای آن وصف نباشد باید بطریق رأفت
 و مهربانی نرم نرم بخورد او بدهی بلکه قهراً از
 سرش بیرون برود و همچنین از کشف اسرار
 او حتی برای اخص^۱ اصدقاء خود باید سر^۲ او را
 در قلب خود نگاهداری زیرا که اظهار آن از
 لؤم طبیعت و خبت باطن شخص است بلکه از
 جهل و حماقتست قال علی علیه السلام قلب
 الاحمق فی فیه و قلب العاقل فی قلبه

پس حفظ اسرار چه مال غیر باشد چه مال
 خودش از الزم لوازمات است این بابی است در
 اخلاق بیان وافی هم شده است حکم و مصالح
 زیاد دارد که این اوراق گنجایش آنها را ندارد

اولاد او و اصدقاء او بلکه از خودش نگوید سهل
 است از دیگران هم نباید نقل نماید چه اینکه
 تأذی اولاً از این حاصل گردد بعد از منقول
 عنه بخلاف مدح منقول از غیر حاصل باید ساکت
 باشد از هر مکروهی از طبع او مگر از شرع
 مطهر امر باظهار داشته باشد در این هنگام
 بدش هم بیاید ضرر ندارد چه در واقع احسان
 باوست بالجمله شخص باید عیبجو و عیبگو نباشد
 که این صفت فی حد^۳ نفسه از صفات مهمل^۴ که
 است و چیزی که انسان را آرام می کند از عیب
 جوئی دیگری آنست که معایب خود را ملتفت
 باشد و ببیند چقدر سخت است از خودش دور
 کردن عیبی از عیوب آنوقت بداند که دیگری

است بر انسان و باید این را هم بداند که مبرا
 من کل عیب بر فرض هم پیدا شود آن جوهری
 است که در خزانه سلطان محفوظ و مضبوط است
 بدست ماها نمی افتد منتهای خوبی رفیق برای
 ماها آنست که محاسن او بر مساوی او غالب
 باشد و نظر شخص هم باید چه بر رفیق چه بر
 دیگری این باشد که ببیند محسناتی دارد از او
 یاد گیرد از روی شوق بر آن اگر خودش آنصفت
 را فاقد باشد نه اینکه در جستجوی قبایح او باشد
كما هو من عادة المنافقين و همچنین
 در زبان و قلب هر دو باید ساکت باشد و سوء
 ظن بر او نبرد اگر محملی نتواند در عمل برای
 او قرار بدهد حمل بسو و نسیان کند و حمل
 افعال غیر بر فساد و کشف اسرار و معاشرت

نزد مردم هو الحركة الناشئة من الحق و الحسد
 الباطنين لامتناء باطنه منهما فاذا اغتنما
 فرصة رشح الباطل من باطنه الى ظاهره
 زیرا که از کوزه همان برون تراود که در او است
 دوم اینکه باید از مجادله او ساکت باشد
 زیرا که مجادله در تکلمات بر انگیزاننده آتش
 فتنه است علاوه بر این مفسد دیگر هم دارد
 تفصیل آن در آداب المتعلمین شهید رحمة الله
 و غیره مضبوط است

سیم از حق متعلق باللسان ایضاً چند
 قسم است

اولا مهمال ممکن اظهار محبت خود در انسبت
 باو بنماید چه اینکه این اسباب ثبوت اخوة است
 و ثانیاً افشاء محامد او را میکند چه در حضور چه

در غیاب اگر چه در اخبار مدح حضوری منعست
لکن در بعضی موارد برای الفت شاید مضر
نباشد و روایت قرائن دارد که با طلاقها منع
نکرده والله العالم و متشکر بر نعم او باشد بزبان
اگر حقی بر این پیدا کرده باشد و ثالثاً اگر
حاجت بتعلیم دارد از تعلیم او مضایقه نکند
بنحوی که آداب معلم باید ملاحظه شود که از
جمله آن این است که اگر صاحب یکعلم
مخصوصی است علوم دیگر را تخطئه نکند اگر
فقیه است نگوید حکمت چه کار آید مشحون بر
شبهات باطله است یا حکیم است نگوید فقه چه
کار آید مطالب خون حیض و نفاس کجا معرفت
الهی کجا و هکذا تمام این مذمتها منشاء ندارد
جز جهل بر آن علم زیرا که هر يك از علوم را

فایده ایست در محل خود مگر اینکه شرعاً
بخصوص نهی داشته باشد یاد گرفتن آن غرض
بیان این ادب مخصوص بود والا آداب بسیار
است در محل خود زیرا که حاجت بعلم اشد
از مال است و نصیحت کند او را و ارشاد کند
بامورات دینیّه اگر حال طلبی در او دیده باشد
و تحسین کند پیش او محسنات را و تقبیح کند
قبایح را لکن مهمما ممکن در خفیه او را
تعلیم نماید تا مردم بجهل او ملتفت نشوند تا
خجل نشود یا مفتضح گردد

زیرا که از علامات فارقه میان نصیحت و
افتضاح کردن اعلان و اسرار است باید برفق و
مدارا او را بر عیوب او مطلع بگرداند زیرا که
عم نشان دادن از قبیل مار مهلك نشان دادنست

اگر دیدی کسی را ماری یا عقربی می خواهد
 بزند اگر او را برفق و لطایف حیل نشان بدهی
 بسیار از تو ممنون خواهد بود و اگر متحاشیاً
 با او گفتی صدمه از تو میخورد امتنان چندان
 ندارد و اگر عیبی را در او مطلع شدی دیدی از
 تو مخفی می دارد دیگر او را اظهار مکن و اگر
 دیدی طبیعت بر او غالب است نمیتواند ترك
 کند باز سکوت اولی است

و اما اگر دیدی در حق تو تقصیر میکند
 تحمل کن عفو فرما تجاهل نما اگر دیدی بدرجه
 رسیده که باعث قطع میان شماست در خفا عتاب
 کنی اولی است از علانیه کنایه بگوئی بهتر است
 از تصریح و لذا رسول خدا صلی الله علیه و آله

اگر خلافتی از کسی می دیدند میفرمودند ما
 جز جهل بر او علم زور آلوده و کثرت از علم را

بآل اقوام که چنین و چنان میکنند و مهمال مکن
 متحمل شدن اولی از همه است چه اینکه بنظر م
 میآید در حدیث قدسی فرموده باشند
 ما رضای خود مان را در جفای مخلوق
 پنهان کرده ایم هر کس رضای ما را طالبست
 باید متحمل شود جفای خلق را و اگر دیدی عیب
 او از قییل اصرار بر معاصی است نعوذ بالله
 قیل و جب انقطاعه

زیرا که بنا بوده حب و بغض بینهم الله
 باشد بعضی از بزرگان فرموده اند باز قطع
 مکن چه اینکه طبع انسان گاهی معوج میشود
 و گاهی باستقامت می آید و آنکه بیست
 احتیاج بتو دارد که دلسوزی کنی و دست او را
 بگیری و بلطف او را از گودال معصیت بیرون

آری اجر من احیی نفساً را ببری زیرا که
 شرم حضور حاصل از مصاحبت مطلبی است
 بزرگ علاوه بر این آیه شریفه قوا انفسکم و
 اهلیکم ناراً باینجا ها هم جاریست زیرا که
 قرابت با تو پیدا کرده و لحمه او مثل لحمه نسب
 گردیده بدلاله قول الصادق علیه السلام فی بعض
 الاخبار حیث یقول

مودة يوم میلة و مودة شهر قرابة و
 مودة سنة رحم ماسه من قطعها قطعه الله
 از مجموع آنچه عرض شد معلوم میشود که
 مواخاة فاسق ابتداء خوب نیست لیکن استدامت
 خوبست از قبیل ترک نکاح و طلاقست

نقل است دو نفر با هم رفیق بودند یکی مبتلا
 شد بمرض عشق رفیق مبتلا بدیگری گفت برادر

تا حال با من رفیق بودی حالا قلب من مبتلا باین
 علت گردیده اگر خواسته باشی که عقد اخوت
 را تحمل نکنی من جرفی ندارم در جواب گفت
 من بجهت اینکه تو مبتلا بخطیئه شده شمارا از
 دست نخواهم داد بعد بنا گذاشت که نخورد و
 نیاشامد و استراحت نکند تا خداوند عالم
 رفیق او را از این بلیه خلاص گرداند چند
 اربعین باین نحو مشغول شد تا او را خلاص کرد
 الرابع اینکه از دعا و زیارات و قربات برای
 او مضایقه نداشته باشد زیرا که دعا به او در واقع
 دعا بخودش است چه در حیات او و چه در ممات
 او حدیث نبوی صلی الله علیه و آله است که
 برای هر کس دعا کنی ملک میگوید و لك مثل
 ذلك پس نباید از اینکار کوتاهی ورزد

الخامس اینکه با وفا باشد که از جمله
 علامات وفا آنست که بعد از موت صدیق باید
 قائم بحوائج اهل و عیال و اولاد و صدیق او باشد
 و دوستان او را اکرام نماید و لذا کان رسول
 الله یكرم عجزاً كانت تائیة ایام خدیجه
 و همچنین از آثار وفا آنکه اگر شأنش مرتفع
 شد و جاهش عظیم گردیده حالت تواضع را
 نسبت باو تغییر ندهد بل بطریق سلوک اولیه
 باقی باشد و من کمال الوفاء ایضاً الجزع من
 فراقه و این بود که مجتبی سلام الله علیه گریه
 می کردند در حال شهادت از وجه آن سؤال
 شد فرمودند ما حاصلش من فرقة الاحبة و
 هول المطلاع

السادس اینکه امر را بر او سهل بگیرد و

او را بکلفت نیندازد مهما ممکن که اگر توقعات
 فوق العاده از وی نمودهم او بخلاف میافتد هم این
 بل یكون القصد من محبة هو آلة بالتبرک
 بدعائه والاستیناس من لقائه والاستعانة علی
 دینه والتقرب الیه تعالی بتحمل اعبائه و
 قضاء حوائجه و امثال ذلك من الامور
 المستحسنة شرعاً

و از اینجا است که گفته شده اذا وقعت
 الکلفة بطلت الکلفة پس محصل مجموع این
 کلمات آنکه باید همیشه طرف خود را اصلاح کنی
 و عیب را بطرف خود ببری نه بالای دیگری
 بگذاری و از او توقع خوبی کنی و خود را فراموش
 نمائی مرد آنست که حیاء او غالب بر شهوتش
 باشد و مهربانی او بالنسبه بمردم غالب بر حسدش
 باشد و عفو او غالب بر کینه اش باشد باری .

(ترسم آزرده شوی ورنه سخن بسیار است)
اگر موفق شدم مینویسم کیفیت سلوک با اهل
و عیال و اولاد و خدام و عبید را انشاء الله و لو
سمیل الاختصار

در تربیت اولاد

پس بدان ای کسی که خداوند عزّ شأنه
وجلّ و جلاله این نعمت اولاد را بتو ارزانی
داشته این امانتی است که از جانب او بتو سپرده
شده و شمارا ولی نعمت او قرار داده در این
امانت باید خیانتی از تو بالنسبه باو سر نرزد و
تفریطی در این باب نکرده باشی که حق ضایع شده
باشد آنوقت هو آخذه از تو بکند صاحب

امانت که چرا او را حفظ و ضبط نکرده از اوّل
بسبب تربیتی که من بتو دستور العمل داده بودم
تا بمن درست رد کنی و اجر جزیل از من بگیری
کیفیت تربیت اطفال آنکه اگر طفل را با حیا
دیدی این دلیل بر عقل اوست جدّ و جهد بکن
در تحفظ او تا مهمل نشود زیرا که در نفس
بچه هنوز نا ملایمات منقش نشده ساده است و
رای و عزیمتی از خود ندارد و صاحب مشربی
نگردیده
اولا باید او را بر آداب شرعیه ترغیب و
تحریم نمائی و ملزم کنی او را بر سنن نبویه
صلی الله علیه و آله
و ثانیاً مدح خوبان را پیش او ذکر کنی
و اگر کار خوبی از او سرزد بسیار او را مدح

کنی و اگر ادفا قبیحی از او سرزد او را بسیار
تقییح کنی تا دوباره مرتکب آن قبیح نگردد
و مؤاخذہ کنی او را بجهت اشتہاء زیاد در مآکل
و مشرب و ملبس و جلوہ دہی پیش او احتراز
از حرص در خوراک و مطلق تلذذات را و تحییب
کنی پیش او ایثار بغیر را بر نفس خود در مآکل
و حالی کنی باو کہ اولی الناس بلباس منقش و
الوان زنہا است

الحاصل اینکه طفل در اول امرش غالباً
قبیح الافعالست دروغگواست و دزدی کن است
حمود است تمام است و لجوجست صاحب
ملکات رذیلہ است پر خور و پر خواب و پر گو
است ماشاء اللہ

اولا باید نہی کنی از مخالطہ کسانی کہ ضد

قول تو را از او می شنود و ثانیاً مراقبت باشی تا
منتقل شود از حالی بحالی چون هنوز ملکہ او
نگردیده و بہترین چیزها برای اطفال یاد دادن
اوست محاسن اخبار اہلبیت علیہم السلام را
و اشعاری را کہ سبب تأدیب او گردد و نگذاری
ممارست کند از اشعار ہوائیہ مشتملہ بر مطالب
عشق مجازی و تشبیہات فانہا مفسدۃ للاحداث
جداً محرر اوراق عرض مینماید چون باسم
مبارک عشق رسیدم قلم از حرکت افتاد و بنوشتن
این کلمات متحرک گردید قیل لا فلاتون الحکیم
عشق ابنک قال الان تم فی الانسانیۃ

عشق گناہی بود کہ در صف مجشر

منفعل است ہر کہ این گناہ ندارد

بہار رفتیم سر مطلب اگر دیدی نہی

کردی از چیزی مخالفت کرد

توبیخ مکن او را چندان خصوصاً اگر دیدی از
تو پنهان میکند. و تعلیم کن بر او غرض از خورد
و خوراک هو الصحه لا المذة فان الاغذیه
کالا ذویته خلقت لتکون ادویته للصحه و دافعته
الم الجوع و مانعته من المرض والغرض
تحقیر امر الطعام عنده

و خوبست عادت دهی او را با کتفا کردن بیک
رنگ از طعام و آنهم خوبست گوشت باشد زیرا که
گوشت انفع بحال طفل است و منع کنی او را از
اطعمه گوناگون و آداب وارد در باره طعام که فقها
رضوان الله علیهم در کتب فقهیه متعرضند کم کم
باو حالی نمائی تا از بچه گی با آداب شرعی غذا
خور شود مثلاً تعجیل بر طعام نکند چشمش
پیش خودش باشد از جلو خودش بخورد تند تند

نخورد لقمه را بزرگ بر ندارد خوب بجود الی
غیر ذلك من الآداب الموظفة فی محلها
خوبست مهمامکن او را بنان خالی عادت دهند
و شب را غذای سیر باو بدهند و روز او را
گرسنه بدارند تا مادامیکه طفل است تا روز
بواسطه غذا کسل نشود محتاج بخواب گردد
بلید الفهم شود بلکه از خواب بین الطلوعین
هم او را منع کند لیکن نافعاً فی لونه و مزاجه
و ذکاوته و رزقه

و علی ای حال او را از پر خوابی منع کند
چه اینکه خواب بسیار او را قبیح المنظر و
بلید میگرداند در روز خوب است نخوابد و
نباید او را بر جای نرم و سایر نازک کاری ها
عادت بدهد تا بدن صلب گردد و خشن شود و

اورا حتی الامکان عادت به حلویات و میوه
های خوب ندهد مگر قدر قلیلی
بعض از بررگان فرموده اند اینگونه
اغذیه در بدن مورت مرض میگردد و اورا نرم
و لطیف عمل نیاورد که باندك سرما و گرمائی
کسل شود خلاصه ما ذکر این که عادت دهد
اورا بریاضات شاقه در جمیع امور و همچنین
عادت دهد اورا با کرام غیر چه پیر باشد چه
جوان و تعلیم او کند آداب مجالس را که در
مجالس مؤدب بنشینند و آب دهن و دماغ را
نیندازد و بروی کسی خمیازه نکشد و خنده
نکند و پا را روی پا نگذارد تا نپرسند نگوید
و بقدر حاجت بگوید همه را گوش باشد الی
غیر ذلك و همچنین عادت دهد اورا براستگویی

و بعدم وعده خلافی و قسم نخوردن نه از روی
صدق و نه از روی کذب و اورا بسکوت عادت
بدهد بطوری که صمت ملک او گردد تا اینکه
در مجالس و غیر مجالس حرف نزنند الا در جواب
و استماع کند حرف بزرگتر از خود را و منع
کند اورا از خبیث کلام و سب و لعن و
لغو و تغنی بل یعوده بحسن الکلام و جمیله و
تعلیم کند خدمت خودش را و خدمت معلمش
را و بزرگتر از او را اگر شغل اهمی خود
طفل ندارد و نگذارد اطفال دیگر را اذیت
نماید و بترساند بلکه وادارد با آنها برفق و
مدارا راه رود بآنها بذل نماید و نگذارد از
اصدقاء چیزی را قبول کند تا طماع نگردد و
نگذارد با کودکان بی ادب و بد آموز و پست

فطرت اُفت و خیز کند مجالست مؤثر است و
 اورا تحذیر نماید از دوستی دَراهم و دنافیر
 اکثر از تحذیر از سباع و حیّات عقارب ضرورة
 ان حُب الذهب و الفضة من السمومات
 المهلكة

و باید بعض اوقات اورا باز گذارد بیازی
 کردن بی ضرر تا از تعب تأدیب قدری راحت
 گردد و همچنین عادتش دهد با احترام پدر و مادر
 و معلم و اطاعتشان و توقّع عقل پنجاه ساله
 خودش را که بتجربه ها حاصل نموده از اطفال
 نداشته باشد و زیاد اورا اذیت و آزار ننماید
 بطریق مدارا و محبت با او پیش آید

اینها که عرض شد غیر چیز هائی است که
 در فقه مسطور است که اسمش را خوب بگذارد

اورا ختنه کند عقیقه نماید بمکتب بگذارد در
 نفقه بر او تنک نگیرد الی غیر ذلك من الآداب
 الشرعیّه باری جمیع آنچه عرض شد اگر چه
 عنوان تربیت اطفال بود لیکن شخص باید عاقل
 باشد بداند اکثر اینها در حقّ خودش و سایر
 عیالاتش هم جاریست خصوصاً زنهار و الله العالم

آداب سلوك بازن و عیال

وامّا در باره سلوك بازن و عیال خود
 اوّلاً باید بداند که این طایفه حیوانی هستند
 ناقصات العقول و تو مردی و مرد بالنسبه بزن
 اشکالی ندارد که کامل العقل است و خداوند عالم
 جلّ شأنه العظیم مذاقه بامردم دارد بقدر عقولشان

پس بعد از آنکه عقل تو اتم است مؤاخذه
از تو بیش از او خواهد بود

پس باید تو اذیت او را تحمل کنی اگر او
مخالفت نماید باید تو عفو کنی و کظم غیظه نمایی
او بد کند جفا کند تو وفا کنی او اسات کند تو
احسان و مهربانی کنی اگر او از روی جهل
لجاجت کند باید تو بحسن خلق رفع نمایی
معذلت کله در هیچ مورد خود را بی تقصیر ندانی
اگر چه واقعاً حق بسا تو باشد نظر باینکه
چون تو عاقلی و باید تحمل نمایی و باید بدانی
چونکه تو تمام تسلط را بر او داری او در دست
تو اسیر است

والاسیر اولی بالمرأعة و احق بالاحسان
من الغیر فیجب علیک اکرامها و اعطاء

النفقة و الکسوة علیها علی ما بین فی الکتب
الفقهیه و ان تعز زها عند اقر بائك و غیرهم

و باید کاری نکنی که سلطنت تو بالمرءه از
او زائل گردد و خود را مختار در امورات
بداند و مهمما ممکن او را منع کنی از مجلس
و محافل حتی اینکه شارع مقدس نهی از
حمایات هم کرده فضلا از عروسی ها و غیره
حضرت امیر صلوٰة الله علیه در وصایای خود
به حضرت مجتبیٰ علیه السلام میفرماید

و ان استطعت ان لا یعرفن غیرک من الرجال
فافعل تا آنجا که میفرماید فسان المرأته
ریحانته ولیست بقهرمانه باری غرض اینکه
مؤمن باید غیور باشد

حضرت رسول صلی الله علیه و آله میفرماید

سعد غیور است و من از او غیور ترم و الله تعالی
اغیر منی و من غیر ته حرّم الفواحش ما
ظهر منها و ما بطن

و باید این را هم دانست که بالمره هم حبس
نباید بکند او را الا سیما در مواردی که جای غیرت
نیست مثل نشستن با محارم خود و نحو ذلك
مثلا و اما کیفیت محشور بودن با او خیر الامور
اوسطها اگر چه در اخبار با مطلق زن نشستن
مذموم است الا اینکه عیال شخص يك مقداری
حق دارد

الحاصل عمده مطالب اینکه شخص چه در
امر اولاد چه در امر زن چه رفیق چه در امر سایر
مسلمانان باید نظر او نظر طیب مشفق باشد
به بیند چه نحو اصلح بدین و دنیای اوست آن

نحو سلوک نماید والا آداب معاشرت در کتب
اخلاق مسطور است بآنجا رجوع شود
اگر چه این اوراق را حقیر دستور العمل
برای شخص عامی مینوشتم ولیکن کسان دیگر
هم اگر مراجعه نمایند شاید بی فایده نباشند

در صفات علماء حقّه

بسیاری شمه از صفات علماء آخرت که مقابل
علماء سوء هستند و اهل دنیا ذکر میشود تا هر
کسی خود را مربی و اهل علم آخرت نداند و آن
چند چیز است

الاول اینکه باید زاهد در دنیا باشد معنی
زهد رفع علاقه قلبیه است که لازمه آن رفع
علاقه ظاهریه افتاده است زیرا که اقل مراتب

علم علم بجقارت دنیا است و کدورت آن و فنا
 آن و علم بجلالت آخرتست و صفای آن و بقای
 آن و همچنین باید فهمیده باشد که دنیا و
 آخرت ضرر تان هستند جمعشان نشاید پس اگر
 مطلب اولی را نفهمیده باشد و احمقانه عالم یعنی
 چه و اگر بزرگی ثانی را نفهمیده و اعتقاد ندارد
 و اکفراه و اگر جمع نشدن این دو را نفهمیده
 ایضاً و از ندقتاه و اگر همه را نفهمیده اعتقاد هم
 دارد لیکن از عهده نفس خود بر نمی آید
 فهو اسیر الشهوة و مثل هذه النفوس غیر
 قابله من ان تعد فی درجه العلماء

شاعر عرب فرموده

وراعی الشاة یحمی الذنب عنها
 فکیف اذا الرعاء لها ذئاب

باری علامت بودن این ملکه شریفه در قلب

اولا اجتناب از علوم دنیوییه است مگر
 بمقدار توقف علم اخروی بر آنها
 و ثانیاً گریزان بودن از امراء و حکام
 است لاسیما السلاطین نباید با آنها مخالطه داشته
 باشد بجهت تو سل بمال یا جاه

بلی اگر بینه و بین ربه من دون اشتباه این
 خلطه را انداخته باشد با آنها برای اقامه نظام
 نوع و اعلاء کلمه شرع مبین و قلع و قمع
 مبدعین و امر بمعروف و نهی از منکر همچنان
 که بعض از اصحاب ائمه هدی سلام الله علیهم
 بوده اند این بهترین اعمال است

لیکن برای کسیکه از خودش مطمئن
 باشد که آنها در وی تصرفشان مؤثر نخواهد
 بود اخبار هم شهادت میدهد بر این با علی صوتها

ومشی بزرگان هم بر این بوده

الثالث اینکه باید فعل او موافق قولش باشد
چه اینکه از صادق آل محمد سلام الله علیه
روایت شده در تفسیر آیه شریفه انما ینحش الله
یعنی بالعلماء من صدق قوله فعله ومن لم
یصدق قوله فعله فلیس بعالم

الرابع اینکه باید از فتوی دادن فرار
داشته باشد مثل فرار او از شیر و افعی در
روایتست کسی که وارد بر مسجد نبی صلی الله علیه
وآله میشد جمعی از صحابه نشسته بودند چیزی
از احکام سؤال میکرد همه آنها منتظر بودند
که دیگری جواب دهد خوفاً عن الوقوع فی
الخلاف اینجا وجه تأمل خیلی است باری
و همچنین باید از محادله و مناظره در

مجالس و محافل اجتناب کند زیرا که مصدر
فتنه و خبثات اوست شاهد وی در اخبار
بسیار است

الخامس اینکه باید شکسته و حزین و ساکت
و سر پائین باشد و آثار خوف و خشية و خضوع
و خشوع در وی نمایان باشد که هر که او را
ببیند متذکر بالو هیت گردد سیمای او دلالت
بر علم او بکند شاهد بر مدعا روایت حضرت
امیر سلام الله علیه است در باره علم که فرموده
ان العلم ذو فضائل كثيرة تا آخر حدیث که
طولانی است فعلمك بالتأمل فیها لیتفهمك
انشاء الله تعالی و همچنین اخبار دیگر هست
السادس اینکه باید اهتمام او بعلم باطن
و مراقبه قلب و شناختن طریق سلوك اخروی



پیش از همه کار باشد زیرا که علوم دو قسمند
 يك قسم از آن کتابی است و در کتب عنوان شده
 و قسم دیگر آن نوشتنی نیست و هر کس هم در
 آن چیزی نوشته ولیکن اصل آن را بدست
 نداده اگر حقیقتاً معرفتی داشته از قبیل تشریف
 بوده فی الجملة اشاره کرده والا علی ما هو علیه
 آن نحو مطالب بیان لفظی ندارد و پرواضح
 است که فیوضات غیبیه از قسم آخر خواهد
 بود و معارف حقه از آن منکشف خواهد شد و
 اصل انسانیت از آن حاصل و شخص انسان از
 این نحو از علم کامل خواهد شد اللهم ارزقنا
 السابع اینکه باید تحصیل قوه در فهم اخبار کرده
 باشد حتی اینکه اعتمادش در مطالب بر آنچه چیزی
 باشد که میان خود و خدا خودش فهمیده باشد

از آیات و اخبار نه اینکه تکیه گاهش سماع
 از غیر باشد تقلیداً یا کتب غیر باشد زیرا که نه
 کلام غیر حجیه دارد نه فعل غیر ضروره انه لا
 عبرة بكلام غیر من عصمه الله عن الزلل و
 لعل الى جملة ما ذكر اشار النبي صلى الله
 عليه وآله بعد تلاوته قوله تعالى
 فمن يرد الله ان يهديه يشرح له صدره
 لا اسلام و بعد ما سئل عن هذا الشرح بقوله التجا
 في عن دار الغرور والاناته الى دار الخلود
 والاستعداد للموت قبل نزوله فان قلت
 توهم که اینها را مینویسی عامل نیستی
 قلت نعم حق و صدق
 آئین تقوی دانسته ام من
 اما چه چاره با بخت گمراه
 اعاذنا الله من شر النفس و جماعها و
 و فقط لما فيه خيرها و صلاحها

چه اینکه حق تلخ و دوام بر آن تلختر
و طریق تحصیل آن صعب و دریافتن آن
صعبتر و طبیعت مایل بسوی اسهل آنچه که
ملائم خودش است و بدن نازپرور مشهور است که
ناز پرورد تنعم نبرد راه بدوست
عاشقی شیوه مردان بلاکش باشد

باری از اینجا وصف علماء سوء بقرینه مقابله
واضح گردید و همچنین احوالات آنهایی که
اسمشان را مرشد و مربی گذاشته اند فی الجمله
معلوم گردید و نیز توضیحاً حال طایفه اخیر
را که عند الحاجة بکار آید انشاء الله تعالی

در اصناف مغرورین

فتقول اعلم ان فرق المغرورین کانیها غیر

محصوره و جهات غرور هم مختلفه و معنی
غرور اشتباه کاری نفس است بدر آوردن آن
امر را بصوره خیر و حال آنکه واقع آن شر
است و داعی بر آن هوا

پس اشخاصی که شغلشان از اینقسم است
متشمت هستند

بعض از مغرورین کفارند که نقد دنیوی
را به نسیه اخروی نفروشدند از قلت اعتمادی
که بخدا و رسول دارند زیرا که اگر ایمان بخدا
بوده نچنین بود بدلیل اینکه قول هر صاحب
صنعتی را که شخص بالنسبه باو جاهلست
مسموع میدارند عقلا و عمل بقول انبیاء نشده
حقیقته و بعضی از تقریرات کاذبه و همیه هم
پیش خودشان دارند و آن اینست که می بینند

ابتلاء مؤمنین را تارة للمفقر و آخری از جهت دیگر در امور دنیوی و می بیند حسن حال دنیوی خودشان را از اینجا مغرور میشوند که اگر مؤمن را قدری و حظی پیش خداوند عالم بود چنین نبود و اگر خدا ما را دوست نمیداشت آن قدر نعمت و احسان ب ما روا نمیداشت پس باید در آخرت هم چنین باشد کذب والله العظیم چه اینکه نعمت دنیوی دلیل بر تقرب نیست از فراعنة سابقه معلوم شده حساً بل نعمت دنیوی مهلکست و معبد عن الله جل جلاله و از اینجا است که آن اطباء نفوس پرهیز دادند اولیاء خود را از التذاذات دنیوی همچنان که پدر مهربان طفل عزیز خود را پرهیز دهد در حین مرض از اطعمه لذیذه بجهت تحصیل صحت

بر جهن بر آن علم رزوا الله هو رب العالمین

او حباً للولد

پس اگر کسیکه دو بنده داشته باشد یکی را بحال خود وا گذارد و مهمل دیگری را متعرض شود به انواع ریاضیات و امورات شاقه بجهت تحصیل صحت او از امراض و رفع معائب او این دلیل بر محبت مولا است
 لاخیر فقط دون العکس وقد کان السلف یحزنون من اقبال الدنیا و یقولون ذنب عجلت عقوبة و یفرحون بادبارها و یقولون مرحباً بشغار الصالحین و المغرور علی العکس بظن الاول کرامة و الثانی اهانتاً و الیه یشیر قوله عز من قائل
 یحبون انما نمدهم بمن بال و نبین و نسارع لهم فی الخیرات بل لا یشعرون
 سنستدرجهم من حیث لا یعلمون ففتحناعلیهم

ابواب گلشیئی حتی اذا فرحوا بما اوتوا
اخذنا هم بغتاً فاذا هم مبلسون

و بعضی از مغرورین فسقه از اهل حقند
تارة از جهت حلم الهی و عفو او و فضلش و
آخری از جهت مدحی که در رجاء وارد شده
و بعضی از آنها بجهت نسبی که دارد مثل ذریه
علویه سلام الله علیه همینقدر که سید است
مغرور بسیاد تست بیچاره دیگر نمیداند که اگر
مسئله رجاء است رجاء بیعمل غلط محض است
زیرا که اگر فقط رجاء کافی بود حضرات علیهم السلام
ابدان مقدسه خودشانرا این قدر بتعب و مشقت
نمی انداختند و در عمل نمی کوشیدند و استراحت
را بر خود حرام نمی کردند و شب و روز تضرع
و زاری و ابتهال نمینودند

تو پیغمبر (ص) چه میمانی بگو
شیر را بچه همی ماند بدو

و مخفی نماید که اقوال انبیاء و ائمه هدی
علیهم السلام قابل تأویل هست ولیکن افعال ایشان
تأویل بردار نیست فافهم و اغتنم باری و اگر
باعث غرور او صرف نسب است ان الله تعالی
يقول فلا انساب بینهم یومئذ ولا یتسألون
و ایضاً میفرماید

ولا تزر وازرة وزر آخری کسیکه گمان
کند خلاصی خود را بسبب خلاصی پدرش مثل
کسیست که گمان کند سیری خود را بواسطه
غذا خوردن پسرش یا پدرش یا عالم شدن خود
را بواسطه درس خواندن پدرش هیئات هیئات
بلکه تقوی واجب عینی است بر هر مکلفی

بخصوصه ولا یجزی والد عن ولده بل یفر المرء
من اخیه و آله وایه

شفاعت نیست مگر با حصول شرائط آن
ولا یشفعون الا لمن ارتضى

و بعض از مغرورین علماء اعلامند و
غرور اینها تارة من حیث علم است و آخری
من حیث عمل اما المغترون من الجهة الاولى
ففرق فرقه هستند که اکتفا بچند کلمه از کلام
جدال که در مجالس و محافل بکار آید کرده اند
و از عقاید حقّه یا از مطالب مرتبطه بفقّه و عمل
بهره ندارند اینها مثل خیطی مانند که در هوا
آویزان شده باشد بهر طرف باد او را حرکت
دهد رو بآنطرف برود و احوال اینها معلوم
است و فرقه دیگر هستند اکتفا کرده اند ببعض

از علوم ادبیه بخیال اینکه این از مقدمات علوم
شرعیّه است عمر خود را فانی در اینکار کرده و
حال آنکه چیزی که برای آن خلق شده از
معارف و غیره ذره بهره ندارد و فرقه دیگر عمری
تلف کرده در فقه تنها یا با مقدمات آن که اصول
فقّه باشد و هنوز ملتفت نشده که فقه مقدمه عمل است
و عمل مقدمه تهذیب اخلاق است و اخلاق مقدمه
توحید است و این بیچاره در مقدمه اولی گیر کرده تا
آخر عمر خود هنوز چند مقدمه میماند تا به نتیجه
برسد انشاء الله تعالی در عالم برزخ و الامیجالی دیگر
نیست و طایفه اکتفا باینها نکرده تعمیق کرده
در جمیع علوم الا اینکه قوه عملیه را مهمل
گذاشته و اعراض کرده از تزکیه نفس خود
از ردائل خلقیه و بعضی هم عمل در واضحات

اخلاق و سمعیه آن کرده اند

و اما در مکنونات قلبیه و امورات غامضیه
خفیه چندان دقتی نکرده چنین شخصی تکبر
میکند اسم آن را اعزاز دین میگذارد و ریا
میکند اسم آنرا ارشاد جاهلین میگذارد
و همچنین کل هذا تعزیر لنفسه والله
تعالی مطلع علی سریره لاسیما بعضهم انه
ینخوض فی اموال الیتامی و الفقراء و المساکین
و یصرفها فی شهواته و فیمن یختلف الیه من
الانصار و المریدین ظناً منه انه یتحق بذلك
جزیل الاجر و المثوبة باعانة الفقراء و
تخلیص الاغنیاء عن اشتغال الذمه بالحقوق
الواجبة و ترویج العلم باعانة الطلبة والله
العالم بالضمایر

باری فرقه دیگر و عاظم هستند متکلمند

در شرائف ملکات و مرغبند مردم را در فضائل
صفات و مخدّرند از ذمائم و آفات و حال آنکه
خود آن مسکین پُر است از رذائل و خالیست
از فضائل گمان کرده بمخض قول و عارف شدن
بر اصطلاحات و فهمیدن معنی الفاظ و عبارات
اورا داخل در سالکین الی الله میکند یا حرف
اصلاح خلق و هدایتشان بسوی حق اورا مستحق
جزای رب العالمین مینماید

خبر ندارد از حسرت روز قیامت و واقع
شدن او بر تأسف و ندامت نخوانده آیه شریفه
یا ایها الذین آمنوا الم تقولون مالا
تفعلون کبراً مقتاً عند الله ان تقولوا مالا
تفعلون را و بسمع مبارك وی نرسیده خطاب
الهی جل شأنه عظم نفسك ثم عظم الناس والا

فابستحی منی

و همچنین آنرا که فرمود ما حاصلش
اینکه بفلان بگو چون عامل باین کتابی که
نوشته نیستی قدمی الخافقین کهرآ و نفاقاً
یا تنها نفاقاً دارد باری الاجهل و غرور چیزی
نیست لاسیما بعضی که صنعت ترکیب کلمات
دارند در تشبیهات و استعارات و تزئین الفاظ
استادند از برای تکثیر رغبت مردم و تحصیل
مریدین از عوام کالانعام و بجهت اینمطلب
میزنند اخبار و آیات را بعضی ببعضی و مداخله
می دهند کلمات خارجه از قوانین شرع و
عقلاً باک ندارند از نقل دروغ و حکایات عجیبه
و غریبه حرصاً فیه من حصول وقع کلماته
و مقاله فی الصدور

و نقل شبیهاتی را میکنند که جایز نیست
نقل آنها و از اذهاب نمیتوانند بآسانی رفع
کنند و غرور عوام را زیاد می کنند از جهت
رجاء و جرئتشان بر معاصی کلاً و رب الکعبه
اینکه چنین اشخاصی سالک مسلک هدایت
باشند و ایقاز یکی از جهالت کرده باشند چه
اینکه ضررشان ابقی و آدوم است و فسادشان
اکثر و اعظم بل هم اشر الناس و اخزیهم
من الخناس
و فرقه دیگر هستند تهذیب اخلاق کرده
و تصفیه نفس از لوث کدورات نموده و نفس را
از شواغل و علائق دنیوییه استخلاص فرموده و
رحمت و شفقت بر عباد او را بر هدایت و ارشاد
و داشته الا اینکه بعد از همه اینها شیطان

بر او راه پیداه کرده و دعوت خفیه نموده کم کم
اینمطلب را در او نموده تا قوی گردیده
فصار تضيع لهم في الانهاض و العبارات
والحرکات

عوام الناس هم او را تلقی بقبول نموده اند
بطوری که اختیار اموال و انفس را باو واگذار
نموده و خودشان را از جمله خدم و عبید او
می دانند در این هنگام لذت شهوات بر او
غالب شود از سر شروع به تلذذات ترك کرده
مینماید بخیال اینکه شیطان را دیگر بر او
راهی نیست هیئات هیئات اگر سالك مسلك
نجات بود از کید شیطان مأیوس نمیشد

فی حال من الحالات بل کان مواظباً
على التصرع والابتغال و مستعناً فی دفعه

عن الكريم المتعال و خائفاً عن نفسه من
سبب عقیده و من خطر سوء الخاتمه نمود
با لله منه

گفته اند بزرگی را يك نفس از عمرش
باقی مانده بود شیطان بر او ظاهر گردید
گفت از کید من خلاص شدی جواب داد هنوز
نه باری غرض بیان احوال مدّ عین بعضی مقامات
بود و بیان اشتباه آنها که از جمله آنها طایفه
قلندریه است که خیال کرده اند تارك دنیا و
لذات آن هستند و حال آنکه لو اقبل علیهم
شیئی من الدنيا بغتة لما توامن القرح انی
لهم و ترك الدنيا سلمنا

لیکن اینمقدار کفایت نمیکند در تقرب
الهی جل شأنه العظیم بل باید عقیده اهل ایمان
تحصیل شود اشعار اسلام ترك نشود و جاهل

بحلال و حرام نباشد و تکدی و ایذاء مسلمانان
وکل بر آنها نباشد

و از جمله آنها طایفه ایست که خود را
عارف می دانند از عرفان اکتفا کرده بیوشاک و
خفض الصوت و سر پائین انداختن و آه سرد
کشیدن و شبیه گریه بجا آوردن لایتما اگر
بشنود کلامی را در عشق و محبت و توحید و
قرمع عدم معرفه معناهما بل بعضی تجاوز کرده
بشهیق و نهیق و اختراع بعضی از اذکار و التغنی
بالاشعار و سایر حرکات شنیعه بگمان اینکه این
اطوار شخص را بمقامی میرساند نه چنین است
بل اسباب سخط و غضب الهی است

بعضی تعدی از این مقام کرده اند بساط

شرع و سنت نبوی صلی الله علیه و آله را پیچیده
کنار گذارده اند و اقعدند

غالباً در شبهات و محرمات و ترک مستحبات
بل واجبات بدعوی اینکه ان الله تبارک و تعالی
غنی عن الطاعات

و اینکه اعتماد بعمل جوارح نیست بلکه
مناط قلبست و او واصل به مطلوبست و واه در
نزد مشاهده محبوب

فعند ذلك يخوض فی الشهوات الدنیویة
زعماً انها لاتصد عن المعارف الحقیة مع قوة
النفوس و ثبات الاقدام

و اینکه محتاج بر ریاضت بدنست ضعفاء
نفوس از عوام است بعبارة خودشان مبتدی از
سلاکست دیگر فکر نکرده اگر چنین بود چرا

انبیاء مرسلین و ائمه طاهرین و سایر اولیاء
متقین با آنکه مقصود آنها بوده اند از خلقت
سموات و ارضین با بود نشان از لوث سیئات و
معاصی طیبین و طاهرین و معصومین گریه می
کرده اند بر اشتغال بامر مباح مثل اکل و شرب و
نکاح متوالی در سنین بجهت اینکه مانع نباشد
این اشتغال از رسیدن بدرجات عالیه فی جوار
رب العالمین و نیندازد آنها را از رتبه مقربین
پس اینطایفه اضعف ناسند عقلاً و اشد هم جهلاً
و حمقاً

و بعضی از اینها ایضاً توهمات بزرگ بزرگ
کرده اند بگمان اینکه بغایت معرفت و یقین
رسیده اند و درجات مراتب مقربین را طی کرده
اند و آلان هو فی مشاهده المعبود و

مجاورة المقام المحمود و الملازمة فی عین
الشهود ملفقاً من الطامات کلمات مزخرفات
بتوهم اینکه او دیگر مطلع در ملک و ملکوتست
و قدم زننده ساحت قدس و جبروتست آنوقت
لازمه این وهم افتاده نگاه کردن بصلحاء و فقهاء
و محدثین و سایر علماء بنظر حقارت و اهانت
مدعیاً لنفسه من خوارق العادات چیزهائی
را که لم يدع لنفسه احد من الانبياء و الاولیاء
چه اینکه مضمون است که خوارق مختصی
بوده بجهت انبیاء سلف نه اینکه همه جور
تصرف برای همه میسر بوده بیش از این از اخبار
مستفاد نمی شود و با وجود این این شخص قشری
از قشور خود را هنوز طی نکرده منشای ندارد
این ادعاهای بجز جهل دلیل او ارتکاب بعضی از

قبایح اعمال و شنایع از افعال است از آنها
سر بزند برای کسر نفس و ازاله ملکات رذیله
دیگر نمیداند که اینها بنفسها من ذمائم الصفات
و هل يدفع الرذیلة بالرذیلة والذمیمة
بالذمیمة

مکرر ریاضیات شرعیّه قحط است از برای
رام کردن نفس مثل بیداری شب و گرسنگی
روز و پیاده راه رفتن در اسفار عبادتیه و غیر
ذلك الا باید بخلاف شرع درست شود باری
فرقه هستند که حقیقتاً ریاضت کشیده اند به
ریاضات شرعیّه و طی بعضی مراحل و مقامات
هم نموده اند

حقیقت و علامتی هم در آنها واقعاً ظاهر
گردیده الا اینکه از بزرگی مطلب اشتباه کرده

اند و در آن مقام توقف نموده اند

ظناً منهم الوصول الى الله جلّ جلاله
والسرّ فی ذلك الاشتباه ان الله تعالى سبعین
حجاباً من نور و لا یصل السالك الى واحد
منها الا وهو یظن انه لامجال للتعدی
عنها و لعلّ الى ذلك الاشارة قضية رؤیة
ابراهیم علیه السلام

الکوکب والقمر والشمس و افول کل
واحد منها و الاشیان آن بزرگوار اجل از
این بوده که شبهه جسمانیت در حقّ باری
جلّت عظمت بنماید از جمله حجب خود قلبست
وقتی که نورانیت پیدا کرد بعد از آنکه از خود
شخص محجوب بوده مدّت مدیدی نخوانده در
دعا قلبی محجوب و عقلی معیوب بعد از تنوّر
اشتباه پیدا میشود

حيث انه بعد مارای انه اشرق وصار
جميلاً فائقاً فح يدهش وربما يسبق الى
لسانه كلمة انا الحق اوليس في جبتى سوى
الله او انى كعبة الا طوفوا حولى و نحو
هذه الخرافات

اگر هر آینه بعد از این واضح نشود بر
او مسئله حجابیه ابدالاً بباد در ضلالت خواهد
ماند و بسوی اینمطلب اشاره است قوله
رق الزجاج و رقت الخمر
فتشا بها و تشاكل الامر
فيكائما خمر و لا قدح
فيكائما قدح و لا خمر

و باین نظر در بشاره مسیح علیه السلام
بعضی از نصاری اشتباهات کرده اند
فغلطوا فيه وقالوا ما قالوا و كيف كان
اینجا بیان بیش از این لازم دارم زیرا که از

مزال اقدام سالکین است غالب مفاسد ردو
ایراد و تکفیرات و غیره از اینمر حله برخاسته
لیکن بیان بیش از این شغل مصنف نیست
من وجوه لکن استاد حقیر رضوان الله علیه
باصحاب خودشان همیشه میفرمودند برای
کسی هیچوقت اشتباه نشود ممکن واجب
نخواهد شد محال است والله الهادی از جمیع
ما ذکر معلوم شد معنی والمخلصون فی خطر
عظیم یعنی چه .

پس بدان ای برادر من آنکه لن تخرج
من ظلمات الغرور والتمنى الا بالتضرع
التام وبصدق الانابة الى الله والاخبار له
ومعرفة عيوب نفسك من حيث لا يوافق العلم
والعقل ولا يحمله الدين والشريعة و سنن
القدوة ائمة الهدى سلام الله عليهم اجمعين
محمد البهاری الهمدانی
تمت افاداته التوفيقه والنكات رقيقة طيب
الله روحه وارواح العاملين به

بسمه تبارك و تقدس

دستور العملی است که مرحوم

میرور حاج شیخ محمد بهاری

رضوان الله علیه برای آقا شیخ

احمد تبریزی مرقوم فرموده اند

آنچه بجناب آقا شیخ احمد لازم است این

است که تأمل درستی نماید بیند بنده است یا

آزاد اگر دید آزاد است خودش میداند هر

کاری بنخواهد بکند و اگر دانست بنده است و مولی

دارد سر خود نیست هر کاری بکند و لو دستی

حرکت دهد از وی جهت آن سؤال خواهد شد

جواب درستی باید بگوید

دستور العمل - ۱۲۵ -

پس بنابر این باید سعی در تحصیل رضای

مولایش باشد اگر چه دیگران راضی بر آن کار

نباشند ابتدا و تحصیل رضای مولای حقیقی جل

شأنه نیست مگر در تحصیل تقوی

غرض اصلی از خلقت حاصل نخواهد شد

بجز اینکه معرفت و محبت میان عبد و مولی

باشد و تحصیل تقوی محتاج به چند چیز است که

چاره ندارد از آنها یکی پرهیز از معاصی است

باید معاصیرا تفصیلا یاد بگیرد هر يك را در مقام

خود ترك نماید از جمله معاصی است ترك

واجبات پس باید واجبات خود را هم بمقدار

وسع و ابتلاء بآنها یاد گرفته عمل نماید و این

واضحست که با معصیت کاری اسباب محبت و

معرفت نخواهد شد اگر اسباب عداوت نباشد

اگر شیخ احمد بگوید من نمی توانم ترك معصیت
بالمرة بکنم لابد واقع میشوم

جواب این است که بعد المعصیت می
توانی که توبه کنی کسی که توبه کرد از گناه
مثل کسی است که نکرده پس مایوس از این
در خانه نباید شد اگر چه هفتاد پیغمبر را سر
بریده باشد باز توبه اش ممکن است قبول
باشد مولای او قادر است که خصمای او را
راضی کند از معدن جود خودش جلالت قدرته
دویم اینکه مهما ممکن پرهیز از مکروهات
هم داشته باشد بمستحبات بپردازد حتی المقدور
چیز مکروه بنظرش حقیر نیاید بگوید کل مکروه
جائز بسا میشود يك ترك مکروهی پیش مولا
از همه چیز مقرب تر واقع خواهد بود یا اتیان

مستحب کوچکی و این بتأمل در عرفیات ظاهر
خواهد شد

سیم ترك مباحات است در غیر مقدار لزوم
و ضرورت اگر چه شارع مقدس خیلی چیزها
را مباح کرده برای اغنیاء اما چون در باطن
میل ندارد بنده او مشغول بغیر او باشد از امورات
دنیوییه و لذا خوبست بنده هم نظراً بمیل مولی
این مزخرفات را تماماً یا بعضها ترك نماید اگر چه
حرام نباشد ارتکاب بآنها اقتداء بالنبین صلی
الله علیه و آله و تأسیاً بالائمة الطیبین
الطاهرین

چهارم ترك کند ما سوی الله را که در دل
خود غیر او را راه ندهد چطور گفت خواه
نیست در لوح دلم جز الف قامت یار

چه کنم حرف دیگر یاد نداد استاد
اگر جناب شیخ احمد بگوید با این ابتلاء به
معاش وزن و بچه و رفیق و دوست چطور می
شود آدم ترك ماسوی بکند و در قلبش غیر یاد
او چیزی نباشد این فرض بحسب متعارف بعید
است شدنی نیست

میگوئیم آنمقداری که تو باید ترك کنی
آن هر کس است که ترا از یاد او جلّ شأنه
نگه دارد بآن شخص باید بمقدار واجب و
ضرورت بیشتر محشور نباشی

و اما هر کس که خدا را بیاد تو بیندازد
ترك مجالست او صحیح نیست

حضرت عیسی علی نبینا و آله و علیه السلام
فرمودند معاشرت کنید با کسانی که رؤیت

آنها خدا را بیاد شما میاندازد
الحاصل طالب خدا اگر صادق باشد باید
انس خود را یواش یواش از همه چیز ببرد و
همواره در یاد او باشد مگر اشخاصی را که در
این جهت مطلوب بکارش بیاید و آنهم بمقدار
لازمه آن کار پس بآنها بودن منافاتی بایاد خدا
بودن ندارد و محبت این اشخاص هم از فروع
محبت الهی است جلّ شأنه

اگر شیخ احمد بگوید اینها حقّ است
و لیکن من با اینحال نمی توانیم بجا بیاورم
زیرا که شیاطین انس و جن بدور ما احاطه کرده
متصل و سوسه میکنند همیشه مانعند و ما هم
کناره بالمرّه نمیتوانیم بکشیم

امر معاش اختلال پیدا میکند از عهده

خودمان هم بر نمیائیم تا کار بکار کسی نداشته
مشغول خودمان باشیم ما کجا این حرفها کجا
جواب میگوئیم اگر امورات آنی باشد همینطور
است که میگوئی از این هم بزرگتر مثل کوه
بدواً بنظر آدم میآید کوچک نیست

لیکن اشکال در این است که تکلیف
شاق نکرده اند امورات تدریجی است پس
همینقدر که تدریجی شد دیگر کار درست میشود
مردم بتدریج باز و شاهین و سایر مرغهای صیدی
را رام کرده بدست گرفته اند

پس ملحض کلام اینکه در هر مرتبه که
هستی آن نیم رمق که داری آنقدر را که
بسهولت میتوانی بعمل آوری اگر در آن مسامحه

نکردی آن را بجا آوردی چنین هم بر قوت
تومی افزاید بلکه زیاده زیرا که فرمود تو
يك وجب بيا من يك زراع واگر نه مسامحه
کردی آن مقدار قوتت هم در معرض زوال است
مثلاً شب را تا صبح خوابیدی بنای بیداری
داشتی نشد حالا که اوّل صبحست تا ملتفت
شدی باشو بین الطوعین را بیدار بودن این
خودش هم فیض علیحده و توفیقی است از
جانب حضرت الله جلّ جلاله این را بمسامحه
بر خودت تقویت مکن بشیطان گوش مده که
میگوید حالا وقت نماز صبح زیاد است قدری
بخواب غرض او معلوم است

و همچنین در مجلسی نشستی خیلی لغو و
بیهوده گفتی دلت سیاه شد اما میتوانی نیمساعت

زود تر پاشوی بتدبیر و حیل پس این نیمساعت
را از دست مده پاشو برو و مگو چه فایده دارد
من از صبح بخرابی مشغولم باز میتوانی بساین
جزئی خیلی از کارها پیش ببری انشاء الله تعالی
پس بر شیخ احمد لازم آمد عمل کردن این
ترتیب که مینویسم

اولاً هر کاری دارد باید اوقات خود را
ضایع نکنند بعضی از وقت او مهمل در برود
باید برای هر چیزی وقتی قرار دهد اوقات او
منقسم گردد وقتی را باید وقت عبادت قرار دهد
هیچ کاری در آنوقت غیر از عبادت نکند وقتی
را وقت کسب و تحصیل معاش خود قرار دهد و
وقتی را رسیدگی بامور اهل و عیال خود و
وقتی را برای خور و خواب خود قرار دهد

ترتیب اینها را بهم نزنند تا همه اوقات او ضایع
گردد مهمانمکن اول شب را وقت خواب
قرار دهد بپنود ننشیند آخر شب از او فوت
و متذکراً او را خواب ببرد با طهارت بخوابد
ادعیه مأثوره را بخواند خصوص تسبیح حضرت
صدیقه طاهره سلام الله علیها را و در سیری
شکم هیچوقت خود را جنب نکند و پیش از
صبح بیدار شود تا بیدار شد سجده شکر بجای
آورد اگر خودش هم بیدار نمیشود اسباب بیداری
فراهم بیاورد

بعد از بیدار شدن باطراف آسمان نگاه
کرده بتأمل چند آیه مبارکه که اول آنها
آن فی خلق السموات والارض است تا
آنک لا تخلف المیعاد را بخواند بعد تطهیر کرده

وضو گرفته مسواک نموده و عطری استعمال کرده
سر سجاده خود بنشینند دعای الهی غارت نجوم
سمائك را بخوانند

پس شروع بنماز شب نماید بآن ترتیب
که فقهاء رضوان الله عليهم نوشته اند

مثل شیخ بهاء الدین علیه الرحمه در
مفتاح الفلاح و دیگران در مصابیح و غیره نوشته
اند بمقدار وقتش ملاحظه عمل تفصیل و اختصار
آنها بنماید

الحاصل تا اول آفتاب را وقت عبادت قرار
دهد هیچ شغلی بجا نیاورد غیر از عبادت کار
های دیگر را بآنوقت نیندازد همه را در اذکار
و اوراد مشروعه مشغول باشد اگر هنوز اهل
فکر نشده باشد و اما اگر مرورش بساحت

فکر افتاده هر رشته فکری که در دست داشته در
خلال این اوقات اعمال نماید اگر دید بسهولت فکر
جاری است پی فکر برود عوض اوراد و تعقیبات
و اگر دید فکر جامد است آنرا ول کرده
پی ذکر برود و ملاحظه نماید هر عملی را که
بیشتر در وی تأثیر دارد آنرا بر همه اوراد مقدم
دارد چه قرائت قرآن چه مناجات چه دعا چه
ذکر چه نماز چه سجده

باری بعد از آن ترتیبات امور خانه را دستور داده
بمقدار ضرورت با اهل خانه محشور شده ببازار
برود و هر کس را که دید غیر از سلام چیزی
نگوید مشغول ذکر خودش باشد تا وارد بازار
شود ذکر مخصوصی در ورود بازار وارد شده
آنها بخواند بساط خود را پهن نماید متذکراً

بکار خود مشغول باشد ذکر کردن در بازار ثواب خیلی دارد شخص ذا کر در بازار بمنزله چراغی است در خانه ظلمانی خود را بیخود در امور دنیوی مردم داخل نکند مردم را دور خود جمع نکند حتی موعظه هم نکند

بلی اگر منکری دید از کسی بطریق خوش اگر بتواند آنرا رفع کند و اما اگر دید تأثیر نخواهد کرد یا گفتمی بدتر می کنند نباید دست بزنند کار نداشته باشد و اوقات مخصوصه نماز هارا مراعاة نماید

و مهمما ممکن غالباً با طهارت باشد بعد از نماز صبح صد مرتبه استغفار و صد مرتبه کلمه توحید و یازده مرتبه سوره توحید و صد مرتبه اللهم صل علی محمد و آل محمد و عجل

فرجه را ترك نکند و استغفارات بخاصه بعد از نماز عصر را بخواند با ده مرتبه سوره قدر و مهمما ممکن روزه را ترك نکند خصوص سه روز از هر ماه را که پنجشنبه اول و آخر و چهار شنبه وسط هر ماه است اگر مزاج او مساعد باشد والا مراعاة مزاج اولی است

زیرا که بدن مرکوب انسان است اگر صدمه خورد از پا میافتد و لذا نباید خیلی هم به هوای آن بچرخد تا اینکه یاغی شود که او را دیگر اطاعت نکند خیر الامور اوسطها

در همه چیز جاری است افراط و تقریط هیچکدام صحیح نیست در هیچ مرتبه این است که فرموده اند علیکم بالحسنة بین السیئتين و در هر وقت از شب که بتواند خوبست که

يك سجده طولانی هم بجا بیاورد بقدر بکه بدن
خسته شود و ذکر مبارك آنرا هم سبحان ربی
الاعلیٰ و بحمدہ قرار دهد و مهمما ممکن هر
چه میخواند باید با قلب حاضر باشد حواسش
جای دیگر نباشد و مداومت هم بکند عمل
ملکه و عادت او شود تا اینکه ترك نگردد

فعلا محل بیش از این گنجایش ندارد
اینچند کلمه علی سبیل الاختصار قلمی گردید
و اگر مطالبی دیگر هم لازم شد شاید بعد نوشته
شود انشاء الله تعالی

حرره محمد البهاری الهمدانی

منشآت و مکاتباتی است که حضرت مستطاب
مولانا حاجی شیخ محمد بهاری قدس سره
العزيز از برای مخصوصین خود مرقوم و
بخدمت استاد خود دام عزه العالی معروض
داشته و مجموع اینها شانزده مراسله است

مراسله اول

تعلیقہ ایست کہ بحاجی سید آقا سلمہ اللہ
تعالی مرقوم فرمودہ در وقت عازم شدن او بمبئی

بسم الله الرحمن الرحيم

ماه کنعانی من مسند مصر آن تو شد

وقت آنست که بد رود کنی زندانرا

لیکن بشروط چندی

الاول آنکه طمع هر چیز را لاسیما راحت
نفس خود را از سربیرون کرده باشی غرضی
نداشته باشی از حرکت خود بجز اصلاح عباد
و خیر خواهی مسلمین و تحمل جفای مخلوق
والا اگر مقصود مال و جاه و عزت باشد مقصود
نمیرسد و به مقصد هم نخواهید رسید

اگر همواره مرك در نظرت مجسم شد
آنی از آن غافل نشدی و بجهت قلب گفتی
هر کرا خوابگاه آخر ز دو مستی خاکست
کوچه حاصل که بر افلاك کشی ایوان را
یمكن این ملکه حاصل گردد

الثانی آنکه بتأمل و مشورت کار کند به
عجله و بد نظری نه فان العجل خسر
على الهلكه بكثیر من حيث لا يشعر مهلكه

که اگر تمام عقلاء جمع شوند نتوانند او را
خلاص کنند و هو واضح
الثالث اینکه باید قوه غضبیه را تحت قوه
عقله کشیده باشد تا غضب بی محل از او صادر
نشود ضرورة ان غبار الغضب یستر وجه
العقل و یعمیه بتحجب عن الحق بهر احوال شتی
و لذا باید در آنحال متعرض کسی نشود ولو
بموعظه و حقوقی تا قوه غضب ساکن گردد .
الرابع اینکه باید کتوم الاسرار باشد سر
خود را پنهان دارد و مراد از سر آن مطلبی است
که طایفه ای آنرا ندانند که اگر بآنها القاء کنی
یا لغو باشد یا باعث فساد عقیده آنها گردد ولو
بالمال و این بحسب اشخاص و بلاد متفاوتست .
الخامس اینکه هیچ آنی نفس خود را شفیق

و ناصح نداند بلکه او را متهم و خائن بداند
لاسیما اگر دید در مطلبی خیلی اصرار دارد
بداند که غرض درین هست اغفال کرده

السادس کارهای او باید نظم و ترتیب داشته
باشد هر چیز را وقتی قرار دهد تا مجال خلوت
بانفس و خود پردازیرا از دست ندهد طوری باشد
که تخلف نداشته باشد هر چیز را در محل خود
بجا آورد هر چه هر وقت شد نکند مفسده زیاد دارد
السابع اینکه در هیچ امری متکل بحول و قوه نباشد
بل یکون فی جمیع الاحوال متکلا علی صانعہ
و خالقہ جل شأنہ بیش از این مجال نیست
حرره محمد البهاری

مراسله دوم

شیخنا جعلک الله جل جلاله من تناله

الرحمة من فرقه الی قدمه
وصلنی کتابک و کشف عن صحتہ مزاجک
خطابک و قد اشتکیت من سوء حالک و تفرق
اخوانک و قلّة اعوانک لا تخف ولا تحزن
انّ الله تبارک و تعالی نعم الرب و ان محمد
صلی الله علیه و آله نعم الرسول و ان علیا
واحد عشر من اولاده نعم الائمة
که اگر دست تو تسل هر ضعیفی بدامن
جلالتشان بند شد او را کشان کشان غصباً
علیه بخطیره قدس خواهند افکند

بنا بر این نبوده که هر کوچکی را در
مرتبه خود گذاشته از حضيض باو جش نکشند
لاسیما کوچکی که استعان بالتوکل لدنياه
وبالتقوی لاخريه واستصحب الوقر والعفة
واتخذ القناعة هی الحرفه و زین فقره بصبره
وغناه بشکره و اوجز فی کلامه و طعامه و

منامه لا فی سلامه و انبسامه و انعامه و
نسی خصه نفسه و حفظ سیئه امسه و شاور
اخوانه و داری اعوانه و کان فی حوائجهم
من الساعین و لهم باجمعهم من الداعین و
وظف اوقاته و لا یضیع بالمالاهی و التأخیر
صلوته خصوصاً صلوٰۃ اللیل و امر نفسه بالمعروف
بعد مانهاها عن المنکر

و خود را چیزی نداند اگر چه صفات حسنه
بسیاری در خود به بیند چه اینکه آنها از کس
دیگر است تو تحصیل نکرده و هو جل شأنه
ولی التوفیق نعم و ارجوا ان یجعل لك
الیسر بعد العسر و العز بعد الذل و الغنی بعد
الفقر فاعل تکنون من المفلحین انشاء الله تعالی
ندانم سبب پریشانی حواس چه بوده آیا
شستو شوئی کرده بودی بخرابات راحت ندادند
و یا از در صدق داخل شده بودی بیرون نمودند

ماذا التوالی و ماذا التحیر الیس بابہ
للمداخلین مفتوح و خیره للمطالبین مبدول
آیا نفرموده

من تقدم الى شبرا اقدم اليه ذراعاً

آیا کلام او نیست

لو علم المدبرون كيف اشتياقي بهم لما
توا شوقاً

آیا نشنیده

ان الراحل اليه قريب المسافه

از زبان حال گفته شده

بازآ بازآ هر آنچه هستی بازآ

گر کافر و گبر و بت پرستی بازآ

این در که ما در که نو میدی نیست

صد بار اگر توبه شکستی بازآ

وهو يقبل التوبة عن عباده پس یأس چرا

سستی برای چه تحیر چه معنی دارد
 لنك ولو ك وخفته شكل و بی ادب
 سوی او میغیر و او را میطلب
 تکلیف شاقی بتو کرده عبادت مالا یتحمل
 از تو خواسته علی رؤس الاشهاد از تو مؤاخذ
 فرموده از انعام و احسان تو گامیده و مضایقه
 شده برای چه ناز میکنی

ناز را روئی ببايد همچو ورد
 تو نداری گرد بد خوئی مگرد
 عیب باشد چشم نابینا و باز
 زشت باشد روی نازیبا و ناز
 فتبصص اليه جل جلاله بتبصص الكلب
 الجایع فلعلمه ينظر اليك نظرة الرحمة و
 الرضوان انشاء الله

نمیدانم بیش از این چه بنویسم
 ان كنت عطشاناً يكفيك قليل من الماء
 در خانه اگر کس است یک حرف بس است
 والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته
 محمد البهاری

مراسله سوم

این تعلیقه را بسفیر بغداد مرقوم فرموده
 بسم الله الرحمن الرحيم
 یا محمود الخصال و حسن الاعمال
 می بینم جسته جسته در ضمن مراسله
 دیگران یادی از این بنده بیمقدار میفرمائی
 اگر شمارا کاغذی نیست از همسایهات وام گیر
 یا مکن با خر سواران تاخت و تاز

یا که پر کن خانه را از لوت و آز
اگر چه مدت ها است از چگونگی حالات
شریفه اطلاع تامی ندارم الا اینکه حقیر هم
جسته جسته می شنوم که میل بعرفان نموده
باز مره عرفاء و دراویش محشوری او لا باید
دانسته باشید که

نقد صوفی نه همه صافی و بیغش باشد
ای بسا خرقه که مستوجب آتش باشد
و ثانیاً از برای طالب معرفت شروط لابد
من مراعاتها

اول باید صحیح المزاج باشد اگر علتی در
مزاج هست باید بمعالجه آن پردازد چه
اینکه اگر سودا غالب آید پاره از حرکات
سوداویه را شور عشق پنداشته مغرور گردد

و اگر صفرا و حرارت غلبه کند خشکی دماغ و
خفقات قلب و سوء الخلق فوق العاده حاصل
گردد اگر بلغم زیاده باشد قصور در فهم معانی
دقیقه پیدا خواهد کرد

فلا بد من اعتدال المزاج و ان یكون
متأدباً بآداب الشرع و متألماً للمعاصی و
تاركاً لها و ان یكون عقیفاً صدوقاً معرضاً
عن الفسق و الفجور و الغدر و الخیانة و المكر
و الحيلة

زیرا که تمام اخلاق مقدمه معارفست بعد تعلم
الفقه هیچ رکنی از ارکان شریعت نباید در
زمین بماند و تأویل در ظواهر آن بشود و
وظایف آنها هر کدام در محل خود باید اتیان
شود تارك الصلوة را بل تارك النوافل را دم از
عرفان زدن غلط اندر غلط است

باری وان يكون فارغ البال من امر المعاش
اما بالتمول او بالقناعة والتوكل

کسی که حواس او پیش سنگ است باید
در فکر نان باشد خربزه اورا آب خواهد
بود لاینبقی ان یدخل من باب المعارف فضلا
من ان يجعلها آلة لتحصيل معاشه ابدًا

همچو شخصی نوری نخواهد پیدا کرد
الحرفة غير المعرفة الحيل الى الشهوة و
الطبيعية غير الرغبة الى الآخرة وهما ضرورتان
متبائیان ولا يجتمعان

باری وان يكون معظماً للعلم والعلماء
بندگان خدا را حقیر نشمارد اول عیبی که
سالك پیدا کند آنست که علماء ظاهر پیش او
حقیر و کوچک گردد

وان يكون حزيناً دائماً الحزن بشره في

وجهه و حزنه في قلبه

اگر قلب شاد و خندان باشد هم اورا بهره
از معارف نخواهد بود وان يكون كئوماً
للاسرار ان حصلت له الحاصل

هزاران نکته می باید بغیر از حسن و زیبائی
ورقه گنجایش ندارد اگر این شرایط که
قطره ایست از بحار و مشتی است از خرواردر
کسی دیدی موافقت کن والا بلسان فصیح و
بیان ملیح قل يا ايها السالكون لا اسلك ما
تسلكون ولا انتم سالكون ما اسلك ولا انا
سالك ما سلكتم لكم سلكم ولي سلكي

باری نه خیال و عظ داشتیم تا موعظه وافی
و شافی بیان کرده باشم نه خیال عریضه نگاری
داشتیم تا بر سبیل عبارات خود مطلب بنویسم آنّا

دو کلمه بنظر آمد بی ربط نوشتیم

گر تو نمی پسندی تغییر ده قضارا

محمدالبهاری

مراسله چهارم

این تعلیقه را بیکى از علماء آذربایجان

مرقوم فرموده

بسم الله الرحمن الرحيم

ایها العالم المجاهد الذی اجتهد لیلاً
ونهاراً حتی ادخل نفسه فی زمرة العلماء
الراشدين و الفقهاء المجتهدين حفظت شیئاً
و غابت عنك اشياء تیقظ من رققتك و سبتك
و نومك کی ترى ان اشکل عليك امور من
جهة تحصیل شرائط العلم و آدابها و
المواظبة علیها

آسمان بار امانت نتوانست کشید

قرعه فال بنام چو تو دیوانه زدند

اعلم انه قد ورد ان العلماء ورثة الانبياء
لا شك ولا ريب ان المراد من هذا الارث ليس
هو الدراهم والدنانير بل المراد هو حيث
النبوة و تبليغ الاحكام و ارجاع العامة من
الطرق المموجة الى الجادة المستقيمة و
صونهم فيها مهما امکن فعلى هذا لابد
للعالم من مراعاة امور کی يتحقق هذه
الوراثه و انی لك مراعاتها منها ان لا یقع
فی بيته مع ما يرى من مواظبة الناس على
المنكرات الواضحة ان كان قادراً لدفعها
باجتماع شرائطه و ترتيب ذلك انه يجب علیه
اولاً ان یبدء باصلاح نفسه بانمواظبة على
فعل الطاعات و ترك المحرمات ثم بتعليم
اهله و اقاربه ثم جيرانه و همسایة ثم اهل

سوقه و بازاره بحيث ان لا يصيب على احد اذية
 و آزاره ثم اهل محلة و بلدة ثم السواد المكشف
 له ثم اهل القرى و البوادي و هكذا الى
 اقصى العالم بمقدار ما يسعه ذلك ما لم يكن
 من به الكفاية قائماً و ليس شيئاً عليه مما
 فرض عيناً او كفاية اهم من ذلك اين انت
 ايها المداهن و المسامح من مراعاة هذا الشرط
 تو همين يكي را ميداني كه مال الله
 رادست بياوري قدری خودت بخوري كخوردن
 ابل نبتة الربيع و قدری باولادت بخوراني
 و السلام گفت من از طبخ آتش خوردن
 را بلام

باری و منها ان يكون صابراً محتسباً
 كما كانوا صابرين في جفاء المخلوق
 پس محتسب بايد صفتش اين باشد هر
 قدر اذيت و آزارش كنند متحمل شود و به

خوشي قبول كند و بگويد
 اهد قومي انهم لا يعلمون

نه اينكه مردم از او در حذر باشند كه آزارش
 بآنها نرسد كم فرق و منها ان يكون ملجأ و
 ملاذاً للمسلمين حقيقة في موارد حاجاتهم
 و ابتلا آتاهم

هر كس كه دادرس مردم شد او ملجاء
 الانام و ملاذ الاسلام است نه آنكه بر در گرمابه
 ميكشد نقاش و همچنين حجة الاسلام آنست
 كه اقوال و افعال او مسلمين را حجت باشد
 و گر نه حجت خالی از وجه خواهد بود
 و منها ان لا يكون له هم و غرض في
 جميع حر كاته و سكناته الا اهتداء الناس
 و تشرعهم بآي سبب حصص و بآي حيلته
 تحقق و بيد كل من جري هذا الامر صغيراً

كان او كبيراً و ضعيفاً كان او شريفاً و ان
كان في الباطن هو السبب لكن الامر يتم باسم
غيره في الظاهر باشد مطلبی نیست غرض
حاصل است

ببین اگر يك اعرابی تمام مردم را در
ظاهر متشرع میکرد و باسم او تمام میشد و در
باطن سبب رسول خدا صلى الله عليه وآله
بود هیچ اوقات تلخی داشت غرض حاصل بود
من و تو در اصل فهمیدن این مطلب گیریم
فضلاً عن اعماله في محله هیهات هیهات
ومنها ان يكون متواضعاً لله جلّ جلاله
في ذاته من دون ان يكون لاجل غرض من
الاغراض للمطمع المركوز او غيره ولا يسلم
الشرف التام الا للتواضع في ذات الله جل
جلاله واما ما شاع في زماناً هذا من

شدة الخضوع والتذلل بالنسبة الى الاعيان
والاغنياء وغيرهم من اهل الدنيا و تسميتها
تواضعاً غلط و تدليس و مکر و تلبیس و
تملق و تذلل مذموم فشاء من طرف التفريط
من فضيلته التواضع لهم احفظنا منه

بلی چیزی که هست اینست که تواضع را
مراتبی و اندازه ایست بالنسبة الى المتواضعين
والمتخشعين لهم تواضع هر کسی بالنسبة
بغير خود نحوی است والعدل الحقيقي فيه
هو اعطاء كل ذي حق حقه

تواضع عالم للعالم نحوی است و للسوقي نحو
آخر اگر افراط کرد تذلل مذموم خواهد بود
بیان تفصیل بیش از این موکول الى محله
ومنها ان لا يكون غافلاً عن مولاه في
آن من الانات

همواره باید کرده خود را باو عرضه دارد
تا رد و قبول وی معلوم گردد نمیدانم المفتی
لايستفتی الا من الله را چه معنی کرده دل
باید همیشه با او باشد نمی بینی که حکام عرف
در هر نقطه که هستند دلشان دائماً در پایتخت
است و منها اله لا بد من ان يكون العالم
منصوراً بالرعب بعد قطع طمعه عن حکام
الدنيا و تمكين الخوف الالهی جلت عظمته
فی مکنون سریره

والا از زید و عمرو برای او فایده نخواهد
بود اگر تحصیل این مرتبه را ننموده باشد
فافهم حرره محمدالبهاری

مراسله پنجم

بسم الله الرحمن الرحيم

آقا جان در وقت شبی رأيتك كسلا
اما حکمت آنرا ندانستم از چه جهت عارضه رخ
نموده ماذا توانی و ماذا تكاسل والتحزن
اگر از جهت و اماندن از علم است کسی
علم سلم نفروخته و اگر از قلت جاه است کسی
سلم آقائی نفروخته و اگر از کمی مداخل است
کسی بیش از قوت شبانه کیسه زر ندوخته
گفت دنیا و آخرت بنگاهی فروختیم
اگر چه آقای آقا سید عبدالمجید طاب ثراه
میفرمودند این معامله از چند جهت باطلست
مگر اینکه در جواب بگویم

مذهب عاشق ز مذهبها جداست

واگر از جهت امورات اخروی است آن
بسیار بی وجه است زیرا که باندك بهانه رو
بآنطرف میتوان یافت فان الراحل قریب المسافه
هیچ مایه ندارد بعد قوله عز من قائل لو علم
المدبرون كيف اشتياقي بهم لما تواشوقا

در اینصورت سستی و تکاسل چرا

دع التکاسل واغنم فانما مثل

که زادر اهروان چستی است و چالاکی

لنك و لوك و خفته شکل و بی ادب

سوی او میغیزد و او را میطلب

آیا تکلیف شاقی بتو کرده بود عبادت

مالا یتحمل از جناب تو خواسته علی رؤس الاشهاد

مؤاخذنه نموده از انعام و احسان تو کوتاهی شده

که ناز میکنی

العجل - دور فلك درنك ندارد شتاب كن
دیدي بعبادت نمیتوانی پیش ببری بگدائی و
تضرع ازو چیز بخواه -

هین مگو مارا بر آن در بار نیست

با کریمان کار ها دشوار نیست

بهانه طلبست مجانی دادن و مفت بخشیدن

دأب و دیدن اوست آماده این کار است

داد او را قابلیت شرط نیست توجه

صرف کافی است در این مقام خیال بچند مرتبه

توبه شکستن کار دیگر وصله بر نمیدارد صد

بار اگر توبه شکستی باز آ

فانه جلت عظمته تو اب غفور و اولیائه

الکرام ایضاً مأمورون به

و اگر دلتنگی و کسالت از جهت فرقت

از رفقاء و احبیه باشد نظراً بان موده سنته رحم ماسه

و هي لحمه كلحمه النسب و فرقتها نار موقدة
و لذا قيل

وجدت مصيبات الزمان جميعها
سوى فرقة الاحباب هيئته الخطب
«و قال الاخر»

يقولون ان الموت صعب على الفتى
مفارقة الاحباب والله اصعب

اينجا جهاتی است از کلام که منوط به
تشقیقات فی المقام تارة رفیق انس و التذاذات
دنیویه بوده اند و فوت شده از تو اینمطلب اینجا
علاوه بر اینکه مایه دلتنگی نباید باشد مایه
سرور شما هم باید بشود زیرا که از شما برکت
نشده مگر يك طغار هرزگی و فقنا لله و اياك
لنیل هذه المرتبة الجليلة و اگر رفیق لله و
فی الله بوده اند که تر کشان مورث دهشت گردیده
چاره اینمطلب اوقات تلخی نیست و کسالتی

بلکه باید بصدد بر آئی بمقدار میسور تلطف و
مهربانی خرج دهی هر کس را بحسب حال او
انعام و احسان فرمائی فان الاخوة عقد يجب الوفا
به غرض نه بیان اقسام حقوق اخوانست بلکه
مقصود من این است که باید انسان اسباب
بر انگیزانیدن اخوان خود را فراهم بیاورد تا در
اخوت ثبات پیدا کنند و بهره او را دریابد و ثمره
اخوت دینی گویا این باشد که یعان علی الخلاص
مما وقع فيه من الابتلاآت الاخرویه زیرا که
حوادث اخروی کمتر از حوادث دنیویه نخواهد
بود بین از خلاصی آنها بلا معین میتوانی آنوقت
زین برادر آن برادر هم بدان اللهم وفقنا لقیام
حقوق الاخوان بمحمد و آله الطیبین الطاهرین

مراسله ششم

این تعلیقه را باولاد ملک التجار تبریز طاب
ثراه مرقوم فرموده اند

بسم الله الرحمن الرحيم

اخوانی ظاهرأ همان آش و همان کاسه بوده
باشد نه کاری نه فکری نه تقوی نه درس ندانم
ما هذا التواني في أمر الآخرة و التكاسل في
طاعته العقول الطاهرة انسيتم الموت الذي لا
يُدمنه والورود عليه و هو يهدم في آن
واحدا ركان لدايدكم ويخرب بنيان غرايزكم
اليس ذكره مرغبا عن الدنيا و جالبا الى الآخرة
اما قال اصدق الصادقين ان تذكره في اليوم
والليلة عشرين مرة يحشر مع شهداء احد اما
وجدتم ذكره في غاية النفع والتاثير ولعل
مانعكم منه هو اشتغال القلب الى ماسواء وعدم
التهيأ للسفر الى دار الآخرة و الا لاريب في
ان المسافر لا هم له الا تهيئة الاسباب والاستعداد

منشآت

- ۱۶۵ -

له فمن تفكر في حال الفراغة لا بد من ان يقل
سروره بالدنيا و شهواتها و هان امله و انكسر
قلبه عن لذاتها فالعاقل من جرّد نفسه للمنيه و
اسئها للتنعم والتحيه و ان شئت حصول ذلك
فتفكر في حال نظرائك الميتين الذين كانوا
منهم مكن في الشهوات بطول آمالهم و سوء
احوالهم كيف انتقلوا من انس العشرة الى
وحشة الهجرة و من فسح القصور الى ضيق
القبور و من النظافة و حسن الصورة الى قبح
المنظر والسيرة و اسئل عن قبره ذلك بلسان
فصيح و زبان مليح و بكو بالله يا فخر هل زالت
محاسنه و هل تغير ذلك المنظر النضر حتى
يجيبك باتم الاجوبة و اكمل البيان -

استخوانها بند بند از هم جدا

کرد کرمان لحم و شحمش را فنا

مع ما كان غافلا عن هذه الاحوال و
حريصاً في تدبير المنازل و جمع الاموال و
قس حبرات نفسك عليه و كيف كان فاغتنم يا

حییبی ان حالة الناس فی ذکر الموت وحالاته
 علی اقسام فائهم بین منهمک فی الدنيا و
 شهواتها و خایض فی غمرات لذاتها و بین
 سالک مبتدی و عارف منتهی و الاول لا یندکر
 الموت الا ذمما لصدده اياه عن محبوبه و کونه
 حاجبا له عن مطلوبه بل یفر منه و یعادیه و ان
 کان ولا بد من ان یلاقیه فلا یستفید منه من ذکره
 الا بعدا و الثاني یستعد بذکره الاقتناء الخیرات
 و المسارعة الی التحصیل فضائل الملكات
 و یکرهه خوفا من ان یلقاه قبل الوصول الی
 هذه الکمالات و هو فی هذه الحال معذور و
 لا یعد من کلاب رد دار الغرور بل لا یحسب من
 الذین کرهوا لقاء الله عز و جل فکره لقائهم
 و علامة الاشتعال بما یعده للممات و التهیاء فی
 زاده معاد قبل الفوات و اما الثالث و ان کان
 لا فائدة فی ذکره لنافه و انما بذکره و یشتاق الیه
 حباله و شوقا منه الیه اذ فیہ لقاء الحیب و لذا
 قال سلام الله علیه ان بن ابیطالب

الحديث لما فيه من الخلاص عن سجن الطبيعة
 والوصول الى الدرجات العالية الرفیعه و الى ذلك
 اشار بقوله سلام الله علیه فزت بر رب الکعبة و لنا
 قسم آخر اعلى و ارفع مما ذکر الا انه لا مقام
 اذ کره و کیف کان امیدوارم خودتان را مهمل
 نکذاشته شبانه روز خود را من حیث العمل
 خصوصا در ایام مبارکه مشهوره ثلاثه معمور
 کرده باشید اللهم اعنهم علی ذلك آمین یا رب
 العالمین و بعدا گر جویای حال شوید معلوم است
 هر که او از همزبانی شد جدا
 بی نوا شد گر چه دارد صدنوا
 چونکه گل رفت و گلستان در گذشت
 نشنوی دیگر ز بلبل سر گذشت
 حقیقه دل سوخته دارم از نجف اشرف دور
 افتاده ام و ان کان فیہ ما فیہ التماس دعا حقیقه دارم

حقیقة از همه عالم نه تنها از شما حرره محمد
البهاری فی اطراف الکاظمین علیهما السلام
وعلیه السلام والسلام

مراسله هفتم

بسم الله الرحمن الرحيم

روی عن مولینا امیرالمومنین سلام الله علیه
من ابتلی بالفقر فقد ابتلی بربع خصال الضعف
فی یقینیه والنقصان فی عقله و الرقة فی دینه و
و قله الحیاء فی وجهه

بلی بنده را که فقر رو کرد اموریرا باید
رعایت کند الاول اینکه باید فقر را مکروه ندارد
بکمال امتنان بگوید مرحبا بشعار الصالحین
ابداً جزعی نداشتد باشد حیث ان العالم بالاصلاح
جل شانه قدره له و لازم ذلك انه لو کان شاکیا
ایضا لایشکوالا الیه تعالی شانه فی ظلم اللیالی

پس اگر بغیر او اظهار فقر نمود کشف میکند از
اینکه مرضی او نشده مصلحت خود را در غیر
آن میداند خصوصاً پیش کسی باشد که میداند
فایده ندارد دیگر حالا این اظهار کفر است
یا فسق است یا مباحست بحسب الشاکی و
المشتکی الیه تفاوت میکند اجتهادش با تو

الثانی اینکه باید قانع بکفاف باشد بلکه
اقتصار بقدر حاجت فعلی بکند و شکرانه این
نعمت عظمی را بنماید که زیادی باو داده
نشده فان الزیادة فتنة و امتحان اعطاها الله تعالی
علی عبده لينظر ما يفعل بها فان عصی الله بها عذبه
و الا حاسبه نستجیر بالله منه -

والثالث اینکه لابد ان یکون متوکلا علی
مولاه آیساً مما فی ایدی الناس تعاق احدی از
اغنیاء نکند اسمشرا تواضع بگذارد فان تواضع

الفقير هو التَّكْبِيرُ عليهم من حيث انهم اغنياء
الرابع ان لا يداهنهم في الخوض على الباطل
طمعاً لما في ايديهم من حطام الدنيا بهر كاري كه
آنها داخل باشند اينهم داخل شود هر صحبتی
آنها بکنند اينهم گوشه آنرا بگيرد در هر عملی
برای آنها تقرير کند

الخامس اینکه فقر نبايد اسباب سستی او
در عبادات بشود بلکه حال فقر را غنيمت دانسته
بيشتر مواظب بر طاعات بشود « اذالوصول الى
السعادة الا بديه بالفقر يسر و اسهل »

السادس اینکه هماره بايد چیزی از قوت
خود انفاق نمايد « فانه افضل عند الله تعالى من
بذل الاغنياء من وجوه » لا مجال لتفصيلها والله العالم

السابع ان ما يعطيه غيره من المال ان علم انه
حرام وجب عليه الامتناع و ان علم انه مشتبّه

او حلال فيه منتّه راجح له رده و ان علم انه
هديه محمله بغير منتّه استحب له القبول تأسيّاً
بالنبي والائمة عليهم السلام و ان كان من الصدقات
و هو مستحق فان علم انه يعطى رياء و سمعة
يمكن ان يقول بعدم جواز الاخذ اذا صدق انه
اعانه على الاثم و ينبغي له التعفف من السؤال ما
استطاع فانه فقر معجل و حساب طويل لعدم
خلوة من الافات غالباً اذ هو متضمن على الشكوى
و ذهاب ماء الوجه و الذل عند غير الله تعالى و ايداء
المستول و اعطائه استحياء و رياء و الجأء او يورث
شتم السائل و ايدائه الى غير ذلك من الافات و
لذا روى ان سئلة الناس من الفواحش نعم لو كان في
مقام الاضطرار فله ذلك بل قد يجب الا ان تشخيص
درجات هذه المقامات في غاية الاشكال والصعوبة

مراسله هشتم

این تعایقه شریفه را بمصحح این اوراق

مرقوم فرموده جزاء الله غنى خيراً

بسم الله الرحمن الرحيم

جناب مشهدی فلان را عرض میشود ان شاء الله تعالی موفق بوده و خواهید بود شنیدم ببعضی از موالیان حقیر عرضه داشته اید که فلانی کاغذی که مشتمل بر مواعظ و نصایح باشد برای من بنویسد اولاً از خود فلانی چه تأثیری دیدی تا از مرکب نحس او اثر به بینی و ثانیاً حقیر اهل عمل نیستم تا برای شما دستور العمل بنویسم « فاسئلوا اهل الذکر » هر چیز را اهلی است (خلق الله للحروب بر جالا) (ور جالا لقصعه و ترید)

دستور العمل ماها مرغ و فسنجان خوردن است اگر احیاناً بر خوردی انت عالم غیر معلّم مضافاً اینکه در اینچند روزه هر چه خواستم دو کلمه قریبة الله مصدع شوم هوای نفس مانع

آمد اگر چه اشکال باز باقیست لیکن جواب زمین نمازد دو کلمه مینویسم علی الله (از آن گناه که نفعی رسد بغیر هم خوب نیست) و آندو کلمه این است که اگر با مجاهده نفس در مقام عمل راه میروی هنیاً لك و اگر خدا نکرده نکبت چاك گریبانرا گرفته در عمل تکاسل ورزیدی و نتوانستی بعمل پیش بروی لا اقل گدائیرا از دست مده بتضرع و زاری بکوش در خلوات بدروغی بیچسب تا راست شود چه اینکه گدا مجانی طلبست اگر جدی داشته باشد مقصودش حاصلست اگر در جواب بفرمایند مثل تو بنده مفلسی را لازم نداریم بنحو تذلل عرض کن گدای ره نشین سلاطین در عداد بندگان او نخواهند بود و اگر بفرمایند نافرمانی میکنی بطریقه خوشی عرض کن هر کس شأنی دارد

اگر فرمودند قهاریت من پس در کجا ظاهر
خواهد شد بشیرینی عرض کن در آنجا که با
سلطنت جناب اقدسست معارضه نماید اگر فرمودند
بیرونش کنید بالتماس بگو

نمیروم ز دیار شما بکشور دیگر
برون کنیدم از ایندر در آیم از دیگر
اگر بفرماید قابلیت استفاضه از من رانداری
جواب عرض کن بدستگیری اولیاء خودت کرامت
فرما الحاصل اگر رو ترش نماید تبسم کنان
التماس کن اگر از تو اعراض نمود تبصص کنان
از عقب او بدو اگر از خودش مأیوس شدی
بامناء دولتش ملتجی شو بگو باعلی صوت
به والله به بالله به تالله بهحق آیه نصر من الله
که هو از دامن دست برندیرم
اگر کشته شوم الحکم لله
اگر بفرماید جرئت این حرفها را از کجا بهم

بستی عرض کن حلم تو اشاره میکند اگر
بفرمایند این زبانها را از کجا یاد گرفتی بگو
بلبل از فیض گل آموخت سخن ورنه نبود
اینهمه قول و غزل تعبیه در منقارش
الحاصل گدائی را گفتند ول مکن تاهیچوقت
محتاج نباشی از گدائی خیلی کارها ساخته
میشود غرض از مجاهده خود را عاجز دانستن
و بمعرض گدائی در آوردنست والله العالم عرض
سلام مارا بمن و جب الا بلاغ الیهم انشاء الله از آقایان
و خواتین و غیرهم خواهید رسانید زیاده جز
التماس دعا عرض ندارد محمدالبهاری

مر اسله نهم

بسم الله الرحمن الرحيم
ای دواى نخوت و ناموس من
ای تو افلاطون و جالینوس من
توقیع مبارك زیارت گردیده کمال مسرت

و فرح حاصل شده بوئیده و بوسیده بر دیده
 نهادم از کثرت شوق و التهاب عشق بعد از چندی
 ملتفت شدم که در طی مطالب اشاره باموری
 رفته منها اینکه امر بصبرم فرموده بودی که
 بنشینم و صبر پیشه گیرم نعم کل صبر جمیل
 الا ان الصبر فیک قبیح و کل جزع قبیح الا ان
 الجزع علیک جمیل و کل مرارة سهل الا ان
 مرارة البعد عنک فی نهاية الصعوبة و لذا فلمثلک
 فلیبک البا کون و لیندب النادبون و یعج العاجون
 عزیز علی ان اری غیرک و لا تری و لا ینالک منی
 ضجیح و لا شکوی و لعمرک انه قسم بسیار جلیل
 و بزرگ ان فراقک سخت فی غایة السختی و التصبر
 به امر طایف و الا

همه دانند که سودا زده و دلشده را

چاره صبر است ولیکن چکنند قادر نیست

و منها اینکه امر فرموده بودی بعدم ترک معاشرت
 بالمره و مدارای باخلق و تحمل جفای آنها با
 حسن وجه نظراً به عاشرهم بالمعروف تصدقت
 شوم سمعاً و طاعة الا اینکه بر حضرت شما مخفی
 نیست که حال مجالس یا از قبیل قران تحسین است
 یا مدافعة خمیثین یا تمالق مفلسین .

و منها اینکه فرموده بودی قدری بهتر از این
 مواظب طاعات باش اگر چه نفس همین کلام مبارک
 اسباب تهیج داعی است زیرا که بی توجه شما
 هیچ کاری انجام نگیرد و بی سهیل روی مبارک
 هیچ گلی رنگ نپذیرد اما خوش داشتم که این
 فرمایش را مکرر فرموده باشید تا مورث ازدیاد
 عمل بوده باشد .

و منها اینکه فرموده بودی غصه روزی مخور
 ان الله واسع کریم و رزاق ذو القوة المتین

هم خوب فرموده اید همینطور است که میفرمائید
 الا اینکه همراه حقیر کسی هست هر چه میگویم
 خدا رزاقست، یشیر الی بان لا میگوید اگر
 بگوئی خدا رزاقست لازم میآید استعمال يك
 لفظ در معانی متعدده و این غلط است رزاق نان
 است یا لباس یا مخادیم دیگر حالا که شما
 میفرمائید در همه چیز رزاقست استعمال لفظ
 در دو معنی هم لازم نمیآید حقیر تعبداً قبول
 کردم ایشان هم ساکت شدند
 آفرین بر نظر پاک خطا پوشش باد
 و منها اشاره بحرکت طرف دیار خودتان
 فرموده بودید حقیر هم:

(میلم این بود که بیدوست نگردم هرگز)
 اما چکنم

پای من لنگ است و منزل بس دراز
 دست من کوتاه و خرما بر نخیل

امیدوارم از برکت توجه حضرت تعالی باندك
 زمانی بتو برسم و مستفیض و کامیاب گردم.
 انشاء الله تعالی محمدالبهاری قدس سره

مراسله دهم

بسم الله الرحمن الرحيم
 کیست که از من سخن نزد سخندان برد
 قطره بعمان کشد زیره بکرمان برد
 باد صبائی کجاست بوی گلی آورد
 ناله زار مرا سوی هزاران برد
 گویدشان در وصال چند بنالید زار
 زار بنالد کسی کو غم هجران برد
 تصدقتان شدم شما هارا چه میشود که
 هماره از کلمات آتش انگیزتان شرار ناله و فغان
 حسرت احساس میشود
 الستم ممن يؤبد به الدین و یشید به ارکان

الشرع المبين الستم ممن انعم في الطاعات
والتقوى ووفق للقربات والزلفى حاصل انستم
خير من ركب المطايا و اندى العالمين بطول راح
شما چرا ميناليد

بگذار من بگريم چون ابر در بهاران
زيرا كه انا المتخلف من اقرانى انا الضعيف
فى عقلى و اركانى وقد فسدت طاعتى و حسرت
بضاعتى و خسرت تجارتى ذهبت ايامى و بقيت
ذنوبى و آثامى ما تزودت من حيوتى و قرب
حين مماتى ندانم تدبير چيست چاره چه باشد
همانست آسمان دور زمين سخت

نه رفيقى نه شفيقى نه يارى نه ياورى نه انيسى
نه مونسى بهر طرف ميغلطم جهل اندر جهل است
بهر ديار ميروم ظلمت اندر ظلمت است باهر كه
مجالست ميكنم غفلت اندر غفلتست آشنائى با

غير را عين زيان ديدم بهر كس دوست گفتم دشمن
جان ديدم دائماً شغل من الاسبيل الا سبيل
همواره قول من الا طريق الا طريق درس ميخوانم
حيرانم مباحثه ميكنم پشيمان
فيا بر يد الحى اخبرنى بما

قاله فى حقنا اهل الحمى
هل رضوا عنا و مالو للوفا
ام على الهجر استمروا و الجفاء

شما هم كه لابد خواهيد فرمود
لاخير جاء ولا وحي نزل اما عليه نعم و
اما منه لا العجب كل العجب شما هم كه
چنين بناليد ما را چه بايد كرد گفت :

به گيل بلبل نشسته زار نال د

مو كه دور از گلانم چون نئالم

حقير بهيچوجه نميتوانم حال خضر تعالى را
بخود قياس كنم لوجوه من الفارق كه بگويم

شما هم از قافله و امانده باشید و دست شما هم از
 دامن امیر کاروان نستجیر بالله بریده باشد
 لا جمل میلکم الی الدنیا و الاشتغال بدهوها
 ولعبها و لطول املک و اتباعک للهوی و غیر
 ذلک الاول اینکه شما صدهزارید و من یک تنم
 و بمقتضای عیدی اطعنی حتی اجمعک مثلی
 الخ جمیع قوی و نقاط الارض معین شماست
 دون انا چه خوش گفت

فیض روح القدس از باز مدد فرماید
 دیگران هم بکنند آنچه مسیحا میکرد
 الثانی اینکه تغییر عادت ناز پروری بر حقیر
 اشکل امور شده بر جناب شما اسهل امور بوده
 الثالث اینکه حقیر کمال نظروهم باعتبارات
 دارم و داشتم شما قائل بتألی باطل نبوده و
 نخواهید بود (لا تأخذک فی الله لومة لائم) را
 خوب یاد گرفته اید .

الرابع اینکه حقیر را ابتلاء بمعاش از پا
 انداخته برای یک پول سیاه هزار حمله و تزویر
 و نفاق باید بورزم و جنابک فارغ منه زیرا که
 طعامک عشب القفار و شرابک من میاه الانهار
 تبت و لیس لک هم و تصبح و لیس لک البلوی
 الخامس الابتلاء بزن و بیچه که هیچیک از
 آنها را خبر نداری و ششمی اینست که از اول
 بیچگی الی الان باد حب و جاه بسر و کله حقیر
 افتاده دماغرا معیوب کرده بالمره از کار انداخته
 معالجوی و طبیبی هم در بین نیست بعکس آن وجود
 مکرر مغتنم باری انما اشکو بشی و حزنی الی الله
 کتاب درد دلم قلب کوه را بشکافد
 اگر از آن ورقی در فتد بکوه و بیابان
 اللهم انی اشکو الیک غربتی و بعد داری و قلة
 کان غالب قوة کلیم الله نبت الارض و اوراق
 الاشجار فسیحان الذی ییده ملکوت کل شیئی

زادی و معرفتی و هو انی علی الناس و انت ارحم
الراحمین .

رحم کن بر من مسکین و بفریادم رس
تا بخاک در غیرت نرسد فریادم
من که از جور تو حاشا که بنالم روزی
من از آنروز که در بند توام آزادم
حرره محمدالبهاری قدس سره

مراسله یازدهم

بسم الله الرحمن الرحيم

مژده دادند که بر ما گذری خواهی کرد
نیت خیر مگردان که مبارک فالیست
مدتی بود مدید و عهدی بغایت بعید که شعله
نار اشتیاق قلب بقاء آنوجود مکرم از چاک
گریبان سرزده بود هیچکس را قدرت بر اطفاء
این نایره نبود میسوختم و میساختم خود را به

مشق روی تو مشغول کرده

فریب خویش میدادم که ایندم یار میآید
بهر آواز پائی خاطر خود شاد میکردم
لیکن در طالع خود ندیده بودم که باین
آسانی بتوانم دامن جلالت را بکف آورم ولی
از آنجائیکه ما کذت الفؤاد مارای مضی الزمان
و قلبی بقول انک آتی باین نیمه احتمال زنده
بودم و در این ظرف مدت دهری بر من گذشت
که چگویم

عقل دراک از فراق دوستان

همچو تیر انداز بشکسته کمان

خودت میدانی که هر چه بمن وارد آمده
همه از کشش آن سر بوده اینهمه آواز هاز
شه بود حیث ان المعشوق یجذب العاشق من
حیث لا یعلمه ولا یرجوه و ما کان یخطر بباله

أبدأ ولا يظهر من تلك الجذبة أثر في العاشق إلا
الخوف الممزوج بالياس مع دوام الطلب أينست
که گفته شده

میل معشوقان نهانست و ستیر

میل عاشق باد و صد طبل و نفیر

و بالجمله در خوشترین ساعتی از ساعات و
بهترین وقتی از اوقات که نه خواب بودم نه
بیدار نه هست بودم نه هشیار مرده شرف حرکت
موکب همایونی داده شد بی اختیار گفتم
یارب اینحر فست یا سحر حلال
هانف آورد این خبر یا جبرئیل
اینقدر حالم دگرگون شد که از شوق لقاء
ندانستم پا را از سر سر را از یا عمامه به پا بسته
کفش بر سر گذاشته بلند شده مترنماً گفتم
غن لی مسنیتی لحن العراق
ابر کی یا ناقتی ثم العراق

أبلغی یا أرض دمعی قد کفی
أشربی یا نفس وردا قد صفی
عدت یا عبدی الینا مرحباً

نعم ما ر وحت یا ریح الصبا

الحاصل طاقت و شکیمائی از دست رفته کار
بر سوائی کشیده مردم شهر و دیار ملتفت گردیده
اهل تقوی و دین سرزنشها نموده بخیالشان میرسند
که اختیار نیست اینکارها دیگر ملتفت نیستند
که اولاً ملت عاشق ز ملتها جداست
و ثانیاً اینکه

از در دل چونکه عشق آمد درون

عقل رخت خویش اندازد برون

باری هر چه خواستم بلکه حرکتی بآنصوب
نموده باشم بسر یا بقدم بهیچوجه در خود یارای
آنها ندیدم نه پای آمدن دارم نه صبری بر فراق تو

قد تحيرت فيك خذ بيدي
يا دليلاً لمن تحير فيك

فان قلت مثل مشهور است ان كان قلبك
با من فانت پیش من و ان كنت في اليمن فعلى
هذا لا معنى للاضطراب والاستعجال قلت اگر چه
همواره دل همراه تو است لیکن چشم را از حسن
صورت بهره نی ، گوش را از لطایف کلامت
حظی نه اینها بدل ندارند.

آن کلام دلکش زیبای تو

و آن تبسمهای روح افزای تو
پرسش حال نمودن يك بيك

آن نوای البشاره كنت لك
الحاصل بهمین حال نشسته منتظر قدوم
میمنت لزوم آن جان جهان را دارم

شبان تیره امیدم بصبح روی تو باشد
و قد تفتش عين الحیوة فی الظلماتی

زیرا که

نه پنجروزه عمر است عشق روی تو ما را
وجدت رایحه الود ان شممت رفائی
والسلام محمد البهاری قدس سره

مراسله دوازدهم

بسم الله الرحمن الرحيم

قربان از فرق تا قدمت رفتم

گفتی بدهم کامت و جانبت بستانم

ترسم ندهی کام و جانم بستانی

علی الصباح کراراً و مراراً عرض عبودیت و
بندگی بمقام بروز و ظهور پیوسته ابداً مشمول
الطاف غیر متناهیہ نگردیده با اینکه سعه رحمت
را در خارج هیچ شرطی نبوده ندانم چه حادثه
رخ نمود که یکباره کار با احتیاج و پرده داری
انجامید .

گل ز حد برده تنعم ز کرم رخ بنما
 سرو مینا زد و خوش نیست خدارا بخرام
 بلی از آنجائیکه این بینوا در خارج دست و
 پائی نمیزنم تخیل انقطاع رشته الفت و مودت
 گردیده اگر چه هماره این نزاع و جدال شور
 انگیزین المحب و بین الحبيب والعاشق والمعشوق
 بوده لیکن علائم صدق هم در کار هست گفت :
 اثر المودة ساطع البرهان

در خلوص من اگر هست شکی تجربه کن
 کس عیار زر خالص نشناسد چو محك
 چه عرض کنم حق اظهار شکوه بحضورت شما
 ندارم خدای منتقم قهار جلت هیبت و قدرته
 فراق را بفراق تو مبتلا سازد
 چنانکه خون بچکاند ز دیدهای فراق
 نمیدانم

فراق و هجر که آورد در جهان یارب
 که روی هجر سیه باد و روزگار فراق
 باری از اینجا ظاهر گردیده که اگر مسامحه هم
 واقع شده از قصور بوده نه از نقصیر چه اینکه
 مرا هم چیزی نمانده
 قرار برده ز من آندو سنبل مشکین
 خراب کرده مرا آندو نرگس مکحول
 تصدقت شوم نباید متوقع باشید از کسی که
 عقل ندارد هوش و صبر و آرام و چشم و گوش
 و دست و پا و بال و پری ندارد با حیل و تدبیر
 بجائی نمیرسد دستگیر و داد خواه بجهت او
 نمانده خسته مرده از همه کارها و امانده راهی
 بجائی نبرده از چشم محبوب خود افتاده سرزنشها
 شنیده نه مالی نه منالی ، نه ملکی نه عقاری ، نه
 زوری نه زری ، نه عزیزی نه اعتباری نه لان و یلان

مسکین و غمگین ، مهموم و مغموم .

گر بیارد یاد از آن کان شکر

اشک ریزد چون جراد منتشر

حالت عجیبی ، کیفیت غریبی هر که بیند چیزی
گوید

آن یکی گوید عجب افسرده است

دیگری گوید برادر مرده است

حقیقتاً عرض میکنم

دلـم بغیر تو الفت بکس نمیگیرد

چه بلبلی است که جادرقفس نمیگیرد

اما چکنم

دردیست درد عشق که اندر علاج آن

هر چند سعی بیش نمائی بتر شود

اگر موانع خارجی نبود بهر دیار که بودی

خود را بآستانه مبارک میانداخته اما چکنم

مانعهای بزرگ بزرگ مثل کوه جلورا سد کرده

الاول اینکه باید از اشتغال درس و تحصیل

دست بکشم وله مفاسد کثیره من وجوه کثیره

الاول اینکه ناام بریده میشود . الثانی اینکه دیگر

از عوام الناس کسی بمن اعتنائی نمیکند .

الثالث اینکه همقطار های من از من جلو

می افتند .

الرابع اینکه دیگر باعیان تحکم نمیتوانم

بکنم امورات شرعیه میخواهد .

الخامس اینکه ملک داری برایم سخت میشود

فتأمل باری دوم از موانع اینکه دوسه بچه

شیرین زنان دارم علقه آنها مانع است .

سیم اینکه عادات بدنیه را مشکل است

تغییر دادن

چهارم اینکه جماعتی از اهل هند نازده اسلام

قبول کرده اند گاهی محتاج ببعضی از فروع

فقیهه میشوند میت رسم رجوع باین ولایت بکنند
اگر من نباشم سایر علماء از عهده آن مسئله فقیهه
بر نیایند یا اینکه در بلد نباشند یا عارضه برای
آنها رخ داده باشد یا ناامل درست نکنند و این
مطلب شکست اسلام باشد من راضی نمیشوم.
باری موانع دیگر را خجالت از اظهارش
کشیدم فقس علیهمذا فعلل و تفعللل.

حرره محمدالبهاری قدس سره

مراسله سیزدهم

بسم الله الرحمن الرحيم عزیز من
دل دردمند عاشق ز محبت تو خون شد
نه کشی بتیغ هجرت نه بوصل میرسانی
سالها شد که بر من بینوا صبحی گذشت و
شامی، از کوی آن دلبر با وفا نه قصدی نه سلامی
نه نامه نه پیامی ندانما باین قالب بیروح صبر

ایوب داده شده یا عمر نوح وعده شده به بیداری
انتظار میکشم خبری نمیشنوم میخواهم اثری
نمی بینم هر طرف میدوم جائی نمیرسم از هر که
میرسم نشانی نمیابم از آن طرف هم آتش نمرودی
هجران آناً فاناً در ازدیاد نعم ماقول

انما هجرك ریح صرصر
ارسلت فی يوم نحس مستمر
فاذا ما غبت عني ساعته
كانت الساعته اوهی و امر

باری

هل سبیل للتلاقی که چنین طال اشتیاقی
و سقانی البین کاسا طعمه مرالمذاقی
و دموعی فوق حدی فی الکاب و اندفاق
عجبم از اینکه گفتمی که بدل ره است دل را
طرفی سوخته ارغم چمتی خرم و خندان فان قلت
العجب کل العجب با این قلت تحمل و کمی صبر

وبدی خلق و سوء ادب و خشونت قول و تحقق
در حرکات و سکونات ترا با عشقبازی چه کار
عاشق باید دریادل باشد و کمال ادب داشته باشد
(طرف العشق كلها آداب) حسن خلق بورزد
ولین الکلام و صبور باشد نفرمود

لاف عشق و گاه از یار چنین لاف خلاف
عشقبازان چنین مستحق هجرانند
تو در فکر راحت خودی آسودگی میطابی
بمیل خود میچرخی برو

ناز پرورد تنعم نبرد راه بدوست
عاشقی شیوه مردان بلاکش باشد

باید چند عدد جوزی عصفوری کعبی تحصیل
نموده با صمیان مشغول لهو و لعب بوده باشی
چه اینکه تا کنون نفهمیده ای (ان اول ما یبذل
العاشق و الطاب الصادق هو انسه و راحته ثم
ما یملکه و ما یعلق به حتی عرضه و اختیاره ثم

ببذل روحه و یصل الی خدمته حبیبه مع خطر
عظیم و هول جسیم فانی لك تحصیل هذه المراتب
الیه الموهلة الصعبة هیئات هیئات قلت نعم الامر
کما زبران کان لك میل الی الزامی و افحامی) بلی
همه دانند که سودا زده و دلشده را
چاره صبر است ولیکن چکند قادر نیست
حقیر همواره ملتزم
اگر از چشم همه خالق بیفتم سهل است
تو مینداز که مخذول تو را ناصر نیست
والا اگر جواب واقعی بخواهی ایس اول قارورة
کسرت فی الاسلام
تنها نه من شکایت محبوب کرده بس
بر هر که بنگرم بهمین درد مبتلا ست
اگر باور نداری سحر گاهی رخ گلگون نموده
قدی شمشاد کرده از چمن مرور فرما تا ناله
و زاری عشاق را بالحس دیده باشی تنها نظربه

پروانه مکن که وله شوق آرام آنرا گرفته است
 بکمال استعجال خود را فدای محب - وب نموده
 در آنش سوزان گداخت چه اینکه علی التحقیق
 اینمطلب از کمال ضعف و کوچکی آن ناشی
 است که نتوانسته بآتش هجران ساخته جمع
 بین القشر وللب بنماید و ندانسته

عاشقانرا فانه و زاری خوش است

(فانه الذ عند المحبوب من جمیع الملمات)
 وانگهی عشق کجا صبوری کجا هیئات گفته اند
 ز عشق تا صبوری هزار فرسنگست فان قلت
 آخر نه اینکه کتمان محبت در شرع منور
 مستحسن است ثواب شهید دارد سر حلقه
 عشاق اصبر الصابرین بوده نشنیده ای

ان المحبت سر من اسرار الله وجعل محله
 قلب الانسانی کی لا یلتفت الیه احد غیره الی غیر
 ذلك من المنهجیات قلت اخبار میخوانی نشنیده

ملت عاشق ز ملت ها جداست
 عاشقان را مذهب و ملت خداست
 اولاً و ثانیاً (من ترکم اونی بونی بولمرم
 دنیاده حق سنی منه ویرسون جزا کونی
 قوی ایله سون بهشته غلمان مضایقه
 من دین و دل نه نوعیله سندن اسیر کیوم
 تر سایه دینین ایتمدی صنعان مضایقه
 توضیح کلام بعبارت خودمان اینکه
 دوست مارا و همه نعمت فردرس شمارا
 حرره فلان
 صح عند الناس انی وال غیر ارام یعلموا حبی لمن
 مراسله چهاردهم
 بسم الله الرحمن الرحیم
 تصدقت شوم

خبرت هست که بیرونی تو آرام نیست
 طاقبت بار فراق اینهمه ایام نیست

العجب كل العجب از اینکه گویند عمر دنیا
هشت هزار سالست و بر من بینوا در این مدت
متمادی الی کنون هشتاد هزار سال بیشتر
گذشته هنوز اول ایام فراق من است بدلیل
اینکه نوح در هزار سال يك طوفان دید و من
چندین هزار طوفان دیده ام و ابراهیم (ع) در
تمام عمر يك آتش نمرودی مشاهده فرمود و
من صد هزار بار آتش نمرودی چشیده ام
موسی (ع) يك صعقه بیشتر لمس نکرده (ولی
کل يوم صعقه فوق آخری) مع هذا كله شغل
نوحه گری نه از خلث خبیری و نه از مودت
اثری در کار هست ملامت مردم یکطرف فقر و
فاقه یکطرف اعراض شما یکطرف باز آندو اول
سهل است زیرا که

نه بزرگ آمده ام تا بملامت بروم
بندگی ورزم اگر عزت اکر ام نیست

لكن الذی بحرق القلب و یقطع مافی الاحشاء
هو الا خیر

تلختر از فرقت تو هیچ نیست
بی پناحت غیر پیمچایمچ نیست
چون توندهی راه جان خود برده گیر
جان که ببتو زنده ماند مرده گیر
باری تفصیل زیاده از اندازه است
گر بگویم شرحهای معتبر
تا قیامت بس بود آن مختصر
اگر چه گاهی میگویم

بگذرد این روزگار تلختر از زهر
بار دیگر روزگار چون شکر آید
هر سختی را راحتی است هر نشیبی را فرازی
لابد سرتی در این کار خواهد بود گفت کاتب
لوح را اول بشوید بی وقوف
و آنکهی بروی نویسد او حروف

خونکند دل را ز اشک مستهان
مینویسد بر وی اسرار نهان
چون اساس خانه نو اندکنند
اولین بنیاد را بر می کنند
از جهالت کودکان گریند زار
چون نمیدانند ایشان سرکار
لیکن طفل از شیر بریده را هزار افسانه
خوانی از یادستان بیرون رود فان قلت آیا منزلت
دور واقع شده مأرا و مقصد را بلد نبوده حاجب
و دربان گذارده اند که میرا از ساحت قرب دور
کرده اند آیا مناد بها ندا درندادند که هر که
حاجت دارد بیاید آیا ملازمان خبر ندادند که
از احسان مضایقه نیست آیا ایاجیمها نرساندند
که هر که مخلفت نماید در عوض کرم ببیند آیا
اطباء اعلان ندادند که هر مریضی را معالجه
نمائیم و هر زخمی را مرهم نهیم آیا حکام خار

نزدند که ما دادرس هر مظلوم و دستگیر هر
افتاده ایم آیا دانشمندان نگفتند که هر مجنونی
را عقل گردانیم و هر ناقص را کامل با این
نقلها از سایه خود رمیده از که گله داری قلت
نعم الامر کما تقول و فوق ما يقول القائلون الا
ان نجد به امر آخر وهو هذا

تا که از جانب معشوقه نباشد کشتی
کشت عاشق بیچاره بجائی نرسد
حصول اینمطالب التفاتات خاصه و انعامات
مخصوصه لازم دارد فان قلت نعم مطالب همین
است ولیکن التفاتات خاصه خدمات مخصوصه
و آداب مخصوص هم لازم دارد آن بیخوابیهای
شب و آن روزه های روز و ناله های دلسوز و
آن پریدنهای رنگ و آن طپیدنهای دل و آن
اعتقل لسان و اضطراب مفاصل و اعضاء و آن

تعملات از خلق و آن مراعات جمیع آداب
مع المعشوق و آن بذل مال و جان و اخبار
الی غیر ذلك من الشرايط کدام يك از اینها را
طی کرده که توقع محرمیت اسرار و قابلیت
انعامات خاصه را مینمائی تو برو اینگونه توقعات
را از خواب نوشین سحر و لقمه چرب سر شب
و از بی مبالائی روز و از معاشرت نا اهل و از
میل بهوی و هوس داشته باش کار نازک است
گفته اند تا زر ندهی زورت ندهند تا سر نسیپاری
سرت نسیپارند تا اختیار را وانگذاری مختار
مطلقت نکنند تا رشته از کاینات نبری رشته
محبت نه پیوندند اینست که گفته شده

ناز کان را سفر عشق حرامست حرام
که در اینره بهر گام خطری نیست که نیست
هر که عزت آورد عزت برد
هر که قند آورد لوزینه خورد

قلت وقد هیجت احزانه وزدت فی دائی
والسلام

مراسله پانزدهم

بسم الله الرحمن الرحيم
درد ما را نیست درمان الغیاث
هجر ما را نیست پایان الغیاث
هر چه بودیم هر چه کردیم هر چه گفتیم
وقع ما وقع کان الذی کان گذشت آنچه گذشت الان
ما بهمسکینی سلاح انداختیم
الغیاث ایمايه جان الغیاث
ای دادرس همه تو میدانی که (ما در این
شهر غریبیم و در این ملک فقیر) ای غریب الحسن
رفقاً للغریب نظر نظر بحث و ایراد نیست (قد
ملکت القلب ملکاً دائماً) خواهی ایندم عدل
کن خواهی ستم حمت جهت گدائی و التماس

است شاید در مانده را دستگیری فرمائی چه
اینکه این بینوا از همه چیزها و امانده نه روی
بدر بار جلالت دارد نه دست توسلش بدامن کسی
میرسد نه حال تضرع و زاری در روی مانده که
مورد ترحم باشد مات متحیر سرگردان تنها
بیکس و یلان شکسته عاجز نالان گاهی بس زانو
نشیند گاهی آه سرد از دل بکشد گاهی یادایام
گذشته ها را مینماید خصوصاً ایامی را که سر
را بآستان مبارک میسود از الطاف گوناگون
بهره میبرد کجاست

آن سمیعی تو و آن اصغای تو
وان تبسمهای جان افزای تو
آن نیوشیدن کم و بیش مرا
عشوۀ جان بد اندیش مرا
قلبهای من که آن معلوم تست
بس پذیرفتی تو چون نقد درست

الحاصل آن صفات پسندیده و کمالات غیر
متناهی که بیاد افتد آه از نهاد بر آید اما چکند
دست ما کوتاه و خرما بر نخیل

مضافاً الی اینکه موانع بزرگ بزرگ هم پیدا
کرده فاليك المشتكى من نفسی و اقربانی و
اصدقائی و جیرانی و اهل بلدتی و اهل ملتی
فانهم کلهم منفقۃ الکلمه صاروا علی و لیس احد
استعین به فی امری غیرک فان کنت مترحمأ
فالان وقته و او انه فخذ بیدی یا منقذ العرقی و
منجی الهلکی فان قلت ای بدبخت کذاب ریش
سفید دل سیاه تاکی از این بافند گیها و دروغ
زنیها و کج رفتاریها از که مینالی بکقدم بر استی
پیش بنه ناتمام کاینات را تصرف کنی بحیله و تدویر
کار درست نخواهد شد بگو به بیمه داخل چه صنفی
از اصناف میباشی اهل علمی، کاسبی، متعبدی،

عارفی، لوطی، درویشی چه کاره انسان هر کاره
 باشد باید شرایط آنرا مرعی دارد در توهیچیک
 ازینها شرطش محرز نیست اگر اهل علمی کو
 علمت و حلمت کو تواضعت و تخشعت کوزهدت
 و اگر کاسبی کو امانت کو تفقهت کو تدینت
 اگر متعبدی کو توکلت کو مناجات در خلوات
 کو بیداری شبت کو صوم ایام صیفت کو
 گریه های اطراف لیل و نهارت اگر عارفی کو
 معرفت کو تسلیم و رضایت کو ترك مساوایت
 اگر لوطی کو مردانگیت کو گذشتت کو
 دستگیری از ضعفایت کو سبیلای کلفتت که
 هر موئی از آن قیمت دنیا و مافیهاست اگر
 درویشی میگویند کلاه درویش باید مشتمل بر
 چهار ترك باشد که هر ترکی کاشف باشد از ترك
 دیگری اول ترك دنیا دوم ترك عقیبی سوم ترك
 مولی چهارم ترك ترك کدام یکی از این ترکها

را انجام داده قلت

نه قاضیم نه مدرس نه محتسب نه قفیه
 داخل هیچیک از این عناوین مذکوره نیستیم
 بیشتر عرض شد گدا هستیم گدائی را شرطی
 نباشد گدا مجانی طلبست خدمتی از او نخواسته اند
 فان قلت لا اقل در طلب باید صادق باشی و حتی
 المقدور جد و جهد بکنی قلت
 (بارها گفته ام و بار دگر میگویم)
 تا که از جانب معشوقه نباشد کششی
 الی آخرهما

حرره العجانی محمدالبهاری الهمدانی

مراسله شانزدهم

بسم الله الرحمن الرحيم

فدايت شوم

گفته بودی که خیرده که زهجرم چونی
 آنچه ننام که به بینی و ندانی بازم

چه اینکه آرزوی وصال از دل و دانش هردو
 عاریه ام نموده (ولک المنه علی) دیوانه وار در
 کوچه و بازار نگران بر رخ هر پیرو جوان
 میخاطم گهی دلرا بسنک اطفال خوش میدارم
 گاهی طعنه و تعریض رقیب و اغیار را بر خود
 میخرم بقول شما

من که ملول گشتمی از نفس فرشتگان
 الحاصل ممنونم گهی صحراها میگرددم گهی
 دریاها می نشینم گهی کوهها بالا روم گهی
 گودالها فرو کشم نه دلرا آرام نه قلب راسکون
 و اطمینانی هست فیاله من عجب کیف العجب
 اگر درست بگویم غلط گفته ام زیرا که همواره
 در قلب من فرونشسته و در پیش چشم حاضری
 بصحرا بنگرم صحرات بینم

و اگر بگویم نزدیکی پس من بیدلرا چه شده

که متحیرانه اینطرف و آنطرف میدوم
 (انادیك من كل مكان لعلك تسمع ندائی)
 غرض از اینمقالات خلاصی خویش نبوده بلکه
 استحکام علاقه مقصود است پر معلوم است
 ستم آن نیست که دربند کنی صیدیرا
 ستم آنست که از قید خود آزاد کنی
 لیکن اینقدر هست که محل نرحمم رحمم
 فرما قابلیت حضور ندارم ذره پروری کن بالو
 پر سکسته ام بفریادم رس اگر غرض از ابعاد من
 جزای افعال ناشایسته و سوء ادب نیست هان
 دست من و دامان تو (استلک بحق الموده
 والقراية آن لانحملنی مالاطاقة لی به) و اگر
 مقصود امتحان من است لاشیئی هیچوقت قابل
 امتحان نبوده و اگر مراد تکمیل و تطهیر منست
 که قدر وصال معلوم گردد کسیکه تا پنجاه سال

در مزبله بعد خوابیده ملتفت این نکته نشده
باشد بعد هم فایده ندارد و اگر میل شنیدن ناله
و زاری مرا داری که داد بیداد من بلند شود
و بس

من نه آنم که بجور از تو بنالم حاشا
چاکر معتقد و بنده دولتخواهم
و اگر نه این هاست بل این است
عهد کردی که بسوزی زغم خویش مرا
هیچ غم نیست تو میساز که من میسوزم
امیدوارم جواب عریضه زود داده شود تا تکلیف
معلوم گردد فان قلت آی بی انصافی خودت به
خودت ستم میکنی والا من در کدام مرحله آنی
از تو کوتاهی و غفلت ورزیده ام اما وجدتك
یتیمأ فآویتك و وجدتك ضالافهدیتك و وجدتك
عائلا فاغنیتك دیدی مریض بودی چه پرستاری

از تو نمودم در دست اعدا ذلیل شده بودی بچه
تدبیر ترا خلاص کردم در فلان مرحله میخواستند
علائیه ترا رسوا کنند بچه نحو آنها را منصرف
نمودم و چه اسبابهای خوشی فراهم آوردم الی
کنون چه از من خواسته که نداده ام شبانه روز
آنی از مراقبت حال تو کوتاهی کرده ام نو کر
های تو خوابیده من کشيك از تو میکشم حافظ
و دربان تو بیهوش افتاده من ترا حفظ نموده ام
اولاد و عیالت بتو اعتنا نکرده من غذا فراهم
آورده ام معذلك باز از من گلایه میکنی قلت
جزاك الله خير الجزاء و قد نبهتني بشئ كنت
غافلا عنه بالمره مرا گمان این بود که این نحو
امور جاری از اسبابست و نمیدانستم که از
مسبب الاسباب است حال که چنین است پس
یکی از ایندو کار بکن

یا من بازمانده را نزد خود از وفا طلب
 یاتو که پاکدامنی مرک من از خدا طلب
 هر کدام را که اختیار کردید اعلام فرمائید.
 امر کم مطاع حرره محمدالبهاری قدس سره
 خاتمه منشآت مرحوم بهاری

مخفی نماند که المؤید المسدد لطیفه الباری
 جناب الحاج شیخ محمد بهاری قدس سره از
 نجف اشرف عازم زیارت مشهد مقدس شدند در
 مراجعت انکساری در مزاجشان پیدا شد و لذا
 مدتی در تبریز توقف فرمودند بعد رو بنجف
 میرفتند تا اینکه در سنه یک هزار و سیصد و بیست
 و پنج در قریه بهار همدان که وطن اصلی ایشان
 بود بمهار عمر آنوجود مفتنم آفت خزان رسید
 رحمة الله علیه و علی جمیع الاولیاء
 هرگز نمیرد آنکه دلش زنده شد بعشق

دستور العملی است که حضرت حجة
 الاسلام و المسلمین آية الله فی
 الارضین سید الفقهاء و المجتهدین
 مولانا العرفاء و المتکلمین جامع المعقول
 و المنقول حاوی الفروع و الاصول
 سیدنا و مولانا الحاج السید احمد
 الموسوی الحائری روحی له الفداء
 از برای تلمیذ خود مرقوم
 و مرحمت فرموده اند

بسمه و تعالی و له الحمد

گرچه بر واعظ شهر اینسخن آسان نشود
 تاریا ورزد و سالوس مسلمان نشود
 رندی آموز و کرم کن که نه چندین هنر است
 حیوانی که ننوشد می و انسان نشود

گوهر پاك بپايد كه شود قابل فيض
 ورنه هر سنك و گلى لؤلؤ و مرجان نشود
 درد مندى كه كند درد نهان پيش طبيب
 درد او بى سببى قابل درمان نشود
 هر كه در پيش بتان از سر و جان ميلرزد
 بى تكلف تر او لابق قربان نشود
 انشاء الله تعالى تمام مواظبت بر اداء واجبات
 و ترك محرمات بكمال دقت و كامل (بالوصيته
 اول الصبح اولاً) و كمال المراقبة فى تمام النهار
 ثانياً و المجاسبة عند ارادة النوم ثالثاً و التدارك
 و السياسة بالمجازاة بالصد عند المخالفة رابعاً.
 على تفصيل المعهود فى كتب الاخلاق و تمام
 مواظبت انشاء الله تعالى در هر شبانه روزى بساعت
 خلوتى از اغيار مع الله جل جلاله با مناجات
 و التضرع و التبتل و الخضوع و الخشوع اليه

وينبغي ان يجعل ذلك فى كل ليلة بين صلوة المغرب
 والعشاء و بعد العشاء فيسجد سجدة المعهوده و يذكر
 الله بعده بما ساعد عليه التوفيق مع كمال بالحضور
 و الاقبال على الله تعالى بكلية و الاعراض عما
 سواه باسرهام كانه لا موجود سواه جل جلاله
 و چون از ذكر مانده و خسته شود سر به
 گريبان تفكر فرو برده فكر كند كه من كيم و
 كجايم از كجا آمده و بكجا ميروم و چنان در
 خود فرو رود كه خود را يافت نمايد كه گويـا
 در عالم وجود كسى نيست و از حضور بارى جل
 و علا مسئلت نمايد كه خداوندا خودم را بخودم
 بشناسان كه فضاخت و شناعتى فوق آن نيست
 كه شخص خود را نشناخته باشد و انشاء الله تعالى
 تمام مواظبت بتهجد و برخاستن سحر و اشتغال
 بنافله ليل با كمال حضور و اقبال و اشتغال بتعقيب

و قرائت قرآن تا طلوع آفتاب و انشاء الله هفتاد
یا صد مرتبه استغفار را صباحاً و مساءً ترك ننماید
و صد مرتبه تهلیل كذلك و اذکار معهوده سبحان
الله العظيم و بحمدہ استغفر الله لا اقل ده مرتبه
در صبح و شام و كك لا اله الا الله وحده لا شريك
له الخ و « رب اعوذ بك الخ » و « اشهد ان لا
اله الا الله وحده لا شريك له الخ » و استغفارات
منقولہ از سيد بن طاووس رضوان الله عليه و اللهم
انت ربى لا شريك لك اصبحنا و اصبح الملك
لله يا امسينا و امسى الملك لله و صلواة كبرى
اللهم صل على المصطفى محمد و المرتضى على
الخ و انشاء الله تعالى در هر شب جمعه و عصر
جمعه صد مرتبه سورة قدر را مواظبت نموده و
اهم از همه امور مزبوره اينكه در تمام اوقات
ليلاً و نهائراً نومساً و يقظة در همه احوال و در

همه احوال و در جميع حرکات و سكنات حضرت
حق جل و علا را حاضر و ناظر دانسته بقسميكه
اگر ممكن شود آنى و طرفه العينى از حضور
آن حضرت جل سلطانہ غافل نشود و اين روسياه
را در جميع احوال فراموش نفرمايد و اينمضمون
را مستثبات نمايد

ما را ز جام باده گلگون خراب كن
ز آن پيشتري كه عالم فانى شود خراب
و انشاء الله تعالى تمام مواظبت بر دوام توجه و
توسل ب حضرت حجة عجل الله فرجه كه واسطه
فيض زمانست ملحوظ داشته بعد از هر نماز دعاى
غيبت كه اللهم عرفنى الخ بوده باشد و سه سورة
توحيد هديه بآن بزرگوار و دعاى فرج (اللهم
عظم البلاء الخ) را ترك ننمايد و انشاء الله تمام
مواظبت در دوام طهارت مهما امكن و نوم بر

طهارت و تسمیح حضرت زهرا علیها السلام را
در وقت نوم و بعد از هر نماز واجب و قرائت
آیه الکرسی را و مواظبت بر سجده شکر را بعد
از بیداری و خواندن آیات معهوده (ان فی
خلق السموات والارض الخ) را بعد از بیدار شدن
برای نافله لیل با کمال توجه بمعنی و تفکر در آن
و نظر در آسمان و کواکب و آفاق را و دعاء
صحیفه را بعد از نماز شب ترک ننماید و السلام
علیکم و رحمة الله وبرکاته .

فی شهر صیام سنه ۱۳۲۷

و منه ایضاً دام عزه العالی

بسم الله الرحمن الرحيم

طالب حضرت حق جل و علا را شایسته آنست
که چون عزم بر خوابیدن نماید محاسبه اعمال
و افعال و حرکات و سکونات صادره از خود را از

بیدار شدن شب سابق تا آنزمان تماماً و کمالاً
نموده و از معاصی و اعمال ناشایسته واقعه از
خود را پشیمان شده و توبه حقیقی نموده و عزم
بر آنکه انشاء الله در مابعد عود ننموده بلکه تلافی
و تدارك آنرا در مابعد بنماید و متذکر شود که
(النوم اخی الموت) (والله یتوفی الانفس حین
موتها والتي لم تمت فی منامها تجدید عهد
بایمان و شهادتین و عقاید حقه نموده با طهارت
و بقبیله کما یجعل المیت فی قبره بنام خدا
استراحت نموده و بمقتضای آیه شریفه در مقام
تسلیم روح خود به حضرت دوست جل و علا
برآمده بگوید

این جان عاریت که بحافظ سپرده دوست
روزی رخسار بپینم و تسلیم وی کنم
مشغول بتوجه به حضرت حق جل و علا و تسلیم

خود باو شده تا او را خواب برباید و ملتفت آن
 باشد که چون خواب رود بشر اشر وجودش از
 روح و بدن در قبضه قدرت حضرت حق جل و علا
 خواهد بود بحدیکه حتی از خود غافل و بی شعور
 میشود و اگر اعاده روح ببدن نفرماید موت
 حقیقی خواهد بود چنانکه در آیه شریفه میفرماید
 (فيمسك النى قضى عليها الموت ويرسل الاخرى
 الى اجل مسمى) چه بسیار کسانی که خوابیدند
 و بیدار نشده تا روز قیامت سر برنداشتند پس
 امید بر گشتن بدنی دوباره نداشته باشد مگر به
 تفضل جدیدی از حضرت حق جل و علا
 برگردانیدن روح او را ببدن بلسان حال و قال
 رب ارجعوني لعلی اعمل صالحاً فیما ترکت بگوید
 لهذا چون از خواب برخیزد اولاً متذکر
 نعمت اعاده روح بمنزله حیات تازه ایست از

حضرت جل و علا شده حمد و شکر الهی بر این
 نعمت چنانکه فرموده سجده شکری بر این نعمت
 چنانکه حضرت پیغمبر (ص) فرمود ادا نموده
 ملتفت آن شود که چندین هزارها این خواهش را
 از او درخواست نموده و بغیر از کلاً انها کلمه هو
 قائلها جوابی نشنیده اند کمال مرحمت از حضرت
 حق جل و علا درباره او شد که خواهش او را
 اجابت فرموده و او را دوباره بدنی ارجاع فرموده
 اینحیات تازه را غنیمت شمرده و کمال همت بر
 آن گمارد که انشاء الله تعالی تجارت رابحه نموده
 که برای دفعه دیگر که باینسفر رود او را مدد
 حیات ابدی بوده باشد

و پوشیده نباشد بر طالب حق جل و علا
 که علاوه بر اینکه سایر اشیاء و موجودات غیر
 از حضرت حق جل و علا در معرض فنا و زوال

است و لهذا شایسته مطلوبیت ندارد ممکن بما
هو غیر ممکن را هیچ موجودی نافع و مفید نیست
جز حضرت حق جل و علا چه هر آنچه فرض
کنی غیر او چون ممکنست محتاجست من
جميع الجهات به حضرت او جل و علا و در قبضه
قدرت اوست جل و علا و لهذا هیچ موجودی غیر
از او نه در زمین و نه در آسمان و نه در دنیا
و نه در آخرت شایسته مطلوبیت برای شخص
عادل و دانا ندارد جز حضرت او جل و علا و اگر
فرض شود که شخص عادل چیزی غیر از او طلب
نماید پس بالضرورة و الیقین مطلوبیت بالذات
نخواهد بود بلکه مطلوب بالغیر خواهد بود مانند
مطلوبیت دین و ایمان و آخرت و محبت و
معرفت او جل و علا و دوستان او چون پیغمبر
(ص) و ائمه هدی علیهم السلام و عبودیت و طاعت

نسبت باو و ایشان علیهم السلام و رضا و تسلیم
و سایر اخلاق محموده و ملکات پسندیده که
محبوبیت و مطلوبیت و مفید بودن آنها باعتبار
اضافه به حضرت اوست جل و علاقه بالذات و فی
نفسه لهذا شایسته برای عاقل چنانست که صرف
نظر و همت طلب از جمیع اشیاء غیر از او نموده
و بمقتضای قل الله ثم ذرهم همت طلب را منحصر
در او نموده و او را بذاته و بنفسه قرار داده بگوید

ما از تو نداریم بغیر از تو تمنا
حلوا بکسی ده که محبت نیچشیده

دوست ما را و همه نعمت فردوس شمارا
پس غنیمتی در این نعمیات تازه جز از طلب او جل
و علا منظور نداشته باشد و در تمام آنات و لحظات
و حرکات و سکونات نظر باو جل و علا داشته و
او را حاضر و ناظر در جمیع اوقات بداند تا وقت

خوابیدن در شب آینده و هکذا و از این بیان معلوم شد که قبیحترین قبايح برای چنین کسی صرف همت نمودن است بمشتهیات و مستلذات و امور معاش خود مانند بطن و فرج و غیر ذلك و لذا شایسته آنست که بالمره غفلت از امور مزبوره نموده و بهیچوجه التفات بامورات مذکوره ننماید و اگر من باب ضعف نفس قهراً التفات بامورات مزبوره بشود چون نه از اوونه از غیر او جز از حضرت حق جل و علا کاری برنمیآید پس امورات خود را تسلیم و تفویض به حضرت او جل و علا بنماید

بجد و جهد چو کاری نمیرود از پیش
بکرد کاررها کرده به مصالح خویش

بر بنده بندگیست و روزی و سایر مصالح او بر
عهده آقای اوست و اقبیح قبايح دست برداشتن

از بندگی و اهتمام او در امور خویش میباشد پس لازم و واجب بر طالب حق کمال اهتمام است در اطاعت و بندگی و رفتن بحضور و دربار او جل و علا بکمال شوق و تضرع و تذلل و ابتهال و چون توجه بحضرت او بقلب است و حضور و ظهور و جلوه گاه او جل جلاله قلب است بلکه در تمام موجودات مظهری و مجلائی انهم اکمل از قلب مؤمن برای او جل و علا نیست که لا یسعی ارضی ولا سماعی بل یسعی قلب عبیدی المؤمن

آسمان بار امانت نتوانست کشود
قرعه فال بنام من دیوانه زدند

إننا عرضنا الأمانة على السموات والأرض والجبال
فأبين أن يحملنها و حملها الإنسان

کمال اهتمام طالب بعد از توجه بحضرت حق

جل و علا که تعبیر از آن به ذکر میشود معرفت
قلب و نفس است که تعبیر میشود بتفکر در نفس
که "من عرف نفسه فقد عرف ربه" و فی انفسکم
افلا تبصرون و سنریهم من آیاتنا فی الافاق و
فی انفسهم حتی یتبین لهم انه الحق

لهذا طالب حق را بغیر از دل و دلبر کاری
نیست بلی من باب المقدمة بر او لازمست تطهیر
و تنظیف قلب از ارجاس و انجاس که مقصود
اخلاق رذیله بوده باشد بلکه از ماسوای حق
جل و علا که تعبیر از آن میشود بتخلیه و
و آرایش قلب و صیقل دادن آنست باطاعات و
عبادات و صفات حسنه و اخلاق کریمه تا قابلیت
ظهور و حضور حضرت حق جل و علا را بیابد
که تعبیر از آن میشود بتجلیه و تحلیه
انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت

و یطهرکم تطهیرا فدایت اگر عمل کنی
همینقدر بس است و اگر عاملی نباشد درد و غصه
در دل باشد بهتر از آنست که عبت اظهار کند و
کسی گوش بدرد دل او نکند امید چنان است
که در خلوت با حبیب این روسیاه در گاه آله
را فراموش نکرده و اظهار شوقمندی این روسیاه
را بدربار منیع او جل و علا بنماید.

حرره الجانی احمد الموسوی

ومنہ ایضاً مد ظله العالی

بسم الله الرحمن الرحيم

برادر ایمانی جناب آقا فلان سلمه الله تعالی
بداند که اگر کسی بعد از دخول در کار و
تنبه و استبصار دست از طلب بردارد و بحال
سابق خود برگردد یا سبب وسیله تحصیل دنیای
خود العیاذ بالله قرار دهد حال او بمراتب بدتر

خواهد بود از کسیکه بالمره داخل در اینراه
 نشده باشد زیرا که بمنزله کفر است بعدالایمان
 و این مطلب بمقتضای وعده الهی و تجربه اهل الله
 سبب خذلان در دنیا و خسران در آخرت هر دو
 خواهد بود پس امید از آن بزرگوار چنانست که
 بعد از التفات بخرابی و عیوب نفس خویش است
 از اشتغال بر نداشته و از التجاء بحضرت حق جل
 و علا سستی و تکامل نورزد انشاء الله تعالی و
 حضرت حق جل و علا خلاصی و نجات مرحمت
 فرماید در دنیا قبل از آخرت و حاشا از کرم او
 که مأیوس و ناامید فرماید **الذین آمنوا**
و كانوا يتقون لهم البشري في الحياة الدنيا و
في الآخرة لا تبدل كلمات الله هر که دری
 کوبید و دست بر نداشته عاقبت آن در را بروی
 او باز نمایند (من دق باباً ولج ولج) و طالب

حق جل و علا را از مرك خسرانی نرسد که
 (ومن يخرج من بيته مهاجراً الى الله ورسوله
 ثم يدركه الموت فقد وقع أجره على الله) بلکه
 زودتر رسیدن بمطلوب است کما لا يخفى و اگر
 العیاذ بالله دست برداشتی اما در دنیا بعد از برگشتن
 چنان شیطان مسلط میشود که دردت دیگر چاره
 و مرهم پذیر نمیشود و اما بعد از مردن چنان
 حسرت و ندامت و غصه و افسوس دل و جانت
 را بسوزاند که آتش جهنم بگردش نمیرسد
نار الله موقدة التي تطلع على الافئدة انها
عليهم موصدة في عمد ممددة

من آنچه شرط بلاغت با تو میگویم
 تو خواه از سخنم پند گیر و خواه ملال
 این چند کلمه بمقتضای المامور معذور به
 عنوان یادبود قلمی شد استدعا از آن بزرگوار

چنانست که درمضان استجاب دعوات و خلوات
 باحضرت قاضی الحاجات این روسیاه درگاه اله
 را فراموش نفرموده و ترحم بر این مسکین و
 محتاج را در حیات و بعد از ممات مضایقه نفرمایند
 حرره احمد الموسوی الحایری

فی شهر رمضان المبارک سنه ۱۳۲۶

صورت تعلیقه مبارکه

سیدنا و مولانا الحایری روحی له الفداء

بسمه تعالی

زنده باد حضرت دوست

و مرده باد هر چه غیر اوست

ایمدهد صبا بسبا میفرستمت

بنگر که از کجا بکجا میفرستمت

حیفست طایری چو تو در خاکدان دهر
 زینجا بآشیان وفا میفرستمت
 در راه عشق مرحله قرب و بعد نیست
 می بینمت عیان و دعا میفرستمت
 هر صبح و شام قافله از دعای خیر
 در صحبت شمال و صبا می فرستمت
 ایغایب از نظر که شدی همنشین دل
 میگویمت دعا و ثنا می فرستمت

فدای حقیقت شوم که از او خبری نداری
 دستورالعمل آنستکه از خود و خود رائی دست
 برداری جان من بلب آمد از گفتن اینکه راه
 نجات و خلاص در استغراق ذکر الهی و تفکر
 در معرفت نفس و خود شناسی است ذکر و فکر
 خود رهنمای تو خواهد شد

یا من اسمہ دواء و ذکره شفاء

دوائك فيك ولا تبضر ودائك منك ولا تشعر
 تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیز
 جناب عالی در همه چیز اهتمام دارید مگر در
 همین يك كلمه پس حالا که چنین است

تو و تسمیح و مصلی و ره زهد و رع
 من و میخانه و ناقوس و ره دیر و کنشت

باری جناب حاجی میرزا فلان سلمه الله انشاء الله
 از آب و گل بیرون آمده و رشته معرفت نفس
 بدست آورده او آقا می-رزا فلان هم ماشاء الله
 خوب مشغول است بحسب ظاهر امید پیش آمد
 بزودی انشاء الله در او هست

باری نوشته بودی در تضرع و ابتهاال هم
 چنزی بنویس تا اینکه نوشته جات ناقص نماند
 نمیدانم بر این حرف خنده کنم یا گریه ایکاش بر
 دل مبارکت زده میشد و نوشته میشد و الا بر

کاغذ خیلی زده اند و نوشته اند
 فدایت این مسئله و باقی مسائل راه آخرت
 آموختنی نیست بلکه نوشیدنی است تضرع و
 ابتهاال از درد و سوز دل بر میخیزد درد پیدا کن
 آن خود تضرع و ابتهاال می آورد

آب کم جو تشنگی آور بدست
 تا بجوشد آبت از بسالا و پست

هرگز شنیده شده که زن بچه مرده را گریه
 تعلیم کنند یا زن آبستن را زائیدن بیاموزند بلی
 نائحه را که اجاره کنند یا بازی زائیدن بخواهند
 در آورند محتاج بتعلیم و آموختن خواهد بود
 و از این فرمایش سرکار علاوه بر سایر مطالب
 معلوم میشود که بذکر و فکر نپرداخته تا آتش
 فراق مشتعل گردد و همچنین در مجاهده هم
 کوتاهی نموده و مغرور شده والا مجاهده صادق

علم وجدانی بقبایح اعمال و افعال و سکونات و اخلاق و ملکات میآورد و اینها از ذنات مرتبه ذات نفس است که حقیقتاً جهنم روحانی است اگر کسی خود را فعلاً و حقیقتاً در جهنم دید محتاج بآموختن تضرع و ابتهال نخواهد بود (فهم و النار کمن راوها وهم فیها معذبون) و طرفه اینکه با اینهمه بی التفانی تعجبیم که از کجا يك مطلب را خوب فهمیده و آن اینست که خیریت این حقیر را خوب فهمیده و برشوه (ناقص نماندن نوشتجات) دل مرا شاد فرموده با وجود این باز میگوئی کشف و شهودی برایم نشده و علمی بحقایق اشیاء نیافته ام در اینخیال بوده باشید

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

~~~~~

بسم الله تعالى  
سؤال

شیخ عطار در منطق الطیر گوید  
دائماً او پادشاه مطلق است  
در کمال عز خود مستغرق است  
او بسر نایدز خود آنجا که اوست  
کی رسد عقل وجود آنجا که اوست  
جواب

بسم الله الرحمن الرحيم  
غرض از اینشعر اقامه برهانست بر عدم بلوغ عقل بآنمقام شامخ جل و علا بطریق لم که استدلال از علت بمعلول بوده باشد چه در محل خود مقرر است که وجود اشیاء در علم حق مقدم است بوجود آنها در خارج بلکه از مبادی وجود در خارجست و معلوم است که وجود



علمی اشیاء باضافه اشراقیه علمیه حق است جل  
وعلا و معلوم است که عدم علت عدم معلول  
است و حاصل معنای شعر آنست که او جل و  
علا در مقام عز شامخ خود غیر خود را نبیند و  
ادراك ننماید و از خود خارج نشود که این  
علت عدم اشیاء است در آن مقام منیع پس چگونه  
عقل فضلا عن غیره تواند بآن مقام منیع رسد و  
حال آنکه فناء و اضمحلال آنها قبل از وصول  
بآن مقام خواهد بود.

قال علی بن الحسین علیهما السلام و استعلی  
ملکک علوا سقطت الاشیاء دون بلوغ امدہ و لا  
یبلغ ادنی ما استأثرت به من ذلك اقصى نعمت  
الناعتین ضلت فیک الصفات و تفسخت دونک النعوت  
و حارت فی کبریائک لطائف اوہام فلا یدر کہو  
لا یراہ الا هو ولا یعلم ماہو الا هو لطیفہ

مطلب چنانست که معروض شد ولی بارخدا یا  
لبیک و سعیدیک اگر جان گیرنده تو باشی آنکس  
که جان ندهد کیست ماہم با تو میخواستیم ترا  
بشناسیم و با تو میخواستیم تو را به بیمیم پس  
بیمنده تو غیر تو نخواهد بود و شناسنده تو غیر  
تو نخواهد بود ( بک عرفتك و انت دللتنی علیک  
و دعوتنی الیک و اولانک لم ادر ما انت )  
الجانی احمد الموسوی الحائری



هو الله تبارك وتعالى شانه

از رشحات قلم سعادت رقم مجمع  
الفضائل و المعالي و مفخر الافاضل  
و الاعالي صاحب النفس الزكية و  
الاتقاس القدسية الذي قلبه الملكوتي  
مشكوة انوار العرفان و صدره  
القدوسي مخزن اسرار السبحان علم  
الاعلام و البحر القمقام و شمس الظلام  
العالم الزاهد الاخوند ملا حسين قلي  
الهمداني قدس سره العزيز

این تعلیقه را بیکي از علماء تبریز مرقوم فرموده

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام  
على محمد وآله الطاهرين ولعنة الله على  
اعدائهم اجمعين .

منحفي نمازاد بربرادران دينی که بجز التزام

منشآت

-۲۴۱-

بشرع شريف در تمام حرکات و سکونات و تکلمات  
و لحظات و غيرها را هي بقرب حضرت ملک الملوك  
جل جلاله نيست و بخرافات ذوقيه اگر چه ذوق  
در غير اينمقام خوبست کما دابال و الصوفيه  
خدايهم الله جل جلاله راه رفتن لا يوجب الابدأ  
حتي شخص هر گاه ملتزم بر نزدن شارب و  
نخوردن گوشت بوده باشد اگر ايمان بعصمت  
ائمه اطهار صلواة الله عليهم آورده باشد بايد بفهمد  
که از حضرت احديت دور خواهد شد و هکذا  
در کيفيت ذکر بغير ماورد عن السادة المعصومين  
عليهم السلام عمل نمايد بناءً عليهذا بايد مقيد  
بدار دشرع شريف و اهتمام نمايد هر چه در شرع  
شريف اهتمام بآن شده و آنچه اين ضعيف از  
عقل و نقل استفاده نموده ام اين است که اهم اشياء  
از برای طالب قرب جد و سعی تمام در ترک معصيت



است تا این خدمت را انجام ندهی نه ذكرت و نه  
فكرت بحال قابت فايده خواهد بخشيد چرا كه  
پيشكش و خدمت كردن كسى كه با سلطان در  
عصيان و انكار است بيفاده خواهد بود نميدانم  
كدام سلطان اعظم از اين سلطان عظيم الشأن است  
و کدام بقار اقبح از بقار با اوست فافهم مما  
ذكرت ان طلبك ججته الهيه مع كونك مرتكباً  
للمعصية امر فاسد جدا و كيف نجفى عليك كون  
المعصية سبباً لنفرة مانعه الجمع مع المحبة و  
اذا تحقق عندك ان ترك المعصية اول الدين و  
آخره ظاهره و باطنه فبادر الى المجاهدة و اشتغل  
بتمام الجهد الى المراقبة من اول قيامك من نومك  
فى جميع آفاتك الى نومك و الزم الادب فى  
مقدس حضرته و اعلم انك بجميع اجزاء وجودك  
ذرة ذرة اسير قدرته و راع حرمة شريف حضوره

و اعبدك كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك  
و التفت دائماً الى عظمته و حقارتك و رفعتك  
و دنائتك و عزته و ذلتك و غناه و حاجتك و لا  
تغفل شناعته غفلتك عنه جل جلاله مع التفاته  
اليك دائماً و قم بين يديه مقام العبد الذليل الضعيف  
و تبصّب تحت قدميه بصببته الكاب النحيف  
اولاً يكفيك شرفاً و فخراً انه اذن لك فى ذكر اسمه  
العظيم بلسانك الكفيف الذى نجسته قاذورات  
المعاصي .

پس اي عزيز چون اين كريم رحيم زبان  
ترا مخزن كوه نور يعنى ذكر اسم شريف قرار  
داده بپيحيائى است مخزن سلطانرا آلوده بنجاسات  
و قاذورات غيبت و دروغ و فحش و اذيت و غيرها  
من المعاصي نمودن مخزن سلطان بايد محلش  
پر عطر و گلاب باشد نه نجس مملو از قاذورات



و بی شک چون دقت در مراقبت نکردی نمیدانی  
 که از جوارح سبعه یعنی گوش و زبان و چشم  
 و دست و پا و بطن و فرج چه معصیتها میکنی  
 و چه آتشها روشن مینمائی و چه فسادها در دین  
 خودت برپا میکنی و چه زخمهای منکره بسیف  
 و سنان زبانت بقایت میزنی اگر نکشته باشی  
 بسیار خوبست اگر بخواهم شرح این مفاسد را  
 بیان نمایم در کتاب نمیگنجد در یک ورق چه  
 میتوانم بکنیم تو که هنوز جوارحت را از معاصی  
 پاک نکردی چگونه منتظری که در شرح احوال  
 قلب چیزی بگو بنویسم پس

البدار البدار الى النوبة الصادقة ثم العجل  
 العجل في الجود والمراقبة :

خلاصه بعد از سعی در مراقبت البته طالب  
 قرب بیداری و قیام سحر را افلا یکدو ساعت به

طلوع فجر مانده الی مطلع الشمس از دست ندهد  
 و نماز شب را با آداب و حضور قلب بجای آورد  
 و اگر وقتش زیاد تر باشد بدکری یا فکری یا مناجاة  
 مشغول بشود لیکن قدر معینی از شب باید مشغول  
 ذکر با حضور بشود در تمام حالانش خالی از حزن  
 نبوده باشد اگر ندارد تحصیل نماید با سیاحت  
 و بعد از فراغ تسبیح سیده نساء (ع) و دوازده  
 مرتبه سوره توحید و ده مرتبه لا اله الا الله وحده  
 لا شریک له له الملك الی آخر و صد مرتبه لا اله  
 الا الله و هفتاد مرتبه استغفار بخواند و قدری از  
 قرآن شریف تلاوت نماید و دعای معروف صباح  
 اعنی یا من دلغ لسان الصباح الی آخر البته  
 خوانده شود و دائماً با وضو باشد و اگر بعد از  
 هر وضو دو رکعت نماز بکند بسیار خوبست  
 ملتفت باشد که بهیچوجه اذیتش بغیر نرسد و



در قضا حوائج مسلمین لاسیما علماء و لاسیما  
اتقیائهم سعی بلیغ نماید و در هر مجلس که  
مظنه وقوع در معصیت است البته البته  
اجتناب نماید بلکه مجالست با اهل غفلت بغیر  
شغل ضرورت مضر است اگر چه از معصیت خالی  
بوده باشد کثرت اشتغال بمباحات و شوخی بسیار  
کردن و لغو گفتن و گوش باراجیف بلد دادن  
قلب را میمیراند

اگر بی مراقبت مشغول بذکر و فکر بشود  
بیمایده خواهد بود اگر چه حال هم بیاورد چرا  
که آن حال دوام پیدا نخواهد کرد گویا  
که ذکر بیاورد بمراتبه نباید خورد

زیاده طاقت ندارم بسیار التماس دعا از همه  
شما دارم اینحقیر کثیر التقصیر و المعاصی را  
فراغوش ننمائید و در شب جمعه صد مرتبه و در

عصر روز جمعه صد مرتبه سوره قدر بخواند  
و از جمله ابواب عظیمه ایمان حب فی الله  
جل جلاله و بغض فی الله جل جلاله میباشد و قد  
عقد له فی الوسایل و غیرها من کتب الاخبار باباً  
مستقلاً فارجع الیها لعلک تعرف عظمته و تأخذ  
لنفسک نصیباً منه

شکی نیست که محبوب اول ذات کبریائی  
جل جلاله میباشد بل و کل محبته لا ترجع الی  
محبته فلیس بشیئی ثم بعده باید هر کس این  
سلطان عظیم الشان را بیشتر دوست داشته باشد  
پس اول محبوب بعد از واجب الوجود وجود  
مقدس ختمی مآب صلوات الله علیه و آله میباشد  
ثم بعده امیر المؤمنین علیه السلام ثم الائمه  
المعصومین علیهم السلام ثم الانبیاء و الملائکه  
ثم الاوصیاء ثم العلماء و الاولیاء و در زمان خودش



انقیاء زمانش را لاسیما اگر عالم باشد ترجیح  
 بدهد در محبت بر کسانی که بعد از اویند در درجه  
 و هکذا یتنزل ولیکن سعی نماید صادق باشد در  
 این محبت مرتبه آسانی نیست اگر متفکر باشید  
 خواهید فهمید که اگر آثار محبت در حرکات  
 و سکونات ظاهر شد شخص مدعی این محبت  
 صادق است والا فلا لیکن گمان ندارم که بکنه  
 و لوازش بررسی و حقیق هم بیش از این در  
 وسعم نیست الحاصل لا طریق الی القرب الا بشرع  
 شریف فی کل کلی و جزئی والسلام

### فی الموعظة الحسنه

بسم الله الرحمن الرحيم

ای همبازی اطفال و ایحمال انقال ای محبوس  
 چاه جاء و ای مسموم مار مال ای غریق بحر دنیا  
 و ای اسیر همونمات آمال مکر نشنیده و نخوانده

( انما الدنيا لعب و لهو ) و نشنیده فرموده آن  
 حکیم غیبدان منزله از عیب و شین را که بفرزند  
 ارجه مند خطاب کرده ( بنی ان الدنيا بحر عمیق  
 غرق فیها الا کثرون ) و حقیر عرض میکنم عن  
 تحقیق و نحن منهم و اگر بخواهی عمق دریای  
 حکمتش را بفهمی در حقیقت لفظ بحر عمیق فکر  
 نما بین چقدر از جواهر حکمت در این صندوق  
 کوچک برای متفکرین بعنوان هدیه درج فرموده  
 همینقدر بدان دریا نهنگ دارد ماهی دارد جانور  
 های عجیبه آن بسیار و مهالك غریبه آن بی شمار  
 جزایر هولناکش زهره شیرانرا آب و کوههای  
 سهمناکش چه بسیار مردمان را نایاب نموده  
 اصل و میدان این دریا از ظلمات جهل ناشی  
 شده است و در اودیة اراضی قلوب اهل غفلت  
 جا دارد امواج آمالش بسی کشتیهای عمر را



بباد فناداده و جبال هموم و غمومش بسا پشته‌ها  
از کشته‌ها نهاده مارهای معاصی مهلکه آن‌چه  
بسا اشخاص را بسم خود هلاک کرده نهنگهای  
اوصاف مذمومه اش چه کسانرا فروبرده و آب  
محبت تلخ و شورش چه مردم را کور و چه  
چشمها را بینور نموده هر که در این دریا غرق  
شد سر از گریبان نار جحیم بیرون آورده در  
عذاب الیم خواهد ماند

آدمهای آیندیار نسناس و سیاحت ایشان در  
این دریا بساحت و سواس است راه زفانش جنود  
ابلیس و اسلحه جنگشان خدعه و تلبیس است  
اگر از عمق ایندیریا پرسی عرض خواهم کرد  
که انتهی ندارد و اگر باورنداری بغواصان این  
دریا یعنی اهل دنیا از اولین و آخرین نظر نما  
و ببین که همگی در آن غرق شده احدی بقعر

آن نرسیده و اگر بهتر میخواهی بفهمی بحال  
خراب خودت نگاه کن و ببین که هر قدر داشته  
باشی باز زیاده از آن را طالبی و حرصت در جانی  
توقف نمیکند

ای آقای من آیندنیا چگونه مردم را بخاک  
سیاه نشانده و قلوب ایشانرا که برای محبت و  
معرفت خالق شده طویله اسب و استر نموده  
جوارحشان از قاذورات گندیده و دلهایشان آنی  
خضوع و خشوع ندیده و ذره ذوق حلاوت طاعت  
را نپوشیده نه در نهادشان از توبه اثری و نه در  
اوهام تفکر نه حس ایشان از خداوند جل جلاله  
خبری شب و روز بسیف و سنان لسان عرض و  
مال و عصمت مسلمانان را پاره پاره میکنند  
قلوبشان خالی از ذکر و فکر و مملو از حيله و  
مکر است دست عقلا بسته و دست هوی را گشاده



چه زخمها از آن دستها بر کبد دین رسیده و  
 چه مصیبتها در شرع شریف بر پا شده لباس  
 خدائیان را کند و جامه فرنگیان را پوشیده  
 اطعمه و اشربه اسلام را بدل بزهر و زقوم نصاری  
 و دهریان نموده اند وظایف شرع را متروک و  
 آداب کفر را مسلوک داشته اند بازار کفر و شرک  
 در بلادشان معمور و آباد و سوق اسلامشان  
 مخروب و برباد و افضیحتاه عسکر کفر در بلاد  
 وجود ما منصور و مسرور و لشکر اسلام مقتول  
 و ماسورند نه مارا در عاقبت کارمان فکرتی و  
 نه از سیاستهای الهیه بر احم ماضیه رسیده عبرتی  
 قضیه هایلۀ ابابیل را شوخی و قصه فرعون و قابیل  
 را مزاح پنداشته ایم زمینی که قارون را با گنج  
 بسیار فروبرد با های کج و گیجها موجود است  
 جان من آن بادهائی که بآنها قوم هود را تادیب

نمود و فرمود حال هم آنقدر حلیم را مطیعند  
 اگر نو از اطاعت امر آن سلطان عظیم الشان  
 جرأت نموده سر پیچیده خاک و آب و باد و کلوخ  
 و سنک ذلیل و منتقاد اویند بلی گول صبر و حلمش  
 را خورده اند از حکمرانی عظیم او غافل شده  
 لباس شرم و حیا را کنده قدم جرأت را پیش  
 گذاشته در حضور عز و جلاش مرتکب معصیت  
 او شده مگر نمی بینی چگونه حکم محکم او  
 در سماوات و ارضین جاریست مگر نخوانده که  
 یوم نشور آسمانها منشور میشود بلی چگویم از  
 شر آنروز پر آه و سوزیکه قلوب خائفین را  
 خوفش گداخته چگونه گداخته نشود و دلهایشان  
 از روزیکه زمین آن آتش سوزان و صراطش  
 تیزتر از شمشیر بران است عقلها پران و اشکها  
 ریزان است نچو مش منتشر و مردمانش چون



جراد منتشر هوش عظیم و انبیاء در اضطراب و  
 بیمند اختیار مدهوش و ابرار بیهوشند شدائدش  
 بسیار و محنتش بیشمار است آفتاب بالای سر  
 و زمین چون کوره آهنگر بدنهای در عرق غرق  
 و لحوم و عظام در سوز و حرق جهنم دورشانرا  
 گرفته و راه فرار برایشان بسته ظالم شرمسار  
 و عادل اشکبار نامهها پیران بر زمین و یسار مردم  
 در دهشت و انتظار ملائک غلاظ و شداد در تردد  
 و عقوبت الهیه بر مرده و عصاة در تشدد یکی از  
 اسامی آنروز یوم الحصة است و دیگری یوم  
 النناد از طرفی منادی بخنده و بشارت فدا میکند  
 یا اهل الجنة ارکبوا و از جای دیگر فدا میکند  
 که یا اهل النار اخسئوا و یکرا خلعت میبخشند  
 و دیگری را میکشند طایفه سرمست شراب ظهور  
 و قومی جگرهاشان قطعه قطعه از ضرایع و زقوم

مانده ام حیران نمیدانم از قهرش بیان کنم یا از  
 مهرش بگویم اهل قهرش خاکیان و اهل مهرش  
 افلاکیانند یعنی اشخاصیکه خود را با فلاك نوریه  
 رسانده اند اعتنائی اصلا باین افلاك ندارند  
 جسمشان جان و جانشان در عرش رحمان ای  
 بقدای قلوبیکه نور الهی جل جلاله در آنها  
 تابان و جلالت مرتبه شان بیپایان خود را از عالم  
 گسسته و بعالم انوار پیوسته هنوز بانوار معرفت  
 و مخلع بخلعت محبت زهدشان پشت پا بدنیا  
 زده توکلشان سر از گریبان توحید بیرون آورده  
 از خلق عالم رمیده و بمقام قرب آرمیده فکرشان  
 نور و ذکرشان نور و باطن و ظاهر و جسم و جان  
 و خیال و عقل و جنان همه نور و غرق دریای نور  
 بس است من ناپاک کجا و مدح و وصف پاکان  
 کجا امثال ماها باید در تدبیر ترک معصیت باشیم



اگر اصل ایمانرا محکم کرده باشیم دنیا نه چنان  
مارا فریب داده و کر و کور کرده است که  
امثال اینمـواعظ در قلوب قاسیه ما اثری کند  
همینقدر میدانیم که تکلیف مریض رجوع بطیب  
است و اطاعت او و تکلیف طبیب معالجه حال  
نه مریض مطیع و نه طبیب حاذق است ولی اگر  
مریض مطیع باشد خداوند رحیم او را لابد به  
طبیب حاذق خواهد رسانید و اگر مطیع نباشد  
سکوت کردن با او اولی است والسلام

بسم الله الرحمن الرحيم

الهی قد اصببت من الذنوب ما قد عرفت و  
اشرفت علی نفسی بما قد علمت فاجعلنی عبداً اما  
طائعاً فاکرمته و اما عاصياً فرحمته الهی کانی  
بنفسی قد اضعجت فی حفراتها و انصرف عنها  
المشیمون من جیرتها و بکی الغریب علیهم الغریبته

و جاد بالدموع علیها المشفقون من عسیرتها و  
نادیها من شفیر القبر ذوو مودتها و رحمها المساوی  
لها فی الحیوة عند صرعتها و لم یخف علی الماظرین  
الیها عند ذلك ضرراً فقتها و لا علی من رآها قد  
توسدت الثری عجز حیلتها فقلت ملائکتی فرید  
نای عنه الاقربون و و حید حفاه الاهلون نزل بی  
قرباً و اصبیح فی اللحد غریباً و قد کان لی فی  
دار الدنیا داعیاً و لنظری الیه فی هذا الیوم راجیاً  
فتحنن عند ذلك ضیافتی و تكون ارحم لی من  
اهلی و قرابتی الهی لا بغضب علی فلست اقوی  
بغضیک و لا نسخط علی فلست اقوم بسخطک  
الهی للنار ربتنی امی فلیتها لم تربنی ام للشقاء  
ولدتنی فلیتها لم تلدننی .





## ومن كلامه اعلى الله مقامه

يا عبد الوهاب كيف غفلت عما وهبك ربنا  
 الاعظم جل جلاله من النعم العظام والآلاء الجسم  
 ما ادرى اياً ما كتبها بقلمى العاجز والحال انه  
 لو كانت الاشجار والنباتات كلها اقلاماً والملائكة  
 والثقلان كتاباً والبحار مداراً الى ان فنت الكتاب  
 و اقلامهم و مدادهم لما كتبوا قطرة من عجائب  
 نعمته وفرة من غرائب آلائه سبحانه سبحانك  
 لو بذلنا فى طاعتك كل عمرنا وما غفلنا عنك طرفه  
 عين لكننا مقصرين فى اداء بعض حقوقك كيف  
 وقد جلت مصيبتنا وعظمت رزيتنا وقد افنيننا  
 اعمارنا فى الغفلة عنك مع انه كان ينبغى ان لا  
 تغفل عن عظمة حضورك وجلالة سلطانتك طرفه  
 عين ما ادرى باى عقل اعرضنا عن ملازمة عظمتك

المنيفة و حضرتك الشريفه و قد ملات عظمتك  
 السموات و الارضين و طارت عقول الانبياء  
 والمرسلين و زعزغت قلوب العارفين فياحسرتاه  
 على ما فاتنا من فوايد مراقبتك و فرايد مراحمك  
 و مكارمك و وامصيبتاه انا زدنا على غفلتنا و  
 نجسنا فى حضرتك العظيمه بارتكاب المعاصي  
 المهلكة والجرائم الموبقه و قد سودنا وجوهنا  
 و صفحة صحيفه اعمالنا و اذينا بآثامنا و نتن  
 اعمالنا عمار ولك الكائمين لاعمالنا القبيحه و كم  
 من سهام خطيئته مناشق كبد الدين و كم من سنان  
 الستمنا المحدود بالغيبة والكذب والفحش واللعن  
 والاستهزاء والمخاصمة والمجادلة والافتراء  
 والايداء قد جرحت قلب الشرع الشريف يعنى  
 قلوب الانبياء والمرسلين و قد اخرجنا قلوبنا  
 عن قابليته ادراك شرف مراقبتك ولطف اطاعتك



وهذا شغلنا السمتنا بذكرك اعرضنا عنك بقلوبنا  
الجافية الجائفة ووجهناها الى آمالنا المزخرفة  
وشهواننا المكدره من الجاه والاعتبار والدرهم  
والدينار والاثاث والعقار ولو ظهرت قبائح ما  
ذكرناه في قلوبنا حال الصلوة واخرجت صحيفه  
مشتتله على بعض مامر على افئدتنا فيها رأينا  
امراً فظيماً و خطباً شنيعاً و شيئاً منكراً قبيحاً  
ولما وجدت من الصلوة حرفاً ومن الحضور طرفاً  
فاذا كان هذا حال صلواتنا وهي من اعظم مانرجو  
منه التقرب اليك فواسوأننا من ساير قبائح ما  
اجرمتنا و شنايع ما ارتكبتناه فباى وجه نلقاك و  
باى بدن نقف بين يديك و باى لسان نجاديك  
يوم ترعد فيه فرائض النبيين و تزعزع فيه اركان  
السمواة و الارضين و تدهش فيه قلوب العارفين  
و يضطرب فيه عقول المقربين و تخرس فيه السنة

الفصحاء و يشوش فيه ذهن البلغاء و يتزلازل  
الارض و تنشق السماء و نعظم حرارة الهواء و  
ويكثر البلاء يوم تعم البلوى الاخيار والاشرار  
و يطول فيه الانتظار و يتشوش نظام الموجودات  
و يتصل الصيحة بالصيحة و الرنة بالرنة فواحد  
بينادى و اويلتاه و آخر ينادى و اعطشاه و آخر  
وامصيبته و آخر واغوثاه و آخر واذلاه يوم يقوم  
الناس فيه لرب العالمين وقد احاط بالناس خدمه  
وحشمه يعنى ملائكة غلاظ شداد عابسين وجوههم  
على هيبتهم منكروه موحشة واجسام كبيرة كبرية  
و بايديهم ضرائب من النار و الماس بين ايديهم  
فى اسر الازل و الهائلة تفودهم الى الحساب فما  
ادرى كيف حالنا بين يديك و اتى لنا الطاقة  
لنحمل هذه المشاق التى تعجز عن بعضها الجبال  
الراسيات بل الارضون والسمواة و اى مناسبة



بين اللحم و العظم و بين ذلك النار و من الذى  
يطبق السلاسل و الاغلال و العقارب و الحيات  
التي كالجبال و اى جسم يقوم لشرب الزقوم و  
الضريع و من الذى يغيشينا فى هذه البلايا و المحن  
و ينجيننا عن هذا الشدائد و الفتن و انت غياث  
المستغيثين و ارحم الراحمين فهل توقعنا لتوبة  
صادقة مقبولة لعلنا بعونك ندرك بعض مافاتنا  
باستكانة و خضوع و خشوع و ركوع و سجود  
ويل لنا ان تركتنا على هذه الحالة الكثيفة و  
الاوصاف المهلكة و الافعال الميشومة و القلوب  
القاسية و الامراض الصعبة المرديه فالغوث الغوث  
الغوث يا كريم

فيا اخوانى انتبهوا عن نومكم و تفكروا فى  
عاقبتكم و اعلموا انه لا مفر عن المجاهدة و لا  
يغفرنكم بشبابكم و داركم و متاعكم فانها وبال و

عاقبتها نكال فبادروا بالتوبة قبل الحوبة و بالبكاء  
و النياح قبل القضاء المدة و امكن هادم اللذات  
يعنى الموت بين ايديكم و اكثروا بالتفكر فيه  
فى الليالى المظلمة و لا تظلموا انفسكم او اقرؤا  
( فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره و من  
يعمل مثقال ذرة شراً يره ) والسلام

و من كلامه رضوان الله عليه

بسم الله تعالى

يا سلیمان ای از آشنایان دور و ای با  
بیگانگان محشور ای انس گرفته بآواز غرور و  
ایمتوحش از دار السرور گوشت را باز کن تادر  
جوش و خروشت آورند و این ادویه الهی را  
نوش کن تا عقل و هوش بخشد اینقدر بدان  
که سلیمان نبی صلی الله جل جلاله علی نبینا  
و آله و علیه السلام تا عسکر میشود نفس و ابلیس



را در وجود شریف خودش تار و مار ننمود و  
حکمرانی بر انس و جن متمکن و برقرار نشد  
و تا چند عقل و ملک را بر حصن حصین دل  
مسلط نکرد دستش بخاتم الهی مزین نگردید  
خبرنداری عساکر ملعونه شیطان چه مفسده ها  
در قلبت برپا نموده و مطلع نیستی که چه فتنه  
ها و چه آشوبها در مملکت دلت برپا کرده اند  
حب دنیا که عمده و ارکان قبیحه ایشانیست  
بین چگونه جاری کرده اند درست تامل کن  
و بین که باین قانون میشوم چه مصیبتها و فریاد  
ها در دین مردم بلند است

گاهی امر میکند که طالب جاه کن تا به  
چاهت بیندازند و گاهی مال جمع کن تا گرفتار  
مارت کنند و چنان بنظرت جلوه داده اند که  
جاه امریست مرغوب و مال چیزیست مطلوب

و تو نمیدانی که طالب جاه در دنیا و آخرت بیچه  
مرارتها خواهد افتاد و بیچه نفاقها و تذویرها  
مبتلا خواهد شد امان از خانه هائیکه بحکم  
نحسش خراب میشود و فریاد از مالهاییکه بامر  
نحس او بغارت میرود و چه قلبهای مظلومانرا  
شکسته و چه خانمانرا به نیش ظالم نارویدشان  
را از هم گسسته زبانهاش دائماً در فحش و غیبت  
و استهزاء و دروغ و خودستائی و وعد و وعید  
و ایذاء مسلمانان و آزار مردمان.

### و من کلامه قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين و صلى الله على خير  
خلقه محمد و آله الطاهرين و بعد بر طایبان  
نجات و سعادت ابدی مخفی نماناد که اهل نجات  
دو طایفه میباشند يك طایفه اصحاب یمن و



طایفه دیگر مقربین اند و اگر طالب سعادت عمل  
 بوظیفه اصحاب یمین که عبارت از ترك معصیت  
 باشد نمود از آنها خواهد شد و مقربین علاوه بر  
 آنها وظیفه دیگر دارند که غرض بیان آنها نیست  
 اولاً باید فهمید که اگر شخص انسانی فهمید  
 حقارت و پستی خود را هم بعد از آن فهمود عظمت  
 و قدرت حضرت ملك الملوك را البته خواهد  
 فهمید که قدم جرأت برداشتن و اقدام بمعصیت  
 نمودن در حضور چنین سلطان عظیم الشان در  
 نهایت قبح و شناعة و بدبختی میباشد چرا غافل  
 است از قدرت قادری که اگر اراده نماید فنای  
 همه موجودات را بمحض اراده آن سلطان عظیم  
 الشان همگی بباد فنا رفته ملحق بمعدومات  
 خواهد شد اینکه می بینی معصیت در نظرت  
 سهل شده بجهت اموری چند است که بعض از

آنها را ذکر میکنم :  
 اولاً فکر خود را تماماً متوجه بدنیای دنی  
 کرده ای از اینجهت بالمره از نفع و ضرر اخروی  
 غافل شده ای نمیدانی چه بسیار بسیار منافع  
 و سعادت ابدیه از تو فوت شد و چه قدر ضررهای  
 بزرگ بسیار بخود زده ای .

ثانیاً عجز و حاجت و فقر خودت را ملتفت  
 نیستی که ذره ذره بدنت بحفظ کارکنان او که  
 ملائکه باشند برپاست .

ثالثاً نمیدانی که در هر آنی از آنات در هر  
 جزء از اجزاء بدنت نعم غیر متناهییه مرحمت از  
 او شده و میشود که ببیان و بنان ممکن نیست  
 حصر آنها با اینحال چگونه نعمت او را در معصیت  
 او صرف میکنی .

رابعاً چگونه غافلی از عقوبات سخت او مگر



نمیدانی که مابین مرك و قیامت هزار غصه هست  
و آسانترین آنها تلخی جان کندن است چرا  
از شدائد قیامت غافل ای امان از روزیکه از دهشت  
و وحشت او مقربین در خوف و اضطراب میباشند  
چرا نباشند از روزیکه زمینش و هوایش آتش  
و جهنم باطراف خلایق محیط و ملایک غلاظ  
و شداد در بگیر و ببند نیکان در وحشت و اضطراب  
و بدان در شکنجه و عذاب آفتاب در بالای سر  
و زمین گرمتر از کوره آهنگر خطر حساب  
از یکطرف و دهشت صراط از یکطرف و حال  
هنوز کار به جهنم نرسیده از آتش و سلاسل و  
اغلال او بگویم یا از مار و عقربهایش بیان نمایم  
خلاصه اینها همه مختصر نویسی است و این  
فقراتی که گفته شد از هزار یک بیان نشد تمام  
سفارشهای این بینوا بتو اهتمام در ترك معصیت

است اگر این خدمت را انجام دادی آخر الامر  
ترا بجایهای بلند خواهد رسانید البته البته در  
اجتناب از معصیت کوتاهی مکن و اگر خدای  
نخواست معصیت کردی زود توبه نما و در رکعت  
نماز بجا آور و بعد از نماز هفتاد مرتبه استغفار  
کن و سر بسجده بگذار و در سجده از حضرت  
پروردگار عفو بخواه امیدوارم عفو بفرماید  
معاصی کبیره در بعض رساله عملیه ثبت شده یاد  
بگیر و ترك نما و زنهار پیرامون غیبت و دروغ  
و اذیت مگرد اقلایک ساعت بصبح مانده بیدار  
شو و سجده بجا بیاور و آنچه در منهاج النجاة  
مرحوم ملا محسن فیض رضوان الله جل جلاله  
علیه مذکور است کافی و شافیست از برای عمل  
شب و روز تو بهمان نحو عمل نما و سعی کن  
که عمل و ذکر بتو محض زبان نباشد و یا حضور



قلب باشد که عمل بی حضور اصلاح قلب نمیکند  
 اگرچه ثواب کمی دارد البته البته از غذای  
 حرام فرار کن مخور مگر حلال غذا را کم بخور  
 یعنی زیاده بر حاجت بنیه مخور نه چندان  
 بخور که ترا سنگین کند و از عمل باز دارد  
 و نه چندان کم بخور که ضعف بیاورد و بسبب  
 ضعف از عبادت مانع شود و هر قدر بتوانی روزه  
 بگیر بشرطیکه شب جای روز را پر نکنی الحاصل  
 غذا بقدر حاجت بدن بمدوح و زیاده و کم هر دو  
 مذموم و شروع کن بنماز با قلب پاک از حق و حسد  
 و غل و غش مسلمانان و لباس و فرش و مکان نمازت  
 باید مباح باشد اگرچه مکان غیر محل جمعه  
 نجس بودنش بنجاست غیر متعدیه نماز را باطل  
 نمیکند ولی نبودنش بهتر است و بایست بنماز  
 ایستادن بنده در حضور مولای جلیل با گردن  
 کج و قلب خاضع و خاشع و بعد از فریضة صبح

هفتاد مرتبه استغفار و صد مرتبه کلمه طیبه توحید  
 و دعای صباح / مشهور بخوان و تسبیح سیده نساء  
 را بعد از فریضة ترك مکن و هر روز هر قدر  
 بتوانی لا اقل یکجزو قرآن با احترام و وضوء و  
 خضوع و خشوع بخوان و در بین خواندن حرف  
 مزین مگر در مقام ضرورت و در وقت خواب  
 شهادت را بخوان و آیه لکرسی و یک مرتبه فاتحه  
 و چهار مرتبه سورة توحید و پانزده مرتبه سورة قدر  
 و آیه شهد الله بخوان و استغفار هم مناسبست و اگر  
 بعضی از اوقات بتوانی سورة مبارک که توحید را  
 صد مرتبه بخوانی بسیار خوبست و از یاد ترك  
 غافل مشو و دست بر گونه راست گذاشته بطرف  
 راست با یاد خدا بخواب و از وصیت کردن  
 غافل مشو و ذکر مبارك (لا اله الا انت سبحانک  
 انی کنت من الظالمین) را هر قدر بخوانی و در  
 در هر وقت بسیار بگو اولاً در شب و شب جمعه



در هر يك صدم مرتبه سورة مباركه قدر را بخوان  
 و دعای كه میل را در هر شب جمعه ترك مكن و  
 مناجاة خمسة عشر را حالت با هر کدام از آنها  
 مناسب باشد لاسیما مناجاة مساكین و تائبین و  
 مریضین و مریدین و متوسلین و معتصمین را بسیار  
 بخوان و دعا های صحیفه كامله هر کدام در مقام  
 مناسب بسیار خوبست و در وقت عصر هفتاد بار  
 استغفار و يك سبحان الله العظيم سبحان الله و  
 بحمد الله بخوان و استغفارات خاصه را هم بخوان  
 و سجده طویل را فراموش مكن و قنوت طول دادن  
 بسیار خوبست و همه اینها با ترك معاصی خوبست  
 وفات مرحوم جنت مكان آخوند ملا حسینقلی همدانی

رضوان الله علیه در شهر رجب ۱۳۱۱

تمام شد كتاب تذكرة المتقين

با اهتمام حاج میرزا احمد فرومندی

کتابفروش تهرانی

۱۳۲۳





کتابخانه عمومی و مدرسه  
کتابخانه عمومی و مدرسه



